



Генеральная Ассамблея

Distr.: General
28 June 2019
Russian
Original: English

Семьдесят четвертая сессия

Пункт 137 первоначального перечня*

Предлагаемый бюджет по программам на 2020 год

Предлагаемый бюджет по программам на 2020 год

Часть II

Политические вопросы

Раздел 3

Политические вопросы

Специальные политические миссии

Тематическая группа III: региональные отделения, отделения по поддержке политических процессов и другие миссии

Резюме

В настоящем докладе содержится информация о предлагаемых потребностях в ресурсах на 2020 год для девяти специальных политических миссий, объединенных в тематическую группу «Региональные отделения, отделения в поддержку политических процессов и другие миссии» и учрежденных на основании решений Совета Безопасности.

Предлагаемый объем ресурсов на 2020 год для финансирования специальных политических миссий, включенных в данную тематическую группу, составляет 291 182 600 долл. США (за вычетом сумм по плану налогообложения персонала).

* A/74/50.



Содержание

	<i>Стр.</i>
I. Обзор финансового положения	4
II. Специальные политические миссии.	5
1. Отделение Организации Объединенных Наций для Западной Африки и Сахеля	5
А. Предлагаемый план по программе на 2020 год и выполнение программы на 2018 год**	11
В. Предлагаемые потребности в ресурсах, связанные и не связанные с должностями, на 2020 год***	15
2. Объединенное отделение Организации Объединенных Наций по миростроительству в Гвинее-Бисау	17
А. Предлагаемый план по программе на 2020 год и выполнение программы на 2018 год**	24
В. Предлагаемые потребности в ресурсах, связанные и не связанные с должностями, на 2020 год***	35
3. Миссия Организации Объединенных Наций по содействию Сомали	38
А. Предлагаемый план по программе на 2020 год и выполнение программы на 2018 год**	45
В. Предлагаемые потребности в ресурсах, связанные и не связанные с должностями, на 2020 год***	55
4. Региональный центр Организации Объединенных Наций по превентивной дипломатии для Центральной Азии	59
А. Предлагаемый план по программе на 2020 год и выполнение программы на 2018 год**	63
В. Предлагаемые потребности в ресурсах, связанные и не связанные с должностями, на 2020 год***	67
5. Группа Организации Объединенных Наций по оказанию поддержки Смешанной камеруно-нигерийской комиссии	70
А. Предлагаемый план по программе на 2020 год и выполнение программы на 2018 год**	74
В. Предлагаемые потребности в ресурсах, связанные и не связанные с должностями, на 2020 год***	78
6. Канцелярия Специального координатора Организации Объединенных Наций по Ливану	81
А. Предлагаемый план по программе на 2020 год и выполнение программы на 2018 год**	87
В. Предлагаемый план по программе на 2020 год и выполнение программы на 2018 год***	91
7. Региональное отделение Организации Объединенных Наций для Центральной Африки	93
А. Предлагаемый план по программе на 2020 год и выполнение программы на 2018 год**	97

В.	Предлагаемый план по программе на 2020 год и выполнение программы на 2018 год***	102
8.	Миссия Организации Объединенных Наций по поддержке в Ливии	104
А.	Предлагаемый план по программе на 2020 год и выполнение программы на 2018 год**	111
В.	Предлагаемые потребности в ресурсах, связанные и не связанные с должностями, на 2020 год***	119
9.	Контрольная миссия Организации Объединенных Наций в Колумбии	122
А.	Предлагаемый план по программе на 2020 год и выполнение программы на 2018 год**	127
В.	Предлагаемые потребности в ресурсах, связанные и не связанные с должностями, на 2020 год***	135
Приложение		
	Запланированные и фактические показатели доли вакантных должностей в специальных политических миссиях	138

** Часть, содержащая предлагаемый план по программе на 2020 год, представляется на рассмотрение Генеральной Ассамблеи в соответствии с установленными бюджетными процедурами и практикой, подтвержденными в пункте 13 резолюции [72/266 А](#).

*** В соответствии с пунктом 11 резолюции [72/266 А](#) часть, содержащая информацию о потребностях в ресурсах, связанных и не связанных с должностями, представляется Генеральной Ассамблеи на рассмотрение через Консультативный комитет по административным и бюджетным вопросам.

I. Обзор финансового положения

1. Предлагаемый объем ресурсов на 2020 год для финансирования специальных политических миссий, включенных в тематическую группу III, составляет 291 182 600 долл. США (за вычетом сумм по плану налогообложения персонала). В таблице 1 приводится сравнение предлагаемого объема ресурсов на 2020 год и объема потребностей в ресурсах на 2019 год, утвержденных Генеральной Ассамблеей в ее резолюциях [72/262 А](#) и [73/279 А](#). В приложении приводится информация о предлагаемых показателях доли вакансий на 2020 год, заложенных в расчеты расходов по персоналу, там же приводятся для сравнения соответствующие показатели за 2018 и 2019 годы.

Таблица 1
Потребности в ресурсах
 (В тыс. долл. США)

Категория расходов	2018 год		2019 год		2020 год		Разница Разница между показателями 2020 и 2019 годов Увеличение/ уменьшение/ (5)=(3)-(2)
	Расходы	Ассигнования	Общий объем по- требностей в ресурсах	Единовременные по- требности			
	(1)	(2)	(3)	(4)			
Отделение Организации Объединенных Наций для Западной Африки и Сахеля	12 835,6	12 700,7	12 688,4	–	(12,3)		
Объединенное отделение Организации Объединенных Наций по миростроительству в Гвинее-Бисау	18 611,7	16 868,8	16 018,2	–	(850,6)		
Миссия Организации Объединенных Наций по содействию Сомали	86 373,7	102 858,4	106 021,6	1 000,0	3 163,2		
Региональный центр Организации Объединенных Наций по превентивной дипломатии для Центральной Азии	2 685,1	3 033,5	2 901,4	–	(132,1)		
Группа Организации Объединенных Наций по оказанию поддержки Смешанной камеруно-нигерийской комиссии	3 578,3	3 501,0	3 501,0	–	–		
Канцелярия Специального координатора Организации Объединенных Наций по Ливану	8 850,9	8 842,1	8 953,6	–			
Региональное отделение Организации Объединенных Наций для Центральной Африки	6 588,3	7 263,7	7 171,3	–	(92,4)		
Миссия Организации Объединенных Наций по поддержке в Ливии	64 968,6	76 398,9	72 475,8	527,1	(3 923,1)		
Контрольная миссия Организации Объединенных Наций в Колумбии	59 244,9	65 323,5	61 451,3	–	(3 872,2)		
Всего (за вычетом сумм по плану налогообложения персонала)	263 737,1	296 790,6	291 182,6	1 527,1	(5 608,0)		

II. Специальные политические миссии

1. Отделение Организации Объединенных Наций для Западной Африки и Сахеля

(12 688 400 долл. США)



Предисловие

2018 год был отмечен обнадеживающими усилиями по укреплению демократии и стабильности, в том числе мирным урегулированием связанной с выборами напряженности в Сьерра-Леоне, сводными региональными усилиями по содействию политическому диалогу в Того и усилиями по восстановлению архитектуры мира в Нигерии. Кроме того, были предприняты шаги по решению проблем в области прав человека и верховенства права, лежащих в основе конфликтов в Западной Африке и Сахеле.

Вместе с тем Западная Африка и Сахельский регион продолжают сталкиваться с широким кругом проблем в области мира и стабильности, включая рост числа вооруженных нападений со стороны негосударственных субъектов, в первую очередь в районе Липтако-Гурма и бассейна озера Чад, конфликты между фермерами и земледельцами, транснациональную преступность, широко распространенную безработицу среди молодежи и растущее социально-экономическое неравенство и недостатки в сфере управления, что в совокупности подрывает уважение к правам человека и соблюдение принципа верховенства права. Несмотря на прогресс, достигнутый в деле борьбы с терроризмом и насильственным экстремизмом, в том числе посредством принятия активных мер реагирования на региональном уровне, в связи с сохранением проблем в области государственного управления, которые представляют собой коренные причины отсутствия безопасности, положение в области безопасности в регионе остается крайне нестабильным. Отсутствие безопасности в районе бассейна озера Чад, несмотря на предпринимаемые на региональном уровне усилия под руководством Многонациональной объединенной оперативно-тактической группы для борьбы с «Боко харам», привело к возникновению серьезного гуманитарного кризиса и больших пробелов в сфере развития. Кроме того, несмотря на прогресс, достигнутый в обеспечении функционирования Объединенных сил Сахельской группы пяти, по-прежнему вызывают озабоченность действия насильственных экстремистских групп из Мали на территории Буркина-Фасо и Нигера. Сохраняющиеся проблемы в области безопасности в регионе повлекли за собой тяжелые последствия для государственных расходов, иногда в ущерб социальным секторам.

Одним из ключевых направлений моей деятельности в 2020 году будет по-прежнему использование добрых услуг, в тесном сотрудничестве с региональными партнерами, в целях предотвращения насилия в Западной Африке и Сахеле. Возможности положительного воздействия совместных региональных добрых услуг я воочию увидел в Гамбии, когда бывший президент Яйя Джамме вначале решил не согласиться с результатами президентских выборов в декабре 2016 года. В период после того, как он принял такое

решение, в рамках единых усилий по оказанию добрых услуг с целью убедить президента Джамме уйти в отставку и мирным путем передать власть избранному президенту я, действуя в тесной координации с региональными партнерами, сопровождал ряд посредников высокого уровня из региона в их поездках в Гамбию. Эти усилия, наряду с согласованными международными призывами и угрозами военного вмешательства со стороны Экономического сообщества западноафриканских государств (ЭКОВАС), в конечном итоге убедили бывшего президента Джамме в необходимости мирно признать поражение и покинуть страну, тем самым освободив место для прихода к власти избранного президента. Эти согласованные дипломатические усилия, осуществленные под руководством ЭКОВАС, помогли предотвратить вспышку насилия в связи с проведением выборов, которая могла распространиться на соседние страны. Сегодня это служит примером передовой практики в области эффективного регионального сотрудничества в целях укрепления усилий по демократизации.

Учитывая продолжение регионального избирательного цикла и сохраняющую нестабильность, Отделение Организации Объединенных Наций для Западной Африки и Сахеля (ЮНОВАС) совместно со своими партнерами будет и впредь вносить свой вклад в усилия по предотвращению насильственных конфликтов, сохранению мира и устранению коренных причин нестабильности.

(Подпись) Мохамед **ибн Чамбас**

Специальный представитель Генерального секретаря
Отделение Организации Объединенных Наций для Западной Африки и Сахеля

Общая направленность

Мандаты и справочная информация

2. Отделение Организации Объединенных Наций для Западной Африки и Сахеля (ЮНОВАС) отвечает за следующую деятельность: а) отслеживание политических событий в Западной Африке и Сахеле и оказание добрых услуг и выполнение особых поручений от имени Генерального секретаря в целях содействия миростроительству, усилиям по сохранению мира и укреплению потенциала в области предотвращения конфликтов и посредничества в странах субрегиона; б) укрепление субрегионального потенциала в целях устранения трансграничных и межсекторальных угроз миру и безопасности, в частности ликвидации нестабильности, связанной с проведением выборов, и решения проблем, связанных с реформированием сектора безопасности, транснациональной организованной преступностью, незаконной торговлей, терроризмом и насильственным экстремизмом; в) поддержку осуществления Комплексной стратегии Организации Объединенных Наций в отношении Сахеля и координации международной и региональной деятельности в Сахеле; и d) содействие благому управлению, уважению верховенства права, соблюдению прав человека и учету гендерной проблематики в рамках инициатив по предотвращению и урегулированию конфликтов в Западной Африке и Сахеле.
3. Мандат ЮНОВАС вытекает из обмена письмами между Генеральным секретарем и Председателем Совета Безопасности (см. [S/2016/1128](#) и [S/2016/1129](#)).
4. В 2017 году Совет Безопасности наделил ЮНОВАС дополнительными обязанностями, связанными с осуществлением Комплексной стратегии Организации Объединенных Наций в отношении Сахеля (см. [S/PRST/2017/2](#)) и оказанием технического содействия постоянному секретариату Сахельской группы пяти (см. резолюцию [2391 \(2017\)](#) Совета). Кроме того, в своей резолюции [2349 \(2017\)](#) Совет призвал соответствующие подразделения Организации Объединенных Наций, включая ЮНОВАС, удвоить поддержку, оказываемую ими правительствам стран региона, а также субрегиональным и региональным организациям в целях преодоления последствий действий «Боко харам» для мира и стабильности в районе бассейна озера Чад. После свертывания Операции Организации Объединенных Наций в Кот-д'Ивуаре (ООНКИ) и Миссии Организации Объединенных Наций в Либерии (МООНЛ) в июне 2017 года и апреле 2018 года, соответственно, ЮНОВАС было поручено оказывать добрые услуги правительствам Кот-д'Ивуара и Либерии, а также координаторам-резидентам Организации Объединенных Наций в этих двух странах (см. [S/PRST/2017/8](#) и [S/PRST/2018/8](#)).

Увязка с Уставом Организации Объединенных Наций и целями в области устойчивого развития

5. Соответствующие виды деятельности Отделения, осуществление которой способствует достижению его цели, определены исходя из его мандата. Цель ЮНОВАС увязана с целью Организации по поддержанию международного мира и безопасности, закрепленной в статье 1 Устава Организации Объединенных Наций. В контексте Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года цели, указанные в статье 1 Устава, воплощены в целях в области устойчивого развития. Указанная цель и, следовательно, осуществляемая деятельность увязаны с рядом целей в области устойчивого развития, упомянутыми в пунктах 20 и 21 ниже.

Последние события

6. В 2018 году в Западной Африке и Сахельском регионе наблюдался рост числа проблем, связанных с государственным управлением и обеспечением трансграничной безопасности, включая транснациональную организованную преступность, незаконный оборот наркотиков, нелегальную миграцию, напряженность в отношениях между общинами, в том числе насилие,

связанное с конфликтами между фермерами и скотоводами, радикализацию, воинствующий экстремизм и терроризм. В совокупности это ведет к подрыву уважения к правам человека и принципу верховенства права. Негативное воздействие на положение в области прав человека является особенно заметным в отношении реализации прав женщин и девочек. Во всем регионе экономический и социальный прогресс остается неустойчивым, при этом опасность возникновения политической напряженности возрастает.

7. ЮНОВАС, действуя в сотрудничестве с региональными партнерами, продолжало прилагать усилия по содействию укреплению демократии и стабильности в Западной Африке и Сахеле, в том числе посредством осуществления добрых услуг от имени Генерального секретаря в поддержку мирного урегулирования связанной с выборами напряженности в Сьерра-Леоне. Путем содействия политическому диалогу в Того, а также оказания помощи в восстановлении архитектуры мира в Нигерии накануне всеобщих выборов Отделение вносило вклад в осуществление региональных инициатив. ЮНОВАС также оказывало поддержку инициативам по сохранению мира в Буркина-Фасо и Гамбии и содействовало усилиям по проведению политических реформ в ряде других западноафриканских стран, включая Бенин, Гвинею и Нигер.
8. При том, что эпицентром деятельности воинствующих экстремистов и нестабильности в Сахеле оставалась Мали, в районе бассейна озера Чад по-прежнему значительную угрозу представляли террористические нападения отколовшихся групп «Боко харам». Негативное воздействие на мир и безопасность в Западной Африке и Сахеле оказывала транснациональная организованная преступность, например, незаконный оборот стрелкового оружия, легких вооружений и наркотиков, а также морские преступления. От последствий региональных проблем в области безопасности и перемещения, связанного с насильственным экстремизмом, по-прежнему в непропорционально большой степени страдали женщины.
9. Благодаря проведению реформ по согласованию национальных стандартов с региональными и международными стандартами в регионе наблюдается прогресс в деле создания благоприятных условий для уважения прав человека, однако проблемы сохраняются. К их числу относятся ограниченный доступ к правосудию, безнаказанность, незавершенность процессов отправления правосудия в переходный период и инструментализация судебных систем, а также ограниченный доступ к социальным учреждениям и экономическим возможностям. Эти проблемы являются одними из основных факторов, способствующих продолжению конфликтов в регионе.
10. Значительной проблемой продолжает оставаться гуманитарная ситуация в регионе. Около 32 млн человек сталкиваются с проблемой отсутствия продовольственной безопасности, при этом около 10,8 млн человек испытывают острую нехватку продовольствия и 4,7 млн детей страдают от недоедания. Кроме того, более 5 млн беженцев, внутренне перемещенных лиц и возвращенцев пытаются справиться с последствиями насильственного перемещения, в основном связанными с насильственными конфликтами в странах Сахеля и районе бассейна озера Чад.
11. Региональные и субрегиональные организации, а именно Африканский союз, ЭКОВАС, Комиссия по бассейну озера Чад, Сахельская группа пяти, Комиссия Гвинейского залива и Союз государств бассейна реки Мано, активизировали усилия в целях укрепления регионального потенциала по борьбе с межсекторальными угрозами миру и безопасности и решения таких долгосрочных структурных проблем, как отсутствие безопасности в регионе и риск насилия в связи с проведением выборов.

Стратегия и внешние факторы на 2020 год

12. В соответствии с предусмотренными мандатом мероприятиями ЮНОВАС будет внимательно следить за политическими событиями в Западной Африке и Сахельском регионе и исполнять свою роль по оказанию добрых услуг и выполнению специальных поручений от имени Генерального секретаря в целях предотвращения и решения проблемы нестабильности. Отделение

будет оказывать поддержку ЭКОВАС, Сахельской группе пяти, Союзу государств бассейна реки Мано, Комиссии по бассейну озера Чад и другим региональным учреждениям в целях укрепления регионального потенциала для предотвращения конфликтов, урегулирования конфликтов и посредничества.

13. ЮНОВАС будет уделять особое внимание улучшению координации и согласованности усилий Организации Объединенных Наций и международных партнеров в Сахеле, в том числе путем наращивания поддержки в целях осуществления Комплексной стратегии Организации Объединенных Наций в отношении Сахеля. В этой связи ЮНОВАС будет уделять основное внимание информационно-пропагандистской работе с государствами-членами и региональными организациями в целях укрепления регионального потенциала в области благого управления, реформы сектора безопасности, соблюдения принципа верховенства права и прав человека, а также в целях учета гендерной проблематики при разработке инициатив по урегулированию конфликтов. В качестве высокого представителя Генерального секретаря для Нигерии Специальный представитель будет и впредь прилагать усилия в рамках его миссии добрых услуг в интересах Нигерии в целях мобилизации международных и региональных партнеров для оказания Нигерии помощи в решении ее наиболее острых проблем, прежде всего в связи с «Бохарам». После недавнего вывода операций Организации Объединенных Наций по поддержанию мира Отделение будет продолжать уделять особое внимание поддержке усилий по предотвращению конфликтов и миростроительству в Кот-д'Ивуаре, Либерии и Сьерра-Леоне.
14. Что касается внешних факторов, то в основу общего плана на 2020 год положены следующие предположения в отношении планирования:
 - a) в Буркина-Фасо, Кот-д'Ивуаре, Гвинее, Гане и Того будут проводиться президентские выборы;
 - b) в таких странах, как Гвинея и Бенин, будет продолжаться процесс пересмотра конституции;
 - c) после президентских выборов в 2020 году в Кот-д'Ивуаре и Гвинее произойдет передача власти;
 - d) насильственный экстремизм в регионе Сахеля и бассейна озера Чад будет по-прежнему создавать проблемы для мира и стабильности в субрегионе;
 - e) спрос на добрые услуги Отделения Организации Объединенных Наций в Западной Африке и Сахеле будет по-прежнему высоким;
 - f) в данном субрегионе никаких новых конфликтов или кризисов, которые могли бы привести к изменению приоритетов, не произойдет;
 - g) главы государств и правительств стран Западной Африки, ЭКОВАС, Комиссия по бассейну озера Чад, Союз государств бассейна реки Мано, Африканский союз и Сахельская группа пяти будут демонстрировать приверженность мобилизации ресурсов в целях решения проблем в области мира и стабильности, а также политическую волю в целях обеспечения практической реализации мер по обеспечению мира и безопасности в регионе;
 - h) механизм раннего оповещения ЭКОВАС и другие региональные инструменты для предотвращения конфликтов будут функционировать;
 - i) партнеры, в частности региональные организации, продолжат усилия по миростроительству и укреплению мира, в том числе в условиях после проведения выборов;
 - j) в контексте Комплексной стратегии Организации Объединенных Наций в отношении Сахеля со стороны государств-членов и региональных организаций будет сохраняться сильная политическая приверженность сотрудничеству с Организацией Объединенных Наций;

- к) страны региона будут продолжать добиваться прогресса в осуществлении своих обязательств в соответствии с национальными и международными стандартами в области прав человека.
15. ЮНОВАС учитывает гендерные аспекты в своей оперативной работе, подлежащей осуществлению деятельности и результатах, сообразно обстоятельствам. Добрые услуги Специального представителя будут включать в себя проведение консультаций с женскими группами, и ЮНОВАС будет и впредь выступать за осуществление резолюции [1325 \(2000\)](#) Совета Безопасности на основе разработки национальных и региональных планов действий.
16. Что касается сотрудничества с другими структурами, то, как описано выше, ЮНОВАС будет поддерживать активные партнерские отношения с ЭКОВАС, Африканским союзом, Комиссией по бассейну озера Чад, Сахельской группой пяти, Комиссией Гвинейского залива и Союзом государств бассейна реки Ману в деле развития и обеспечения согласованности региональных потенциалов в области предотвращения конфликтов, урегулирования конфликтов и миростроительства; дальнейшего поощрения благого управления и уважения прав человека; содействия поощрению гендерного равенства и участия молодежи в демократических процессах; и оказания поддержки региональным мерам по устранению трансграничных угроз миру и безопасности, включая транснациональную организованную преступность, незаконную торговлю людьми, радикализацию, насильственный экстремизм и терроризм. ЮНОВАС будет также продолжать сотрудничать с региональными и субрегиональными партнерами в рамках совместных миссий высокого уровня, а также технических оценок и миссий по установлению фактов. ЮНОВАС продолжает также совместную работу с Региональным отделением Организации Объединенных Наций для Центральной Африки (ЮНОЦА) по вопросам, касающимся Западной и Центральной Африки, включая угрозы, создаваемые движением «Боко харам», конфликты, связанные с пастбищным скотоводством, пиратством и безопасностью на море в Гвинейском заливе.
17. Что касается межучрежденческой координации и поддержания связей, то в целях решения многогранных проблем, с которыми сталкивается регион, ЮНОВАС будет способствовать усилению взаимодействия с учреждениями, фондами и программами Организации Объединенных Наций. Координация с учреждениями Организации Объединенных Наций будет продолжаться в рамках Комплексной стратегии Организации Объединенных Наций в отношении Сахеля. Участие ЮНОВАС будет по-прежнему соответствовать приоритетам этой стратегии, причем особое внимание будет уделяться трансграничным угрозам миру и безопасности и борьбе с радикализацией. Отделение будет тесно сотрудничать с координаторами-резидентами в районе своей деятельности, уделяя особое внимание сохранению мира. В этой связи ЮНОВАС предприняло дальнейшие шаги по укреплению координации своих действий с Программой развития Организации Объединенных Наций (ПРООН) и Управлением по поддержке миростроительства в отношении адресных мероприятий.

Мероприятия по оценке

18. На 2020 год запланировано проведение следующих самооценок:
- а) вклад ЮНОВАС в проведение в 2020 году мирных, справедливых и транспарентных выборов в Западной Африке и Сахеле; и
 - б) осуществление делегирования полномочий в ЮНОВАС.

А. Предлагаемый план по программе на 2020 год и выполнение программы на 2018 год



1. Цель

19. Цель, достижению которой способствует осуществление деятельности Отделения, состоит в том, чтобы обеспечить установление мира и безопасности в Западной Африке и Сахеле.

2. Увязка с целями в области устойчивого развития

20. Указанная цель увязана с целью 5 в области устойчивого развития, которая состоит в обеспечении гендерного равенства и расширении прав и возможностей всех женщин и девочек. Прогресс в достижении указанной цели будет способствовать ликвидации всех форм дискриминации в отношении всех женщин и девочек и обеспечению всестороннего и реального участия женщин и равных для них возможностей для лидерства на всех уровнях политической, экономической и общественной жизни.
21. Указанная цель увязана с целью 16 в области устойчивого развития, которая состоит в содействии построению миролюбивого и открытого общества в интересах устойчивого развития, обеспечении доступа к правосудию для всех и создании эффективных, подотчетных и основанных на широком участии учреждений на всех уровнях. Прогресс в достижении указанной цели будет способствовать значительному сокращению распространенности всех форм насилия и снижению связанных с ним показателей смертности; поощрению принципа верховенства права и обеспечению равного доступа к правосудию для всех; созданию эффективных, подотчетных и прозрачных учреждений на всех уровнях; обеспечению ответственного принятия решений репрезентативными органами на всех уровнях с участием всех слоев общества; обеспечению доступа общественности к информации и защите основных свобод в соответствии с национальным законодательством и международными соглашениями; укреплению соответствующих национальных учреждений, в том числе на основе международного сотрудничества, в целях наращивания на всех уровнях, в частности в развивающихся странах, потенциала в деле предотвращения насилия и борьбы с терроризмом и преступностью; а также поощрению принятия и обеспечения исполнения недискриминационных законов и политики в интересах устойчивого развития.

3. Наглядный пример достижения результата в 2018 году

Совместные посреднические усилия с участием ЭКОВАС по оказанию помощи в преодолении напряженности в связи с проведением выборов в Сьерра-Леоне

В 2018 году в целях поддержки усилий по ослаблению напряженности, связанной с проведением выборов в Сьерра-Леоне, Специальным представителем Генерального секретаря по Западной Африке и Сахелю было проведено четыре миссии добрых услуг. Накануне первого визита для проведения оценок и встреч с национальными и международными заинтересованными сторонами в целях предоставления Специальному представителю замечаний и предложений в отношении возможных областей, где могут потребоваться добрые услуги, была направлена небольшая группа в составе одного сотрудника по политическим вопросам и одного сотрудника по вопросам прав человека.

В ходе своей первой поездки Специальный представитель провел консультации с национальными заинтересованными сторонами с целью оценить условия проведения выборов и сделал ряд заявлений, в которых затронул ключевые вопросы и настоятельно призвал все политические стороны проявлять сдержанность, провести мирные и заслуживающие доверия выборы и разрешать связанные с выборами споры путем использования исключительно правовых и конституционных средств. Такое содействие в значительной степени способствовало подписанию 28 февраля 2018 года всеми кандидатами в президенты мирного обещания и обеспечило мирное урегулирование связанных с выборами споров.

В день проведения выборов (7 марта 2018 года) и второго тура выборов (31 марта 2018 года) Специальный представитель консультировался и тесно координировал свою деятельность по наблюдению с миссиями наблюдателей за выборами в Сьерра-Леоне, которые были направлены Содружеством, ЭКОВАС, Институтом избирательных систем за устойчивую демократию в Африке и Африканским союзом и которые возглавляли бывшие президенты Ганы, Либерии, Нигерии и Южной Африки соответственно. Сразу же после дня выборов миссии высокого уровня по наблюдению за выборами после консультаций со Специальным представителем объединили усилия в целях урегулирования споров, которые возникли между основными соперничающими политическими партиями по поводу обработки итогов голосования и которые могли привести к обострению ситуации, срыву всего процесса и новому витку насилия. Совместные посреднические усилия способствовали достижению согласия по вопросу о методологии определения результатов выборов. Однако после того, как вновь возникли споры по поводу толкования данной методологии и политические группы начали препятствовать транспортировке бюллетеней для голосования в региональные центры для подсчета голосов, обработка итогов голосования была приостановлена. Специальный представитель вновь использовал свои добрые услуги в целях содействия посредническим усилиям руководителей миссий по наблюдению за выборами совместно с кандидатами в президенты, избирательной комиссией и правительством, в результате чего подсчет итогов голосования был возобновлен. На протяжении всего этого процесса Специальный представитель регулярно информировал членов дипломатического корпуса и международных партнеров о предпринимаемых совместных посреднических усилиях.

В апреле Специальным представителем совместно с Председателем Комиссии ЭКОВАС была проведена заключительная миссия, благодаря которой удалось снизить напряженность, возникшую после разногласий по поводу избрания нового спикера парламента, и организовать приведение к присяге парламентариев от оппозиции.

Результат и свидетельства его достижения

Осуществление предусмотренной деятельности способствовало достижению результата, который состоит в преодолении напряженности в связи с выборами. Свидетельством достижения этого результата является, в частности, подписание мирного обещания, договоренность о методологии обработки итогов голосования, принятая всеми политическими группами, последующее продолжение обработки итогов голосования и приведение к присяге всех парламентариев.

Указанный результат является демонстрацией прогресса, которого удалось добиться в 2018 году в коллективном достижении поставленной цели.

-
22. Запланированный на 2018 год результат, заключающийся в активизации деятельности по оказанию добрых услуг и посреднических усилий и повышению эффективности регионального потенциала в области раннего предупреждения и анализа, как указано в докладе Генерального секретаря о смете расходов на финансирование специальных политических миссий, добрых услуг и других политических инициатив, санкционированных Генеральной Ассамблеей и/или Советом Безопасности на 2018 год по тематической группе III (A/72/371/Add.3, таблица 2), был достигнут, о чем свидетельствует проведение восьми запланированных миссий добрых услуг, включая миссии в Сьерра-Леоне, и участие в посреднической деятельности совместно с ЭКОВАС и региональными партнерами в целях предотвращения конфликтов в ряде стран Западной Африки.

4. Наглядный пример результата, достижение которого запланировано на 2020 год

Поддержание избирательных процессов в Западной Африке и Сахеле

В 2018 году Отделение участвовало в восьми миссиях по оказанию добрых услуг и посреднической деятельности совместно с ЭКОВАС и региональными партнерами в целях предотвращения конфликтов в ряде стран Западной Африки и Сахеля.

Задача и ее решение

Задача заключалась в отсутствии стандартизированного подхода к развертыванию технических групп экспертов в преддверии важных выборов для проведения оценок и определения отправных точек для деятельности, связанной с ранним предупреждением и предотвращением конфликтов, накануне проведения миссии добрых услуг Специальным представителем.

В этой связи в 2020 году перед началом технической подготовки к ключевым выборам в Западной Африке и Сахеле, намеченным на 2020 год, в том числе президентским выборам в Буркина-Фасо (ноябрь), Кот-д'Ивуаре (октябрь), Гвинее (октябрь), Гане (ноябрь) и Того (апрель), Отделение совместно с региональными партнерами будет работать над стандартизацией указанного подхода.

Следуя передовой практике проведения совместных с региональными партнерами миссий в страны, сталкивающиеся с напряженностью в связи с проведением выборов, в предвыборный период Специальный представитель увеличит число совместных с представителями ЭКОВАС и Африканского союза миссий, имеющих своей целью оценить условия для проведения выборов и озвучить заявления, содержащие призыв обеспечить мирные и заслуживающие доверия итоги выборов и признать необходимость использования правовых и конституционных средств урегулирования споров, связанных с выборами. В их число, в частности, войдут миссии в пять стран, которые будут проведены до выборов, в день выборов и после них, с целью поддержать усилия по урегулированию кризисов в связи с выборами, которые могут возникнуть в день голосования или последующий период.

В целях дальнейшего укрепления своей поддержки избирательных процессов ЮНОВАС в координации с соответствующими национальными и региональными субъектами, а также другими подразделениями Организации Объединенных Наций будет продолжать совершенствовать и стандартизировать свой подход развертывания накануне ответственных выборов многопрофильных групп, включающих одного сотрудника по политическим вопросам и одного сотрудника по правам человека, для проведения оценок, встреч с национальными и международными заинтересованными сторонами, определения отправных точек для деятельности в области раннего предупреждения и предотвращения конфликтов, подготовки планов действий Организации Объединенных Наций и представления Специальному представителю замечаний и предложений по вопросу о том, где могут потребоваться его добрые услуги. Одним из ключевых элементов успешного участия ЮНОВАС в ослаблении связанной с выборами напряженности будет тесная координация действий с координаторами-резидентами и страновыми группами Организации Объединенных Наций. Участие ЮНОВАС будет способствовать обеспечению мирного проведения ответственных выборов в субрегионе.

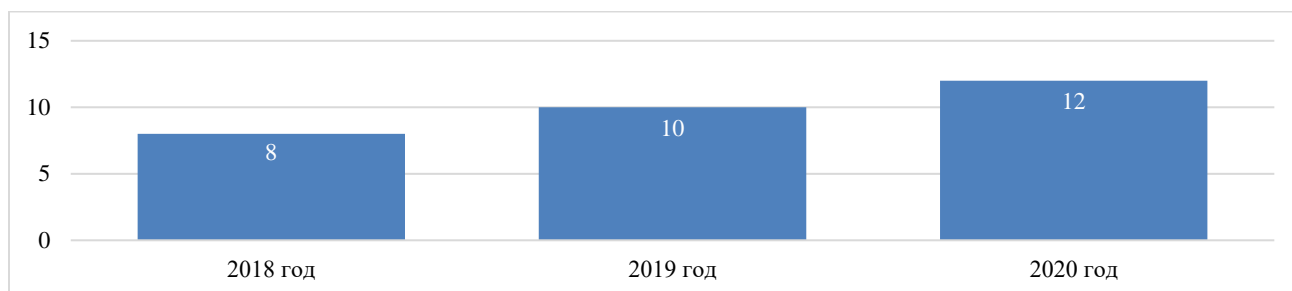
Результат и свидетельства его достижения

Предполагается, что осуществление запланированной деятельности будет способствовать достижению результата, который состоит в преодолении напряженности в связи с проведением в 2020 году ответственных выборов в пяти странах Западной Африки и Сахеле.

Свидетельством достижения этого результата станет, в частности, дальнейшее расширение совместной с ЭКОВАС и региональными партнерами посреднической деятельности высокого уровня в целях предотвращения конфликтов, как показано на рисунке ниже.

Достижение указанного результата станет демонстрацией прогресса, которого предполагается добиться в 2020 году в коллективной реализации поставленной цели.

Показатели для оценки работы: совместная с ЭКОВАС и региональными партнерами посредническая деятельность высокого уровня по предотвращению конфликтов в Западной Африке и Сахеле



23. Руководством для деятельности Отделения будут и далее являться все мандаты, утвержденные в качестве директивной основы для осуществления его деятельности.

5. Деятельность, предусмотренная на период 2018–2020 годов

24. В таблице 2 указана — в разбивке по категориям и подкатегориям — вся деятельность, которая предусмотрена на период 2018–2020 годов и осуществление которой способствовало и, как ожидается, будет способствовать достижению поставленной цели, указанной в пункте 19 выше.

Таблица 2

Деятельность, предусмотренная на период 2018–2020 годов, в разбивке по категориям и подкатегориям

	2018		2019		2020	
	Запланированный показатель	Фактический показатель	Запланированный показатель	Запланированный показатель	Запланированный показатель	Запланированный показатель
Количественно определенная деятельность						
А. Содействие межправительственному процессу и работе групп экспертов						
Документация для заседающих органов (число документов)	2	2	2	2	2	2
Основное обслуживание заседаний (число трехчасовых заседаний)	2	2	2	2	2	2
В. Производство и передача знаний						
Семинары, практикумы и учебные мероприятия (число дней)	9	9	9	9	9	9
Технические материалы (число материалов)	4	4	4	4	4	4
Деятельность, не определенная количественно						
С. Основная деятельность						
Добрые услуги						
Проведение консультаций, консультационная помощь и информационно-пропагандистская работа						
Миссии по установлению фактов, наблюдению и расследованию						

	2018 Запланированный показатель	2018 Фактический показатель	2019 Запланированный показатель	2020 Запланированный показатель
D. Деятельность в области коммуникации				
Информационно-просветительские программы, специальные мероприятия и информационные материалы				
Внешние связи и связи со средствами массовой информации				
Цифровые платформы и мультимедийные материалы				

В. Предлагаемые потребности в ресурсах, связанные и не связанные с должностями, на 2020 год

Потребности в ресурсах (регулярный бюджет)

Таблица 3
Финансовые ресурсы
(В тыс. долл. США)

Категория расходов	2018 год	2019 год	2020 год		Разница
	Расходы (1)	Ассигнования (2)	Общий объем по- требностей в ресурсах (3)	Единовременные по- требности (4)	Разница между показателями 2020 и 2019 годов Увеличение/ Уменьшение (5)=(3)-(2)
Расходы по военному и полицейскому персоналу		139,3		–	0,3
Расходы по гражданскому персоналу	7 866,5	7 645,6	7 654,1	–	8,5
Оперативные расходы	4 854,8	4 915,8	4 894,7	–	(21,1)
Всего (за вычетом сумм по плану налогообложения персонала)	12 835,6	12 700,7	12 688,4	–	(12,3)

Таблица 4
Должности

	Категория специалистов и выше									Категория общего обслуживания и смежные категории		Национальный персонал			Добровольцы Организации Объединенных Наций Итого	
	Категория специалистов и выше									Категория Категория полевой службы/ охраны	Итого Итого общего обслужи- вания	Итого, Итого между- народ- ный пер- сонал	Категория националь- ных со- трудни- ков — спе- циалистов	Мест- ный разряд		
	ЗГС	ПГС	Д-2	Д-1	С-5	С-4	С-3	С-2	Итого							
Утвержденная численность на 2019 год	1	1	–	2	7	13	7	–	31	7	–	38	6	19	–	63
Предлагаемая численность на 2020 год	1	1	–	2	7	13	7	–	31	7	–	38	6	18	–	62
Изменения	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	(1)	–	(1)

25. Предлагаемые потребности в ресурсах для ЮНОВАС на 2020 год составляют 12 688 400 долл. США (за вычетом сумм по плану налогообложения персонала) и предназначены для покрытия расходов на содержание двух военных наблюдателей (139 600 долл. США), выплаты окладов и покрытия общих расходов по персоналу (7 654 100 долл. США) для 38 должностей международных сотрудников (1 должность заместителя Генерального секретаря, 1 должность помощника Генерального секретаря, 2 Д-1, 7 С-5, 13 С-4, 7 С-3 и 7 должностей категории полевой службы) и 24 должностей национальных сотрудников (6 должностей национальных сотрудников — специалистов и 18 должностей местного разряда), а также для покрытия оперативных расходов (4 894 700 долл. США), включая расходы на консультантов и консультационные услуги (256 900 долл. США), официальные поездки (992 100 долл. США), помещения и объекты инфраструктуры (347 000 долл. США), наземный транспорт (78 300 долл. США), воздушные операции (2 316 700 долл. США), связь и информационные технологии (634 400 долл. США) и прочие предметы снабжения, услуги и оборудование (269 300 долл. США).
26. В своей резолюции [73/279 А](#) от 22 декабря 2018 года Генеральная Ассамблея постановила сохранить до 31 декабря 2019 года одну должность помощника по бюджетно-финансовым вопросам (местный разряд) в качестве должности временного сотрудника общего назначения. В 2020 году количество и уровень должностей для ЮНОВАС предлагается оставить без изменений, за исключением упразднения с 1 января 2020 года одной должности местного разряда.
27. Разница (уменьшение) между предлагаемыми на 2020 год ресурсами и утвержденным на 2019 год бюджетом главным образом обусловлена: а) снижением расходов по национальному персоналу в результате уменьшения процентной доли общих расходов по персоналу с учетом динамики расходов в последнее время и упразднением с 1 января 2020 года должности помощника по финансовым и бюджетным вопросам (местный разряд) в качестве должности временного сотрудника общего назначения; б) сокращением потребностей в ресурсах на помещения и объекты инфраструктуры в связи с арендой помещений, оплатой коммунальных услуг и услуг по утилизации отходов и техническому обслуживанию с учетом контрактных цен и прошлых расходов; и с) прекращением выплаты Отделением взноса в Глобальный центр обслуживания за вспомогательное обслуживание закупочной деятельности в связи с тем, что осуществление такого обслуживания было передано Региональному отделению по закупкам в Эн-теббе, Уганда. Эта разница частично компенсируется увеличением потребностей в ресурсах на: а) расходы на международный персонал, что главным образом обусловлено увеличением процентной доли общих расходов по персоналу с учетом динамики расходов за последнее время; и б) воздушные операции, что главным образом обусловлено увеличением расходов на аренду и эксплуатацию самолетов в связи с изменением условий договора.

Внебюджетные ресурсы

28. Предполагается, что в 2019 году ЮНОВАС будут предоставлены внебюджетные ресурсы в размере 345 100 долл. США на оказание поддержки в следующих областях: а) переходные политические процессы в регионе (152 800 долл. США); б) привлечение молодых мужчин и женщин к участию в мирных процессах в Западной Африке и Сахеле (98 000 долл. США); и с) деятельность Координационной платформы на уровне министров в отношении Сахеля (94 300 долл. США).
29. В 2020 году ЮНОВАС будет продолжать изыскивать возможности получения дополнительных внебюджетных ресурсов на поддержку своей деятельности в регионе от Департамента по политическим вопросам и вопросам миростроительства и других партнеров.

2. Объединенное отделение Организации Объединенных Наций по миростроительству в Гвинее-Бисау

(16 018 200 долл. США)



Предисловие

Период, в течение которого я возглавляю Объединенное отделение Организации Объединенных Наций по миростроительству в Гвинее-Бисау (ЮНИОГБИС) с момента моего назначения в мае 2018 года, отмечен высокой социальной и политической напряженностью. В течение 2018 года была проведена серия забастовок и демонстраций, в частности в секторе образования, которая затронула основные государственные службы, включая здравоохранение и транспорт. В начале 2019 года в преддверии парламентских выборов, которые состоялись 10 марта 2019 года, наблюдалось нарастание социальной и политической напряженности.

Ни одному президенту или правительству Гвинеи-Бисау не удавалось оставаться у власти в течении всего срока полномочий. Политический застой и социальная и политическая изоляция подавляющего большинства населения (особенно женщин и молодежи), наблюдавшиеся в течение последних четырех лет, усугубили кризис и привели к дальнейшей поляризации.

На данном этапе работа ЮНИОГБИС в Гвинее-Бисау будет направлена на поддержку национального правительства и властей в целях стабилизации политической ситуации и обеспечения процесса демократических преобразований и миростроительства. ЮНИОГБИС будет продолжать взаимодействовать со своими партнерами, оказывая добрые услуги и техническую поддержку для осуществления посреднической деятельности с политическими лидерами и гражданским обществом и обеспечения инклюзивного диалога. В целях обеспечения скоординированного и согласованного подхода международного сообщества к оказанию помощи Гвинее-Бисау я тесно взаимодействовал с группой пяти международных организаций, представленных в Гвинее-Бисау (Африканский союз, ЭКОВАС, Европейский союз, Организация Объединенных Наций и Сообщество португалоязычных стран). В 2019 году в целях содействия формированию благоприятных политических условий для проведения выборов и для уменьшения скрытого недоверия, существующего между политическими партиями, мною проводятся консультации с высшими национальными властями. Заглядывая вперед в 2020 год, хотелось бы заверить, что мои усилия будут направлены на обеспечение того, чтобы новое правительство получало от ЮНИОГБИС поддержку, необходимую ему для проведения важных правовых и институциональных реформ.

Регулярно встречаясь с представителями региональных заинтересованных сторон, я всегда вспоминаю высказывание Посредника ЭКОВАС президента Альфы Конде о том, что в Гвинее-Бисау «никто ничего не может добиться в одиночку». Помимо того, что ЮНИОГБИС оказывает добрые услуги высокого уровня и применяет свой подход «снизу вверх» в области расширения прав и возможностей и участия в политической жизни, особенно в отношении женщин и молодых людей, которые продемонстрировали большой потенциал в качестве будущих миротворцев, миссия также взаимодействует с учреждениями-резидентами

Организации Объединенных Наций в осуществлении шести проектов Фонда миростроительства. При нашей поддержке политические лидеры уже подписали пакт о стабильности и кодекс поведения в период до и после выборов. Хотя выборы в законодательные органы в 2018 году по техническим причинам дважды откладывались, ЮНИОГБИС приложило все усилия для обеспечения государственных учреждений ресурсами для проведения выборов, особенно в рамках учрежденного ПРООН фонда пакетного финансирования для поддержки выборов.

ЮНИОГБИС готово поддержать осуществление необходимых институциональных реформ, намеченных на 2020 год. Предлагаемые реформы включают пересмотр Конституции, а также внесение поправок в законы, касающиеся организации политических партий и выборов. В этот непростой период усилия миссии под моим руководством будут направлены на содействие диалогу и примирению между различными политическими субъектами и гражданским обществом. Все эти действия будут возможны только при наличии достаточной национальной политической воли. Проведение мирных, заслуживающих доверия, свободных и транспарентных президентских выборов является важной вехой в деле сплочения граждан Гвинеи-Бисау с целью покончить с многолетним политическим кризисом и более твердо встать на путь мира и развития.

(Подпись) Жозе Виегас Филью
Специальный представитель Генерального секретаря
Объединенное отделение Организации Объединенных Наций
по миростроительству в Гвинеи-Бисау

Общая направленность

Мандаты и справочная информация

30. Объединенное отделение Организации Объединенных Наций по миростроительству в Гвинеи-Бисау (ЮНИОГБИС) в целях обеспечения прочного мира и стабильности в Гвинеи-Бисау отвечает за оказание помощи международным усилиям, их координацию и руководство ими в следующих областях:
- a) оказание правительству Гвинеи-Бисау поддержки в укреплении демократических институтов и усилении способности государственных органов функционировать эффективно и на конституционной основе;
 - b) оказание национальным властям и заинтересованным сторонам содействия в поощрении и защите прав человека, а также осуществление деятельности по наблюдению за ситуацией с правами человека и представлению соответствующей информации;
 - c) предоставление правительству Гвинеи-Бисау — в тесном сотрудничестве с Управлением Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности (УНП ООН) — консультационной помощи и поддержки стратегического и технического характера в деле борьбы с незаконным оборотом наркотиков и транснациональной организованной преступностью;
 - d) оказание правительству Гвинеи-Бисау поддержки в обеспечении всестороннего учета гендерной проблематики в деятельности по миростроительству в соответствии с резолюциями [1325 \(2000\)](#), [1820 \(2008\)](#) и [2242 \(2015\)](#) Совета Безопасности, а также осуществление Национального плана действий по гендерным вопросам, с тем чтобы обеспечить вовлеченность, представленность и участие женщин на всех уровнях, в частности путем предоставления советников по гендерным вопросам; и
 - e) оказание правительству Гвинеи-Бисау — в тесном сотрудничестве с Комиссией по миростроительству — поддержки в мобилизации, согласовании и координации международной помощи, предоставляемой, в частности, Африканским союзом, ЭКОВАС, Сообществом португалоязычных стран и Европейским союзом, в связи с предстоящими парламентскими и президентскими выборами.
31. Мандат определен в резолюции [2458 \(2019\)](#) Совета Безопасности. В своей деятельности ЮНИОГБИС будет уделять основное внимание следующим приоритетам, установленным Советом Безопасности:
- a) оказание содействия полному выполнению Конакрийского соглашения об осуществлении «дорожной карты» ЭКОВАС о разрешении политического кризиса в Гвинеи-Бисау и самой «дорожной карты» ЭКОВАС и поощрение всеохватного политического диалога и процесса национального примирения, а также укрепление демократического правления, особенно в части проведения неотложных и необходимых реформ;
 - b) обеспечение поддержки — посредством предоставления добрых услуг — избирательного процесса в целях проведения всеобщих, свободных и заслуживающих доверия парламентских выборов 10 марта 2019 года и президентских выборов в предусмотренные законом сроки в 2019 году; и
 - c) оказание национальным властям поддержки, включая техническую помощь, в ускорении и завершении процесса пересмотра Конституции Гвинеи-Бисау.

Увязка с Уставом Организации Объединенных Наций и целями в области устойчивого развития

32. Соответствующие виды деятельности Отделения, осуществление которой способствует достижению его цели, определены исходя из его мандата. Цель ЮНИОГБИС увязана с целью Организации по поддержанию международного мира и безопасности, закрепленной в статье 1 Устава Организации Объединенных Наций. В контексте Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года цели, указанные в статье 1 Устава, воплощены в целях в области устойчивого развития. Указанная цель ЮНИОГБИС и, следовательно, его деятельность увязаны с рядом целей в области устойчивого развития, упомянутыми в пунктах 52 и 53 ниже.

Последние события

33. С апреля 2018 года Гвинея-Бисау постепенно выходит из затяжного политического и институционального кризиса, вызванного решением президента Жозе Мариу Ваш в августе 2015 года освободить от должности премьер-министра Домингуша Симойнша Перейры из Африканской партии независимости Гвинеи и Кабо-Верде (ПАИГК). За последние четыре года были назначены семь премьер-министров, и в условиях политического вакуума, возникшего в результате приостановления деятельности Национальной ассамблеи, внутренняя напряженность и политическое соперничество усугубились. Из-за этого институционального паралича принятие любой правительственной программы или национального бюджета было невозможно. Такая тупиковая ситуация свела на нет усилия по содействию социально-экономическому развитию и подорвала и без того слабую способность государства выполнять основные функции и предоставлять населению социальные услуги.
34. Поворотным моментом в урегулировании кризиса стало чрезвычайное совещание ЭКОВАС на высшем уровне по Гвинее-Бисау, состоявшееся 14 апреля 2018 года в Ломе, Того. После введения ЭКОВАС санкций в отношении 19 политических лидеров президент Ваш согласился обнародовать ряд мер для выхода из политического тупика: глава государства на основе консенсуса назначил премьер-министром Аристидиша Гомеша; была вновь созвана Национальная ассамблея; и была объявлена дата проведения выборов в законодательные органы (18 ноября 2018 года). Тем не менее, несмотря на эти достигнутые успехи, в течение большей части 2018 года продолжалась политическая борьба, подпитываемая глубоким недоверием между политическими партиями и неспособностью государственных институтов урегулировать кризис. В конечном итоге из-за технических проблем с организацией и планированием подготовки к выборам намеченные на 18 ноября выборы в законодательные органы не состоялись. Из-за этой отсрочки начали раздаваться призывы с требованием отставки премьер-министра и изменений в организации избирательных процессов и сроках.
35. Для оказания посреднических услуг в урегулировании кризиса в декабре 2018 года в Бисау прибыла миссия ЭКОВАС на уровне министров. Впоследствии президент Ваш согласился назначить новую дату проведения выборов в законодательные органы (10 марта 2019 года). На своей пятьдесят четвертой очередной сессии, проходившей 22 декабря 2018 года в Абудже, Конференция глав государств и правительств стран-членов ЭКОВАС приняла заявление с призывом к правительству согласиться с новой датой проведения выборов и с просьбой к международному сообществу предоставить ресурсы для обеспечения проведения свободных и справедливых выборов без дальнейших задержек. После выхода 20 декабря президентского указа о выборах политическая напряженность и поляризация между основными политическими партиями в Гвинее-Бисау значительно снизились, поскольку началась серьезная подготовка к парламентским выборам.
36. В целях подготовки выборов в установленные сроки ЮНИОГБИС и ПРООН оказывали поддержку основным избирательным органам, а именно Управлению технической поддержки избирательного процесса и Национальной избирательной комиссии. В феврале 2019 года

ключевыми вехами стали завершение обновления списков избирателей и утверждение Верховным судом 21 политической партии для участия в выборах.

37. В течение 2018 года появилось шесть новых политических партий, наиболее значимыми из которых являются Движение за демократическую передачу власти (МАДЕМ-Г15), Собрание объединенного народа — Демократическая партия Гвинеи-Бисау (СОН-ДПГБ) и Патриотический фронт национального спасения (ФРЕСПАСНА), конкурирующие с двумя основными политическими блоками (ПАИГК и Партия за социальное обновление (ПСО)). Позитивным событием стало то, что некоторые партии, хотя далеко не все, представили списки кандидатов, в которых соблюдена минимальная квота в 36 процентов кандидатов-женщин, предусмотренная недавно принятым Законом о гендерном паритете от 2 августа 2018 года.
38. В ходе официальной церемонии 14 февраля 2019 года в Национальной ассамблее в Бисау политические партии Гвинеи-Бисау подписали пакт о стабильности и кодекс поведения и избирательной этики. В этом мероприятии приняли участие президент Ваш, премьер-министр Гомеш, Председатель Национальной ассамблеи, Председатель Верховного суда и Председатель Национальной избирательной комиссии. На церемонии также присутствовали представители гражданского общества и религиозные лидеры, а также представители группы пяти международных организаций, представленных в Гвинеи-Бисау. В пакте о стабильности был подтвержден ряд ключевых принципов, включая уважение Конституции и законов страны. Помимо прочего, подписавшие его стороны заявили также о своей готовности:
- a) уважать результаты выборов и создать правительство, отражающее волю, выраженную в ходе голосования;
 - b) поощрять и уважать гендерное равенство и равноправие, включая выполнение закона о паритете во всех государственных институтах, в частном секторе и организациях гражданского общества;
 - c) усилить борьбу с преступлениями, совершаемыми при исполнении государственных функций лицами, занимающими политические и государственные должности, включая ненадлежащее и незаконное использование материальных ценностей и/или государственного имущества, и применение конвенции против коррупции;
 - d) продолжить работу по реформированию Конституции, закона о выборах и рамочного закона о политических партиях;
 - e) укрепить независимость судебного сектора и создать конституционный суд;
 - f) провести выборы в местные органы власти;
 - g) создать условия для осуществления национального плана действий по борьбе с незаконным оборотом наркотиков и транснациональной преступностью;
 - h) создать комитет по мониторингу и оценке этого пакта.
39. 21 февраля 2019 года министр территориальной администрации, отвечающий за обновление списков избирателей, официально передал окончательные списки избирателей Председателю Национальной избирательной комиссии в Бисау. Для участия в голосовании было зарегистрировано в общей сложности 761 676 граждан (примерно 86 процентов от числа лиц, имеющих право голоса), при этом решением проблем с распечатками списков избирателей занимались сотрудники Управления технической поддержки избирательного процесса.

Стратегия и внешние факторы на 2020 год

40. Несмотря на постоянное участие ЭКОВАС и добрые услуги высокого уровня Организации Объединенных Наций, в 2020 году предстоит решить еще много проблем. Политический консенсус по-прежнему непрочен, и достижение политического сближения остается трудно

- решаемой задачей. В целях предотвращения опасности возобновления в стране политического и институционального кризиса Отделение будет применять трехвекторный подход:
- a) Специальный представитель будет расширять масштаб политического взаимодействия и информационно-пропагандистских усилий в работе с региональными партнерами и руководителями в ЭКОВАС, Сообществе португалоязычных стран, Африканском союзе, Европейском союзе и партнерами в международном сообществе в целях мобилизации, согласования и координации международной помощи Гвинеи-Бисау;
 - b) Отделение активизирует контакты со всеми политическими партиями и заинтересованными сторонами в Гвинеи-Бисау, с тем чтобы укрепить позиции сторонников мира, содействовать политическому диалогу, поощрять инклюзивное национальное примирение и оказать поддержку гражданскому обществу, включая Совет женщин Гвинеи-Бисау, в усилиях по миростроительству на низовом уровне и поддержке результатов заслуживающих доверия законодательных и президентских выборов;
 - c) Специальный представитель и ЮНИОГБИС будут укреплять демократические институты и государственные органы путем формирования консенсуса, необходимого для проведения требуемых институциональных реформ, в соответствии с полным осуществлением Конакрийского соглашения.
41. В преддверии президентских выборов, намеченных на конец 2019 года, необходимы дальнейшие усилия по формированию прочного политического консенсуса в целях укрепления демократического процесса и политических завоеваний, достигнутых начиная с 2018 года. В ходе нынешнего избирательного цикла и в 2020 году ЮНИОГБИС будет оказывать правительству и основным заинтересованным сторонам информационно-пропагандистскую и техническую помощь, решая следующие ключевые задачи:
- a) повышение эффективности всеохватного политического диалога, компромисса и национальной сплоченности широкого спектра национальных заинтересованных сторон на основе использования добрых услуг Специального представителя;
 - b) формирование консенсуса для принятия, осуществления и контроля за осуществлением пакта о стабильности, сосредоточив внимание на необходимых институциональных реформах и пересмотре Конституции;
 - c) оказание поддержки структурированной последующей деятельности и полному осуществлению решений национальной конференции по вопросам мира и развития Гвинеи-Бисау под руководством парламентской комиссии по организации национальной конференции;
 - d) предоставление правительству Гвинеи-Бисау — в тесном сотрудничестве с УНП ООН — консультационной помощи и иной поддержки стратегического и технического характера в деле борьбы с незаконным оборотом наркотиков и транснациональной организованной преступностью;
 - e) укрепление национального потенциала в целях защиты и поощрения уважения прав человека и обеспечения учета гендерной проблематики в усилиях по миростроительству в Гвинеи-Бисау.
42. Как это и ранее неоднократно происходило в Гвинеи-Бисау после выборов, в деле осуществления институциональных реформ и обеспечения прочной политической стабильности в период после выборов в 2019 и 2020 годах страна, скорее всего, столкнется с трудностями.
43. В период с 27 сентября по 4 октября 2018 года под руководством независимого эксперта, привлеченного бывшим Департаментом по политическим вопросам (в настоящее время Департамент по политическим вопросам и миростроительству), была проведена миссия по стратегической оценке. Миссия рекомендовала Отделению активизировать усилия в поддержку политических добрых услуг Специального представителя Генерального секретаря и в связи с планируемым закрытием к концу 2020 года начать трехэтапный переходный процесс. В рамках

этого процесса задачи и обязанности ЮНИОГБИС должны быть постепенно переданы страновой группе Организации Объединенных Наций, ЮНОВАС и международным партнерам.

44. На основе резолюции 2458 (2019) Совета Безопасности, в которой излагаются основные этапы переходного периода в связи с запланированным к 31 декабря 2020 года выводом ЮНИОГБИС, в 2020 году ЮНИОГБИС будет тесно сотрудничать со страновой группой Организации Объединенных Наций, ЮНОВАС и национальными властями в деле подготовки этого вывода. В соответствии с просьбой, содержащейся в резолюции 2458 (2019) Совета Безопасности, в ходе переходного процесса будут приниматься во внимание передовая практика и накопленный опыт, особенно связанные с закрытием миротворческих миссий в данном субрегионе (МООНЛ и ОООНКИ), которые демонстрируют возможность сохранения участия Комиссии по миростроительству через ее структуру по Гвинее-Бисау.
45. Что касается внешних факторов, то общий план на 2020 год составлен с учетом следующих предположений:
 - a) стороны по-прежнему привержены осуществлению «дорожной карты» ЭКОВАС (сентябрь 2016 года) и Конакрийского соглашения (октябрь 2016 года);
 - b) в районах деятельности этой миссии ситуация в области безопасности остается стабильной;
 - c) международные партнеры будут участвовать в поддержке процесса миростроительства и в содействии реализации программы реформ после проведения выборов;
 - d) в регионе сохранится стабильная обстановка, и не произойдет никакого распространения насильственного экстремизма, терроризма и транснациональной организованной преступности.
46. Отделение учитывает гендерные аспекты в своей оперативной работе, подлежащей осуществлению деятельности и результатах, сообразно обстоятельствам. Совместно со страновой группой Организации Объединенных Наций и в тесном сотрудничестве со Структурой Организации Объединенных Наций по вопросам гендерного равенства и расширения прав и возможностей женщин («ООН-женщины») ЮНИОГБИС будет активно поддерживать деятельность в области расширения прав и возможностей женщин-миротворцев путем предоставления технической подготовки высокого уровня и поддержки для руководителей, включая старших политических лидеров, членов женской парламентской группы, работников сектора правосудия и представителей зарегистрированных организаций гражданского общества; повышения уровня осведомленности, распространения информации и социальной коммуникации с ориентацией на организации гражданского общества и широкую общественность; мониторинга гендерных аспектов процессов реформ; и оказания поддержки женским группам гражданского общества в осуществлении их информационно-пропагандистских стратегий по выполнению рекомендаций, вынесенных в ходе их внутренних консультаций и национальных форумов. Эти мероприятия призваны способствовать достижению гендерного равенства и эффективного участия в правительстве и в политических партиях.
47. Что касается сотрудничества с другими структурами, то в целях поддержки усилий страны по миростроительству ЮНИОГБИС будет тесно сотрудничать со страновой группой Организации Объединенных Наций, Управлением по поддержке миростроительства и Комиссией по миростроительству, а также с ключевыми двусторонними и многосторонними партнерами (Африканским союзом, Сообществом португалоязычных стран, ЭКОВАС и Европейским союзом). Кроме того, Отделение будет продолжать расширять сотрудничество в целях мобилизации ресурсов с Фондом миростроительства и международными финансовыми учреждениями, включая Международный валютный фонд (МВФ), Африканский банк развития и Всемирный банк.
48. Сотрудничество с Организацией Объединенных Наций и другими структурами будет, в частности, предусматривать: a) тесное сотрудничество с ЮНОВАС по политическим вопросам и вопросам переходного периода, включая субрегиональные вопросы; b) сотрудничество с УНП

ООН и другими партнерами в рамках системы Организации Объединенных Наций и двусторонними партнерами в целях активизации поддержки, направленной на борьбу с незаконным оборотом наркотиков и транснациональной организованной преступностью в Гвинее-Бисау; с) постоянное сотрудничество с соответствующими членами страновой группы Организации Объединенных Наций для обеспечения согласованного совместного подхода к вопросам, касающимся реформы конституционного и избирательного законодательства, в связи с их предполагаемой передачей от ЮНИОГБИС (31 декабря 2020 года); и d) осуществление деятельности в области прав человека в сотрудничестве с Управлением Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека (УВКПЧ), а также обеспечение учета гендерной проблематики в сотрудничестве с соответствующими членами страновой группы Организации Объединенных Наций.

Мероприятия по оценке

49. При составлении плана по программе на 2020 год были использованы результаты следующей оценки и самооценки, выполненных в 2018 году:
- a) миссия по технической оценке (24–31 марта 2018 года) под руководством Департамента по политическим вопросам;
 - b) стратегическая оценка ЮНИОГБИС (см. [S/2018/1086](#)).
50. Самооценку процесса делегирования полномочий в ЮНИОГБИС планируется провести в 2020 году.

A. Предлагаемый план по программе на 2020 год и выполнение программы на 2018 год



1. Цель

51. Цель, достижению которой способствует осуществление деятельности Отделения, состоит в создании стабильных политических и социально-экономических условий и обеспечении безопасности в Гвинее-Бисау.

2. Увязка с целями в области устойчивого развития

52. Указанная цель увязана с целью 5 в области устойчивого развития, которая состоит в обеспечении гендерного равенства и расширении прав и возможностей всех женщин и девочек. Прогресс в достижении указанной цели будет способствовать ликвидации всех форм дискриминации в отношении всех женщин и девочек и обеспечению всестороннего и реального участия женщин и равных для них возможностей для лидерства на всех уровнях принятия решений в политической, экономической и общественной жизни.
53. Указанная цель увязана с целью 16 в области устойчивого развития, которая состоит в содействии построению миролюбивого и открытого общества в интересах устойчивого развития, обеспечении доступа к правосудию для всех и создании эффективных, подотчетных и основанных на широком участии учреждений на всех уровнях. Прогресс в достижении указанной цели будет способствовать значительному сокращению распространенности всех форм

насилия и снижению связанных с ним показателей смертности; поощрению принципа верховенства права; созданию эффективных, подотчетных и прозрачных учреждений на всех уровнях; обеспечению гибкого, инклюзивного, основанного на широком участии процесса принятия решений на всех уровнях и укреплению соответствующих национальных учреждений, в том числе благодаря международному сотрудничеству, в целях наращивания потенциала на всех уровнях для предотвращения насилия и борьбы с терроризмом и преступностью.

3. Наглядный пример достижения результатов в 2018 году

Благодаря совместному содействию международных партнеров в лице ЮНИОГБИС и Группы пяти сформировано инклюзивное правительство и на основе консенсуса назначен премьер-министр

Из-за военно-гражданской напряженности Гвинея-Бисау оказалась втянутой в затяжную политическую нестабильность, и политические силы пытаются прийти к консенсусу в отношении политического урегулирования и национального примирения. Достижению политического урегулирования способствовало подписание в 2016 году основными политическими субъектами Гвинеи-Бисау состоящей из шести пунктов «дорожной карты» ЭКОВАС и Конакрийского соглашения. В Конакрийском соглашении подчеркивается важность назначения на основе консенсуса премьер-министра и проведения парламентских и президентских выборов.

В 2018 году в целях содействия выполнению обязательств ЭКОВАС Специальный представитель Генерального секретаря в рамках своих добрых услуг и с использованием политического содействия на высоком уровне координировал международные усилия в поддержку всеохватного политического диалога между ключевыми политическими субъектами и представителями гражданского общества в Гвинеи-Бисау. Это было достигнуто благодаря целому ряду совещаний, расширенным консультациям, в том числе с участием региональных субъектов, поддержке миссий ЭКОВАС на уровне министров в Бисау, общенациональным консультационным совещаниям с группами гражданского общества и политическими партиями, оказанию материально-технической поддержки политическим деятелям, участвовавшим в ключевых совещаниях ЭКОВАС. ЮНИОГБИС приняло участие в двух саммитах ЭКОВАС, состоявшихся в июле и декабре 2018 года, на которых рассматривалась ситуация в Гвинеи-Бисау и которые имели решающее значение для последующих действий этой страны по осуществлению «дорожной карты» ЭКОВАС и Конакрийского соглашения. В целях обеспечения скоординированного подхода международного сообщества к предпринимаемым Гвинеи-Бисау усилиям по стабилизации Специальный представитель также тесно сотрудничал с представителями Африканского союза, ЭКОВАС и Европейского союза в Бисау. В рамках своих усилий Специальный представитель также проводил регулярные консультации с президентом Вашем и премьер-министром Гомешом и другими политическими деятелями Гвинеи-Бисау, с тем чтобы настоятельно напомнить им о необходимости соблюдать сроки проведения выборов и участвовать в диалоге. В августе 2018 года в целях мобилизации широкой политической поддержки в интересах полного осуществления в этой стране Конакрийского соглашения, достигнутого благодаря посредническим усилиям ЭКОВАС, Специальный представитель выступал с брифингом в Совете Безопасности.

Усилия Специального представителя по оказанию добрых услуг получали поддержку со стороны ЮНИОГБИС, действовавшего совместно с ключевыми заинтересованными сторонами, включая президента Гвинеи-Бисау, премьер-министра, Председателя Национальной ассамблеи, начальника Генерального штаба



*Специальный представитель Генерального секретаря выступает с брифингом в Совете Безопасности, август 2018 года.
Источник: Организация Объединенных Наций*

вооруженных сил, представителей группы в составе пяти международных организаций, представленных в Гвинее-Бисау (Африканский союз, ЭКОВАС, Европейский союз и Сообщество португалоязычных стран), а также членов дипломатического корпуса. Специальный представитель, в том числе в рамках оказываемой Отделением поддержки в осуществлении Конакрийского соглашения, поддерживал контакты со всеми лидерами политических партий и представителями гражданского общества, уделяя особое внимание женским группам, молодежи и религиозным лидерам, стремясь обеспечить, чтобы их мнения и опасения доводились до сведения соответствующих властей.

В период с 24 октября по 1 ноября 2018 года Специальный представитель в целях обсуждения положения в Гвинее-Бисау встречался в Конакри и Абудже с региональными лидерами, в том числе с президентом Гвинеи Альфа Конде, в его качестве посредника ЭКОВАС по Гвинее-Бисау. В Абудже он провел отдельные встречи с министром иностранных дел Нигерии и Комиссаром ЭКОВАС по политическим вопросам и вопросам мира и безопасности генералом Франсисом Беханзином. В результате проведенных им консультаций международным партнерам удалось согласовать свои взгляды и позиции по вопросу о необходимости полного осуществления и соблюдения Конакрийского соглашения, в частности в отношении положений, касающихся проведения выборов в законодательные органы и президентских выборов, а также пересмотра Конституции. В течение 2018 года по вопросу о положении в стране и подготовке к выборам в законодательные органы Специальный представитель выступал с брифингом в Совете Безопасности и на ряде заседаний структуры по Гвинее-Бисау Комиссии по миростроительству. Специальный представитель подчеркивал важность постоянного международного участия и поддержки в деле содействия урегулированию политического кризиса в стране.

Кроме того, ЮНИОГБИС оказывало поддержку организациям гражданского общества, включая женские группы, в разработке кодекса поведения в отношении выборов, который был подписан политическими партиями перед проведением выборов в законодательные органы. Через посредство своего старшего советника по проведению выборов ЮНИОГБИС оказывало существенную техническую поддержку избирательным органам и обеспечивало совместные действия Организации Объединенных Наций в поддержку избирательного процесса в целях наиболее эффективного использования ресурсов. 10 марта 2019 года были успешно проведены выборы в законодательные органы, которые до этого два раза откладывались.

Результат и свидетельства его достижения

Осуществление предусмотренной деятельности способствовало достижению результата, который представляет собой продемонстрированную сторонами приверженность осуществлению ключевых элементов «дорожной карты» ЭКОВАС и Конакрийского соглашения. Свидетельством достижения этого результата является, в частности, объявление президентом сроков проведения выборов в законодательные органы и назначение на основе консенсуса премьер-министра, а также формирование инклюзивного правительства и последующее возобновление работы Национальной ассамблеи, что позволило утвердить национальный бюджет и осуществлять законодательную деятельность до проведения парламентских выборов.

Указанный результат является демонстрацией прогресса, которого удалось добиться в 2018 году в коллективном достижении поставленной цели.

Благодаря консультационной деятельности экспертов ЮНИОГБИС/УНП ООН Гвинея-Бисау с новой силой демонстрирует свою приверженность эффективному контролю за незаконным оборотом наркотиков

В 2018 году в связи с затяжным политическим и институциональным кризисом Гвинея-Бисау становилась все более уязвимой для незаконного оборота наркотиков и транснациональной организованной преступности. В целях предоставления правительству Гвинеи-Бисау консультационной помощи и поддержки стратегического и технического характера в деле исправления положения, действуя в тесном сотрудничестве с УНП ООН, ЮНИОГБИС переориентировало свою деятельность, с тем чтобы направить основное внимание на укрепление потенциала правоохранительных органов в области борьбы с незаконным оборотом наркотиков и транснациональной организованной преступностью. Предоставленные Отделением консультационная помощь и поддержка стратегического и технического характера помогли национальным властям претворить национальные политические декларации в жизнь.



Конфискация наркотиков судебной полицией в Бисау 14 марта 2019 года для уголовного преследования/уничтожения. Источник: Организация Объединенных Наций

Усилиями ЮНИОГБИС и УНП ООН была организована совместная профессиональная подготовка в целях укрепления оперативного потенциала в области борьбы с незаконным оборотом наркотиков и транснациональной организованной преступностью. Была организована подготовка по основным методам сбора оперативной криминалистической информации и проведения расследований, которую прошли 134 сотрудника правоохранительных органов, включая 17 женщин. Данная подготовка также включала технические консультации на рабочем месте для специализированных подразделений национальных правоохранительных органов (судебной полиции, национального отделения Международной организации уголовной полиции (Интерпол) и Группы по транснациональной преступности).

Результат и свидетельства его достижения

Осуществление предусмотренной деятельности способствует достижению результата, который состоит в укреплении оперативного потенциала в области борьбы с незаконным оборотом наркотиков и транснациональной организованной преступностью.

Свидетельством достижения этого результата является, в частности, увеличение числа случаев перехвата наркотиков в аэропорту Освальдо Виейры и рост числа арестов. В 2018 году в рамках Программы налаживания взаимодействия между аэропортами, осуществляемой размещенными в аэропорту Бисау представителями УНП ООН и сотрудничающих с ним правоохранительных органов и советником ЮНИОГБИС, было произведено 23 ареста, по сравнению с 14 арестами в 2017 году. В ходе этих операций в 2018 году было изъято 33 678 грамм кокаина и 500 единиц различных незаконных лекарственных средств, по сравнению с 8860 граммами в 2017 году. Что представляет собой увеличение на 64,3 процента числа арестов и почти на 300 процентов увеличение объема изъятого, конфискованного и сожженного представителями правительства кокаина.

Указанный результат является демонстрацией прогресса, которого удалось добиться в 2018 году в коллективном достижении поставленной цели.

Национальной сетью правозащитников при поддержке ЮНИОГБИС создана эффективная система раннего предупреждения нарушений прав человека

В 2018 году после официального создания Национальной сети правозащитников ЮНИОГБИС активизировало свою поддержку Сети, с тем чтобы помочь ей расширить географию своей деятельности и обеспечить ее эффективное функционирование. Отделение занималось определением местонахождения правозащитников по всей стране, в результате чего во всех регионах и 35 секторах страны было выявлено 897 правозащитников, в том числе 343 женщины. ЮНИОГБИС также оказывало поддержку Сети правозащитников в разработке концепции ее деятельности, для чего было организовано выездное совещание по вопросу о формировании стратегии и предпринимались инициативы по наращиванию потенциала, в рамках которых было проведено 8 учебных занятий для 315 правозащитников, включая 128 женщин.



Национальная сеть правозащитников проводит выездное совещание по вопросу о формировании стратегии в области защиты прав человека, 21 апреля 2018 года. Источник: Организация Объединенных Наций

Результат и свидетельства его достижения

Осуществление предусмотренной деятельности способствовало достижению результата, который состоит в укреплении потенциала Национальной сети правозащитников в области защиты и поощрения уважения прав человека, после ее создания в День правозащитника, 9 декабря 2017 года. На пути к созданию общенациональной системы раннего предупреждения в области прав человека, в качестве необходимого предварительного условия для обеспечения устойчивой стабильности в стране, прочного мира и устойчивого развития, Сеть создала в регионах свои отделения и назначила координаторов. Кроме того, Сеть осуществляла контроль за соблюдением прав человека на всей территории страны, в том числе в контексте выборов в законодательные органы.

Свидетельством достижения этого результата является, в частности, увеличение числа сообщений членов Сети правозащитников о случаях, когда ими были обнаружены и предотвращены угрозы нарушения правам человека и/или оказана помощь в эффективной борьбе с нарушениями прав человека, что является прямым следствием укрепления потенциала в области прав человека. В 2018 году, в первый год функционирования координационного комитета Сети правозащитников, им было получено по меньшей мере 30 таких сообщений.

Указанный результат является демонстрацией прогресса, которого удалось добиться в 2018 году в коллективном достижении поставленной цели.

54. Запланированный на 2018 год результат, заключающийся в укреплении национального потенциала для защиты и поощрения уважения прав человека и обеспечения гендерного равенства в Гвинее-Бисау, как указано в докладе Генерального секретаря о смете расходов на финансирование специальных политических миссий, добрых услуг и других политических инициатив, санкционированных Генеральной Ассамблеей и/или Советом Безопасности на 2018 год по тематической группе III (A/72/371/Add.3, таблица 5), был достигнут частично, о чем свидетельствуют: а) 10 выполненных и указанных в отчете рекомендаций, вынесенных по итогам универсального периодического обзора; б) 40 сообщений о нарушениях прав человека, представленных членами общин и правозащитниками в правоохранительные органы; в) 1 случай рассмотрения судебного дела с соблюдением международных стандартов в области прав человека при отправлении правосудия; и д) 2 случая пересмотра важнейших законов и директивных документов по правам человека для приведения их в соответствие с национальным законодательством и международными стандартами. Ни одного доклада о ходе осуществления

ратифицированных договоров, которые должны представляться правительством в Организацию Объединенных Наций и региональные договорные органы, представлено не было.

55. Запланированный на 2018 год результат, заключающийся в укреплении всеохватного политического диалога и процесса национального примирения в Гвинея-Бисау, как указано в докладе Генерального секретаря (A/72/371/Add.3, таблица 5), не был достигнут из-за сложившейся на тот момент политической ситуации, которая не способствовала проведению национальной конференции. Вследствие затяжного политического и институционального кризиса много внимания приходилось уделять достижению политического консенсуса по вопросу о проведении выборов в законодательные органы, которые дважды переносились и, в конечном счете, были проведены 10 марта 2019 года. С учетом этой ситуации не было достигнуто никаких результатов в отношении передачи заключительных документов в адрес парламентской организационной комиссии по проведению национальной конференции и самой конференции. Вместе с тем ЮНИОГБИС оказывало материально-техническую поддержку организационной комиссии в ее усилиях по стратегическому планированию в целях организации национальной конференции по вопросам мира, примирения и развития в ближайшем будущем. В 2018 году в целях содействия политическому диалогу и национальному примирению в стране, как это предусмотрено в Конакрийском соглашении, Специальный представитель Генерального секретаря в рамках его добрых услуг способствовал развитию диалога между основными политическими субъектами.
56. Запланированный на 2018 год результат, заключающийся в улучшение координации между международными партнерами в целях выработки согласованного подхода по политическим вопросам и вопросам мобилизации ресурсов, как указано в докладе Генерального секретаря (A/72/371/Add.3, таблица 5), был достигнут частично. Международными партнерами были опубликованы два совместных коммюнике с изложением общих и единых мер реагирования на развивающуюся политическую ситуацию в Гвинея-Бисау. ЮНИОГБИС обратилось за помощью к группе пяти, с тем чтобы она в 2018 году в период обострения политической напряженности и разногласий между политическими партиями по таким ключевым вопросам, как назначение премьер-министра на основе консенсуса, формирование правительства и утверждение его программы и бюджета предприняла значительные усилия. Кроме того, в 2018 году не реже одного раза в месяц проводились заседания группы пяти. Заседания Международной контактной группы по Гвинея-Бисау в 2018 году не проводились, поскольку функции контактной группы взяла на себя Группа пяти.

4. Наглядный пример результатов, достижение которых запланировано на 2020 год

Осуществляются реформы в ключевых секторах, и достигнут национальный консенсус в отношении пересмотра Конституции и проведения соответствующих ключевых институциональных реформ

После выборов в законодательные органы, состоявшихся 10 марта 2019 года, на которых победителем стала Африканская партия независимости Гвинеи и Кабо-Верде (ПАИГК), Гвинея-Бисау начинает новую главу. За церемонией вступления в должность вновь избранных членов парламента, намеченной на 18 апреля 2019 года, последует назначение президентом нового премьер-министра, после чего будет сформировано новое правительство. В целях обеспечения парламентского большинства ПАИГК заключила политический альянс с тремя другими политическими партиями, представленными в Национальном собрании, и указала, что важное место в ее повестке дня будут занимать реформы.

Согласно законодательству, президентские выборы должны состояться в 2019 году. Как указывается в резолюции 2458 (2019) Совета Безопасности, оказание поддержки в организации этих выборов является одним из приоритетов ЮНИОГБИС.

Задача и ее решение

Задача состояла в том, чтобы после состоявшихся 10 марта 2019 года выборов в законодательные органы поддержать осуществление ключевых реформ.

В этой связи в 2020 году Отделение будет направлять основные усилия на продолжение поддержки реформ и действий правительства Гвинея-Бисау по укреплению демократических институтов и повышению способности государственных органов эффективно функционировать на конституционной основе, что будет иметь исключительно важное значение для обеспечения долгосрочной стабильности в стране. В частности, ЮНИОГБИС: а) будет оказывать помощь и экспертную поддержку правительству в обеспечении принятия парламентом в 2020 году основных необходимых для проведения реформ законов, а именно Конституции, закона о политических партиях и закона о выборах; б) увеличит число заседаний группы в составе пяти международных организаций, представленных в Гвинея-Бисау, с тем чтобы они проводились чаще одного раза в месяц, и выпустит по меньшей мере шесть открытых совместных заявлений, касающихся хода осуществления Конакрийского соглашения и пакта о стабильности; в) совместно с заинтересованными сторонами проведет оценку прогресса в осуществлении ключевых реформ, намеченных в Конакрийском соглашении; и д) увеличит в два раза число поездок Специального представителя Генерального секретаря в соседние страны и в регион.

Результат и свидетельства его достижения

Предполагается, что осуществление запланированной деятельности будет способствовать достижению результата, который состоит в полном осуществлении ключевых реформ, предусмотренных Конакрийским соглашением и закрепленных в пакте о стабильности, подписанном политическими партиями в Гвинея-Бисау 14 февраля 2019 года. Это, в частности, предусматривает пересмотр Конституции, закона о выборах и закона о политических партиях в целях создания основы для реализации правительством и парламентом необходимых реформ и усилий по укреплению демократии в стране, включая повышение роли женщин в политическом процессе.

Свидетельством достижения этого результата станет, в частности, стабильное правительство и принятие парламентом национального бюджета с учетом гендерных факторов, что позволит правительству оказывать основные государственные услуги и расширит участие женщин в правительстве.

Достижение указанного результата станет демонстрацией прогресса, которого предполагается добиться в 2020 году в коллективной реализации поставленной цели.

Показатели для оценки работы

<i>2018 год</i>	<i>2019 год</i>	<i>2020 год</i>
Продemonстрирована приверженность сторон осуществлению Конакрийского соглашения	Подписание пакта о стабильности и подписание кодекса поведения в отношении выборов	<p>Осуществление ключевых реформ, предусмотренных Конакрийским соглашением и пактом о стабильности, в целях обеспечения устойчивой политической и институциональной стабильности.</p> <p>Правительство остается у власти и способно выполнять свои обязанности.</p> <p>Парламент функционирует и способен разрабатывать и принимать законы, включая принятие национального бюджета с учетом гендерных факторов</p>

Благодаря информационно-пропагандистской деятельности ЮНИОГБИС в области прав человека уменьшилось число произвольных задержаний и улучшились условия содержания под стражей

В 2018 году в целях проведения оценки и контроля положения дел в области прав человека представители ЮНИОГБИС посетили 23 места содержания под стражей в стране. ЮНИОГБИС подтвердило тяжелые условия содержания в пенитенциарной системе, включая различные случаи произвольного и длительного содержания под стражей в нарушение международных и национальных стандартов в области прав человека. Основой для информационно-пропагандистской деятельности ЮНИОГБИС с национальными властями в целях эффективного реагирования на случаи произвольного/длительного ареста и содержания под стражей служила информация, собранная в ходе регулярного наблюдения за положением в области прав человека.

Прямым результатом регулярных информационно-разъяснительных встреч с ответственными комиссарами полиции, прокурорами и следственными судьями в 2018 году стало освобождение национальными властями 66 человек, содержавшихся под стражей длительное время или произвольно, при этом всего было выявлено 89 таких случаев. ЮНИОГБИС также вело информационно-пропагандистскую работу, выступая за улучшение тяжелых условий содержания под стражей в различных регионах и организуя учебную подготовку по правам человека для тюремных охранников, лекции и показ фильмов, посвященных правам человека, для содержащихся под стражей.

В рамках своей регулярной информационно-разъяснительной работы с соответствующими национальными властями ЮНИОГБИС подчеркивало необходимость эффективного рассмотрения при содействии международного сообщества случаев длительного/произвольного содержания под стражей и уделения первоочередного внимания улучшению условий содержания под стражей. В 2019 году ЮНИОГБИС совместно с УВКПЧ подготовит открытый доклад о положении лиц, лишенных свободы в Гвинее-Бисау, а затем будет периодически представлять обновленную информацию.



*Раздача матрасов в Бандимском центре содержания под стражей, Бисау.
Источник: Организация Объединенных Наций*

Задача и ее решение

Задача состояла в том, чтобы обеспечить постоянный контроль за условиями содержания под стражей и оказать поддержку национальным властям в проведении системной реформы пенитенциарной системы в целях улучшения условий содержания под стражей и сокращения числа случаев длительного/произвольного содержания под стражей.

В этой связи в 2020 году ЮНИОГБИС планирует продолжать совершать по крайней мере одну поездку в месяц в каждую из трех тюрем страны; по меньшей мере два посещения в месяц специальных камер полиции по поддержанию общественного порядка в Бисау, Бафате и Габу и других районах страны; и хотя бы одну контрольную поездку в квартал в центр содержания под стражей на военной базе Биссаланка. Кроме того, ЮНИОГБИС продолжит свои инициативы по наращиванию потенциала, будет выступать за реформу пенитенциарной системы, принятие стратегии недопущения длительного/произвольного содержания под стражей и создание независимого национального учреждения по правам человека в соответствии с Парижскими принципами (резолюция 48/134 Генеральной Ассамблеи), которое в будущем могло бы взять на себя функции контроля за соблюдением прав человека.

Результат и свидетельства его достижения

Предполагается, что осуществление запланированной деятельности будет способствовать достижению результата, который состоит в укреплении национального потенциала в области прав человека в целях защиты и поощрения прав лиц, лишенных свободы.

Свидетельством достижения этого результата станет, в частности, повышение эффективности реагирования правительства на выявленные случаи длительного/произвольного содержания под стражей, о чем будет свидетельствовать сокращение случаев произвольного содержания под стражей, не ставших предметом эффективного рассмотрения национальными властями, по сравнению с 23 случаями в 2018 году (в 2018 году было выявлено 89 лиц, находившихся в условиях длительного/произвольного содержания под стражей, 66 заключенных в течение года были освобождены). Свидетельством достижения этого результата станет также, в частности, принятие Национальным управлением пенитенциарных учреждений министерства юстиции и по правам человека и министерства внутренних дел национальной стратегии по предотвращению длительного/произвольного содержания под стражей.

Достижение указанного результата станет демонстрацией прогресса, которого предполагается добиться в 2020 году в коллективной реализации поставленной цели.

Показатели для оценки работы

<i>2018 год</i>	<i>2019 год</i>	<i>2020 год</i>
23 случая длительного/произвольного содержания под стражей в 2018 году (из 89 случаев, выявленных в 2018 году, 66 случаев были рассмотрены, в результате чего заключенные были освобождены)	Сокращение числа случаев продолжительного/произвольного содержания под стражей	Сокращение числа случаев; принятие Национальным управлением пенитенциарных учреждений министерства юстиции и по правам человека и министерства внутренних дел национальной стратегии по предотвращению произвольного содержания под стражей

В отношении наркоторговцев выносятся обвинительные приговоры, и система уголовного правосудия способна рассматривать сложные дела о наркотиках

В 2018 году ЮНИОГБИС оказывало техническую поддержку и экспертную помощь в области борьбы с незаконным оборотом наркотиков и транснациональной организованной преступностью. ЮНИОГБИС взаимодействовало с национальными органами правосудия и судебными учреждениями на основе совместного размещения и передачи навыков на рабочих местах в целях укрепления потенциала системы уголовного правосудия в области проведения расследований, уголовного преследования и систематизированного использования стандартизированных стратегий и подходов к борьбе с незаконным оборотом наркотиков.

Задача и ее решение

В связи с глубоко укоренившимися сетями контрабанды наркотиков, политической нестабильностью и слабым потенциалом задача заключалась в достижении прогресса в правоохранительной и судебной деятельности по борьбе с незаконным оборотом наркотиков, а также в осуществлении сотрудничества с внешними партнерами по правоохранительной деятельности. В этой связи в 2020 году ЮНИОГБИС совместно с УНП ООН расширит масштабы оказания технической и экспертной помощи в соответствии с пересмотренной многолетней национальной стратегией и планом действий по борьбе с незаконным оборотом наркотиков и транснациональной организованной преступностью. ЮНИОГБИС в сотрудничестве с УНП ООН направит для совместного размещения в стране по меньшей мере пять технических советников для наставничества, консультирования и подготовки национальных партнеров на ключевых должностях в области контроля за наркотиками. В результате 100 процентов сотрудников Группы по транснациональной преступности получат дополнительную подготовку по борьбе с незаконным оборотом наркотиков, а сотрудники судебной полиции и соответствующих отраслевых министерств будут фактически входить в состав Группы. ЮНИОГБИС будет также взаимодействовать с ведущими национальными центрами по контролю за наркотиками в Гвинее-Бисау и содействовать повышению эффективности работы Межведомственного комитета по борьбе с наркотиками.

ЮНИОГБИС также планирует организовать четыре целевых практикума, семинары и конференции для передачи технических знаний, навыков и опыта в области борьбы с незаконным оборотом наркотиков для национальных сотрудников правоохранительных органов, включая прокуроров и следователей по уголовным делам. Отделение будет оказывать поддержку органам по охране правопорядка и прокуратуре в целях создания системы рассмотрения особо важных дел. В целях решения социальных аспектов проблемы незаконного оборота наркотиков, таких как профилактика наркомании и потребление наркотиков среди молодежи, ЮНИОГБИС будет на системной основе координировать свою деятельность со страновой группой Организации Объединенных Наций. Это позволит получить более полное представление о наркотической угрозе на всей территории страны и поможет УНП ООН лучше оценить риски и контрмеры.

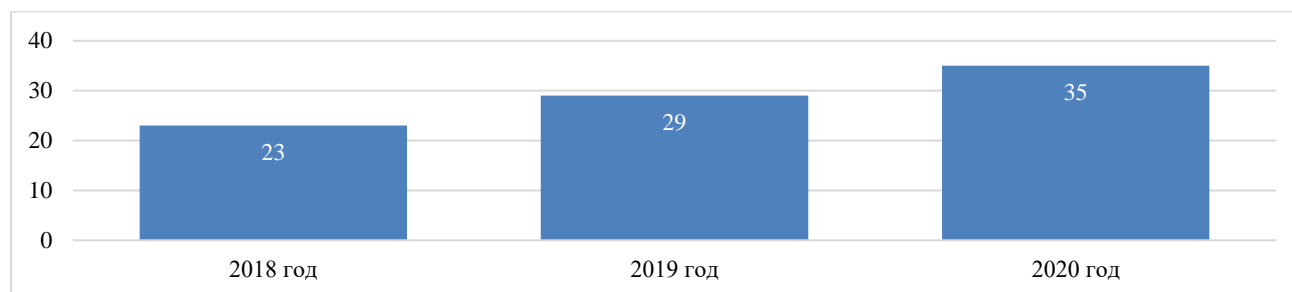
Результат и свидетельства его достижения

Предполагается, что осуществление запланированной деятельности будет способствовать достижению результата, который состоит в укреплении потенциала системы уголовного правосудия и систематизированное использование стандартных стратегий и подходов в деле борьбы с незаконным оборотом наркотиков.

Свидетельством достижения этого результата станет, в частности, число задержаний, как показано на приведенном ниже рисунке.

Достижение указанного результата станет демонстрацией прогресса, которого предполагается добиться в 2020 году в коллективной реализации поставленной цели.

Показатели для оценки работы: число задержаний за торговлю наркотиками



57. Руководством для деятельности Отделения будут и далее являться все мандаты, утвержденные в качестве директивной основы для осуществления предусмотренной для него деятельности.

5. Деятельность, предусмотренная на период 2018–2020 годов

58. В таблице 5 указана — в разбивке по категориям и подкатегориям — вся деятельность, которая предусмотрена на период 2018-2020 годов и осуществление которой способствовало и, как ожидается, будет способствовать достижению поставленной цели, указанной в пункте 51 выше.

Таблица 5
Деятельность, предусмотренная на период 2018-2020 годов, в разбивке по категориям и подкатегориям

	2018 год Запланированный показатель	2018 год Фактический показатель	2019 год Запланированный показатель	2020 год Запланированный показатель
Количественно определенная деятельность				
А. Содействие межправительственному процессу и работе групп экспертов				
Документация для заседающих органов (число документов)	2	3	2	2
Основное обслуживание заседаний (число трехчасовых заседаний)	15	15	15	15
В. Производство и передача знаний				
Семинары, практикумы и учебные мероприятия (число дней)	9	9	11	11
Публикации (число публикаций)	–	–	3	2
Технические материалы (число материалов)	5	3	4	4
Деятельность, не определенная количественно				
С. Основная деятельность				
Добрые услуги				
Проведение консультаций, консультационная помощь и информационно-пропагандистская работа				
Миссии по установлению фактов, наблюдению и расследованию				
Базы данных и материалы по вопросам существа в цифровой форме				
Д. Деятельность в области коммуникации				
Информационно-просветительские программы, специальные мероприятия и информационные материалы				
Внешние связи и связи со средствами массовой информации				
Цифровые платформы и мультимедийные материалы				

6. Наиболее значительные относительные расхождения в показателях деятельности

Разница между фактическими показателями за 2018 год и запланированными на этот год показателями

59. Разница по подкатегории «Документация для заседающих органов» объясняется выпуском одного дополнительного доклада Генерального секретаря, запрошенного Советом Безопасности в его резолюции [2404 \(2018\)](#).
60. Разница по подкатегории «Технические материалы» объясняется выпуском одного карманного издания аннотированного конституционного документа, которое из-за задержек в осуществлении программы конституционной реформы в 2018 году не было подготовлено.

Разница между показателями, запланированными на 2019 год и на 2020 год

61. Разница по подкатегории «Публикации» объясняется сокращением числа докладов о правах человека, которых в связи с запланированным к концу 2020 года выводом этой миссии в 2019 году будет выпущено два, а в 2020 году — один.

В. Предлагаемые потребности в ресурсах, связанные и не связанные с должностями, на 2020 год**Потребности в ресурсах (регулярный бюджет)**

Таблица 6
Финансовые ресурсы

(В тыс. долл. США)

Категория расходов	2018 год	2019 год	2020 год		Разница
	Расходы (1)	Ассигнования (2)	Общий объем по- требностей в ресурсах (3)	Единовременные по- требности (4)	Разница между показателями 2020 и 2019 годов Увеличение/ уменьшение (5)=(3)-(2)
Расходы по военному и полицейскому персоналу	556,9	84,8	84,9	—	0,1
Расходы по гражданскому персоналу	14 097,7	12 002,0	11 758,7	—	(243,3)
Оперативные расходы	3 957,1	4 782,0	4 174,6	—	(607,4)
Всего (за вычетом сумм по плану налогообложения персонала)	18 611,7	16 868,8	16 018,2	—	(850,6)

Таблица 7
Должности

	Категория специалистов и выше								Категория общего обслуживания и смежные категории		Национальный персонал			Добровольцы Организации Объединенных Наций	Итого
	ЗГС	ПГС	Д-2	Д-1	С-5	С-4	С-3	С-2	Итого	Категория полевой службы/службы охраны	Итого, междуна-родный персонал	Категория национальных со-трудников — спе-циалистов	Мест-ный разряд		
Утвержденная численность на 2019 год ^a	1	—	1	2	6	12	9	31	27	—	58	25	42	11	136
Предлагаемая численность на 2020 год	—	1	1	1	6	12	8	29	27	—	56	22	39	4	121
Изменения	(1)	1	—	(1)	—	—	(1)	(2)	—	—	(2)	(3)	(3)	(7)	(15)

^a включает одну должность сотрудника по финансовым вопросам (С -3), которая была утверждена только на период с 1 января по 30 июня 2019 года.

62. Предполагаемые потребности в ресурсах для ЮНИОГБИС на 2020 год составляют 16 018 200 долл. США (за вычетом сумм по плану налогообложения персонала) и предназначены для покрытия расходов на содержание 1 военного наблюдателя (84 900 долл. США), выплаты окладов и покрытия общих расходов на персонал (11 758 700 долл. США) в отношении 56 должностей международных сотрудников (1 должность помощника Генерального

секретаря, 1 Д-2, 1 Д-1, 6 С-5, 12 С-4, 8 С-3 и 27 должностей категории полевой службы), 61 должности национальных сотрудников (22 должности национальных сотрудников — специалистов и 39 должностей местного разряда) и четырех должностей добровольцев Организации Объединенных Наций, а также для покрытия оперативных расходов (4 174 600 долл. США), включая расходы на консультантов и консультационные услуги (59 900 долл. США), официальные поездки (527 000 долл. США), помещения и объекты инфраструктуры (783 400 долл. США), наземный транспорт (201 400 долл. США), воздушные операции (731 500 долл. США), морские операции (27 400 долл. США), связь и информационные технологии (1 244 900 долл. США), медицинское обслуживание (179 700 долл. США) и прочие предметы снабжения, услуги и оборудование (419 400 долл. США).

63. Совет Безопасности в своей резолюции [2458 \(2019\)](#) принял к сведению доклад Генерального секретаря о стратегической оценке ЮНИОГБИС ([S/2018/1086](#)) и одобрил рекомендации Генерального секретаря относительно реконфигурации ЮНИОГБИС и изменения приоритетности его задач. Совет Безопасности подчеркнул, что реконфигурация ЮНИОГБИС должна проводиться после завершения избирательного цикла в 2019 году. В этой связи сокращение численности ЮНИОГБИС, предусмотренное во исполнение резолюции [2404 \(2018\)](#) Совета Безопасности, начнется с немедленного закрытия его региональных отделений после завершения избирательного цикла.
64. Кроме того, в своей резолюции [2458 \(2019\)](#) Совет Безопасности постановил, что с июня 2019 года ЮНИОГБИС должно функционировать в качестве оптимизированной специальной политической миссии добрых услуг, возглавляемой Специальным представителем в ранге помощника Генерального секретаря.
65. На 2020 год предлагается чистое сокращение в штатном расписании Объединенного отделения Организации Объединенных Наций по миростроительству в Гвинее-Бисау в отношении следующих 15 должностей:
 - а) понижение класса должности Специального представителя Генерального секретаря с уровня заместителя Генерального секретаря (ЗГС) до уровня помощника Генерального секретаря (ПГС); и снижение класса должности начальника штаба с уровня Д-1 до уровня С-5;
 - б) упразднение 15 должностей (1 должность С-5, 3 должности национальных сотрудников — специалистов, 3 должности местного разряда и семь должностей добровольцев Организации Объединенных Наций), включая:
 - i) 4 должности в Секции по политическим вопросам: 1 должность старшего советника по вопросам проведения выборов (С-5) и 3 должности добровольцев Организации Объединенных Наций, которые были созданы для поддержки выборов в законодательные органы и президентских выборов 2019 года в соответствии с резолюцией Совета Безопасности [2404 \(2018\)](#);
 - ii) 10 должностей в региональных отделениях: 2 должности специалиста по политическим вопросам (национальный сотрудник — специалист) в Секции по политическим вопросам, 1 должность специалиста по правам человека (национальный сотрудник — специалист) в Секции по правам человека, 3 должности помощника по вопросам безопасности (местный разряд) в Объединенном отделе по вопросам безопасности и охраны и 4 должности специалиста по общественной информации (доброволец Организации Объединенных Наций) в Группе общественной информации, в связи с запланированным закрытием региональных отделений ЮНИОГБИС после завершения избирательного цикла;
 - в) отсутствие 1 должности специалиста по бюджетно-финансовым вопросам (С-3), утвержденной только на период с 1 января по 30 июня 2019 года.
66. Разница (уменьшение) между предлагаемым на 2020 год объемом ресурсов и утвержденным на 2019 год бюджетом объясняется: а) сокращением потребностей по категории «Оперативные

расходы» в связи с закрытием региональных отделений ЮНИОГБИС; и b) сокращением потребностей по категории «Расходы по гражданскому персоналу» в результате предлагаемых кадровых изменений, изложенных в пункте 65 выше в связи с преобразованием ЮНИОГБИС в оптимизированную специальную политическую миссию добрых услуг, возглавляемую Специальным представителем в ранге помощника Генерального секретаря, в соответствии с резолюцией 2458 (2019) Совета Безопасности.

Внебюджетные ресурсы

67. В 2019 году ЮНИОГБИС рассчитывает на внебюджетные ресурсы на общую сумму 532 800 долл. США, в том числе: 482 800 долл. США из Фонда миростроительства на содействие политическому диалогу и национальному примирению, а также на стимулирование сектора средств массовой информации в интересах укрепления мира и стабильности в Гвинее-Бисау; и 50 000 долл. США, выделяемые в приоритетном порядке УВКПЧ на проведение конкретных мероприятий, связанных с защитой и поощрением прав человека, и на контроль за соблюдением прав человека.
68. Предполагается, что в 2020 году для оказания поддержки деятельности, связанной с защитой, поощрением и контролем положения в области прав человека, от УВКПЧ поступят внебюджетные ресурсы в размере 60 000 долл. США.

3. Миссия Организации Объединенных Наций по содействию Сомали

(106 021 600 долл. США)



Предисловие

С момента моего назначения в Сомали в январе 2015 года я являюсь свидетелем значительных, хотя и хрупких, успехов Сомали в деле долгосрочного миростроительства и восстановления государственных институтов после десятилетий конфликта. В 2017 году федеральное правительство Сомали после завершения избирательного процесса в 2016–2017 годах осуществило мирную передачу президентской власти. Была создана новая верхняя палата, представляющая интересы федеральных штатов, и по итогам выборов значительно увеличилось число женщин-членов парламента, с 14 до 24 процентов, что превышает средние показатели в Африке и во всем мире. В настоящее время идет формирование федеральной государственной структуры и пересматривается временная Конституция. Федеральное правительство Сомали во главе с президентом Мохамедом Абдуллахи Мохамедом «Фармаджо» и премьер-министром Хасаном Али Хайре привержено продвижению далеко идущей программы реформ, которая включает осуществление «дорожных карт» по вопросам всеобъемлющей политики, восстановления экономики, безопасности и социального обслуживания.

Достигнуты также успехи в деле предотвращения и урегулирования конфликтов. Организация Объединенных Наций совместно с Межправительственным органом по развитию (ИГАД) содействовали поиску решений, позволивших урегулировать конфликты в Галькайо и Тукараке. В Галькайо в 2016 году вооруженные столкновения привели к жертвам и массовому перемещению населения. При поддержке Организации Объединенных Наций и ИГАД были выдвинуты новые инициативы по обеспечению безопасности в этом районе. В начале 2018 года в Тукараке между силами Пунтленда и «Сомалиленда» вспыхнул конфликт, что привело к интенсивным боевым действиям и перемещению гражданского населения. Последовательные совместные посреднические усилия Организации Объединенных Наций и ИГАД позволили добиться фактического прекращения боевых действий в Тукараке.

Федеральное правительство Сомали предприняло шаги для того, чтобы взять на себя основную ответственность за обеспечение безопасности, включая осуществление плана перехода и национальной архитектуры безопасности в рамках всеобъемлющего подхода к безопасности. В 2020 году сомалийские силы и учреждения по безопасности должны продемонстрировать возросшие возможности, профессионализм и эффективность. В знак признания значительного прогресса страны в выполнении третьей осуществляемой под контролем персонала программы МВФ в рамках программы партнерства Всемирного банка со странами на 2019–2022 годы было обеспечено исключительное финансирование со стороны Международной ассоциации развития в виде предоставления субсидий до погашения просроченной задолженности. В 2020 году должна произойти дальнейшая нормализация отношений с международными финансовыми учреждениями и расширение доступа сомалийского правительства к международному финансированию.

Сомали начала подготовку к проведению в 2020-2021 годах всеобщих выборов по принципу «один человек — один голос», первых подобных выборов с 1969 года. В рамках подготовки к проведению этого

исторического мероприятия ведется работа по обеспечению наличия надлежащей нормативно-правовой базы и решению основных проблем в области безопасности. Для достижения дальнейшего прогресса в политической и гуманитарной областях, а также в области безопасности потребуются объединение усилий всех заинтересованных сторон в Сомали в достижении общих целей на всех уровнях государственного управления с участием исполнительной и законодательной ветвей власти и при скоординированной поддержке со стороны международных партнеров. В деле создания в Сомали функциональных, законных и доступных государственных институтов, подотчетных ее народу, работа Миссии Организации Объединенных Наций по содействию Сомали (МООНСОМ) в оказании поддержки возглавляемым самими сомалийцами усилиям в области государственного строительства и миростроительства по-прежнему имеет решающее значение.

Для меня большая честь служить в Сомали, которая при активной поддержке преданного своему делу персонала Организации Объединенных Наций, работающего в чрезвычайно сложных условиях, в целом сохраняет позитивную динамику развития.

(Подпись) Райседон **Зененга**
Заместитель Специального представителя Генерального секретаря
и исполняющий обязанности руководителя
Миссии Организации Объединенных Наций по содействию Сомали

Общая направленность

Мандаты и справочная информация

69. Миссия Организации Объединенных Наций по оказанию помощи Сомали (МООНСОМ) отвечает за: а) оказание добрых услуг в отношении процесса установления мира и примирения; б) предоставление стратегических консультаций по вопросам миростроительства и государственного строительства; в) предоставление помощи федеральному правительству Сомали в координации поддержки со стороны международных доноров сектора безопасности Сомали в соответствии с политикой должной осмотрительности в вопросах прав человека; и d) укрепление потенциала федерального правительства Сомали и ее штатов-членов федерации в области прав человека, расширения прав и возможностей женщин и защиты детей, в том числе на основе отслеживания нарушений прав человека, представления сообщений о них и содействия их предотвращению. Мандат МООНСОМ определен в резолюции [2102 \(2013\)](#) Совета Безопасности, в соответствии с которой она была учреждена, и впоследствии продлевался в резолюциях [2158 \(2014\)](#), [2221 \(2015\)](#), [2232 \(2015\)](#), [2275 \(2016\)](#), [2358 \(2017\)](#), [2408 \(2018\)](#) Совета и в самой недавней — [2461 \(2019\)](#), в которой Совет продлил мандат МООНСОМ до 31 марта 2020 года.
70. В своей резолюции [2408 \(2018\)](#) Совет Безопасности просил МООНСОМ поддерживать усилия Сомали по противодействию насильственному экстремизму и его предупреждению; содействовать осуществлению национальной архитектуры безопасности и плана перехода; поощрять взаимодействие с гражданским обществом и молодежью; в сотрудничестве с Отделением Организации Объединенных Наций по поддержке в Сомали (ЮНСОС) оказывать политическую, техническую, оперативную и материально-техническую поддержку в подготовке к проведению выборов в 2020-2021 годах, а также оказывать поддержку общесистемному осуществлению политики должной осмотрительности в вопросах прав человека в рамках всех мероприятий Организации Объединенных Наций по поддержке Миссии Африканского союза в Сомали (АМИСОМ) и сомалийского сектора безопасности. 2020 год станет решающим годом в осуществлении этого мандата, поскольку Сомали приблизится к намеченным на 2020–2021 годы выборам на основе принципа «один человек — один голос», которые станут первыми выборами такого рода в Сомали с 1969 года.
71. В период подготовки к выборам в Сомали решающее значение будет иметь политическая стабильность и наличие прогресса в деле пересмотра федеральной Конституции. Безопасная обстановка будет также иметь существенное значение для достижения прогресса в деле передачи ответственности за обеспечение безопасности от АМИСОМ сомалийским силам безопасности.

Увязка с Уставом Организации Объединенных Наций и целями в области устойчивого развития

72. Соответствующие виды деятельности Миссии, осуществление которой способствует достижению ее цели, определены исходя из ее мандата. Цель МООНСОМ увязана с целью Организации по поддержанию международного мира и безопасности, закрепленной в статье 1 Устава Организации Объединенных Наций. В контексте Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года цели, указанные в статье 1 Устава, воплощены в целях в области устойчивого развития. Указанная цель МООНСОМ и, следовательно, ее деятельность увязаны с рядом целей в области устойчивого развития, упомянутыми в пунктах 91 и 92 ниже.

Последние события

73. Принятие в начале 2018 года национальной «дорожной карты» в отношении проведения всеохватной политики (2018-2020 годы), которая объединяет пересмотр Конституции, выборы и программу укрепления федерализма в один всеобъемлющий и всеохватный подход, придало новый импульс усилиям по продвижению страны к решению приоритетных задач в области миростроительства и государственного строительства.
74. Результатом улучшения сотрудничества между тремя основными конституционными субъектами (министерство конституционных дел, Комитет по парламентскому надзору и Независимая комиссия по пересмотру и введению в силу Конституции) стало успешное проведение 13–15 мая 2018 года Национального конституционного собрания в целях достижения консенсуса в отношении основных принципов, порядка и сроков рассмотрения. Для обеспечения возможности совместной работы представителей правительства на федеральном уровне и на уровне штатов в целях проведения технических переговоров по ключевым конституционным вопросам федеральным правительством Сомали был создан новый механизм — Технический комитет по переговорам о федерализации. После политических договоренностей, достигнутых между федеральными руководителями и руководителями штатов на состоявшемся 5 июня 2018 года Совете национальной безопасности в Байдабо, было проведено несколько технических заседаний Технического комитета по переговорам о федерализации по важным конституционным вопросам и вопросам федерализма в целях подготовки почвы для дальнейших политических договоренностей, которые составят основу конституционных поправок.
75. Хотя в 2018 году сотрудничество и взаимодействие на техническом уровне продолжалось, обострение напряженности в отношениях между директивными органами в федеральном правительстве Сомали и руководстве штатов — членов федерации, а также между исполнительной и законодательной ветвями власти сказалась на осуществлении политической повестки дня. В марте 2018 года из-за вотума недоверия тогдашнему спикеру Народной палаты возник острый политический кризис. В последующие месяцы углубились трения между исполнительной и законодательной ветвями власти, кульминацией чего стало решение от 9 декабря 2018 года объявить импичмент президенту, которое впоследствии 20 декабря 2018 года было отозвано.
76. 11 ноября 2018 года на рассмотрение Кабинета министров был представлен проект закона о выборах, подготовленный министерством внутренних дел, федерализма и примирения в тесном сотрудничестве с Технической рабочей группой, в состав которой вошли Национальная независимая избирательная комиссия и различные министерства, политические партии и организации гражданского общества. Между тем в 2018 году Избирательная комиссия создала одно отделение на субнациональном уровне, а в 2019 году открыла четыре дополнительных отделения в столицах нескольких штатов — членов федерации.
77. Хотя из-за сохраняющейся угрозы со стороны группировки «Аш-Шабааб» и отдельных групп, связанных с Исламским государством Ирака и Леванта, а также из-за вялотекущих местных конфликтов обстановка в плане безопасности в стране остается нестабильной, Сомали заявила о своей твердой приверженности постепенной передаче АМИСОМ основной ответственности за обеспечение безопасности сомалийским силам и институтам безопасности. В этой связи в марте 2018 года федеральное правительство Сомали разработало четырехлетний план перехода, который был согласован со штатами-членами федерации, АМИСОМ и международным сообществом. План перехода был впоследствии одобрен Советом мира и безопасности Африканского союза и признан Советом Безопасности Организации Объединенных Наций, и в 2018 году, несмотря на трудности, началось его осуществление. В сентябре 2018 года федеральное правительство Сомали подготовило «дорожную карту» мер в области безопасности и правосудия, содержащую основные этапы национальной архитектуры безопасности и плана перехода, с тем чтобы отслеживать ход их осуществления.

Стратегия и внешние факторы на 2020 год

78. МООНСОМ будет играть ведущую роль в осуществлении контроля за ходом реализации основных этапов в связи с «дорожной картой» Сомали по всеохватной политике и оказании содействия этому процессу. МООНСОМ будет поощрять участие и повышение уровня представленности женщин и молодежи во всех политических процессах, включая инициативы по примирению на местах. МООНСОМ будет выступать в поддержку ускоренного принятия решений на высоком уровне в отношении несогласованных политических договоренностей, необходимых для пересмотра Конституции, федеральной модели и системы управления, в том числе в отношении распределения полномочий, совместного использования ресурсов и бюджетных обязанностей, а также статуса Могадишо. МООНСОМ будет укреплять законодательные собрания на федеральном уровне и на уровне штатов; поддерживать усилия по наращиванию потенциала, направленные на федеральные учреждения и учреждения штатов в целях повышения эффективности предоставления услуг и распространения государственной власти на районный и местный уровни. В координации с ключевыми партнерами МООНСОМ будет оказывать содействие осуществляемым при ведущей роли Сомали инициативам по мирному урегулированию местных клановых конфликтов, а также конфликта в Тукараке между Пунтлендом и «Сомалилендом», в том числе путем обеспечения того, чтобы в процессах примирения учитывались соображения, касающиеся защиты прав человека. МООНСОМ будет также содействовать развитию потенциала местных средств массовой информации в области повышения уровня осведомленности общественности по вопросам мира и примирения. Группа по оказанию комплексной поддержки в проведении выборов будет оказывать консультационную помощь по вопросам разработки и осуществления необходимых требующих подготовки правовых документов, положений и стратегий, которые понадобятся в процессе подготовки национальных выборов в 2020-2021 годах, в том числе посредством поддержки Национальной независимой избирательной комиссии на субнациональном уровне. Одновременно с планированием избирательного процесса, а также общенациональными кампаниями в области гражданского просвещения и повышения уровня осведомленности избирателей будет предоставляться поддержка в осуществлении регистрации избирателей.
79. По мере того, как ответственность за обеспечение безопасности в городских районах будет передаваться от сомалийских военных подразделений федеральной полиции и полиции штатов, возможность осуществления этапов 1 и 2 плана перехода, включая переход от самостоятельных военных операций, будет по-прежнему обеспечиваться благодаря партнерским отношениям с АМИСОМ, ЮНСОС и другими международными партнерами.
80. Преждевременное сокращение численности АМИСОМ при недостаточной готовности сомалийских сил безопасности может негативно сказаться на ситуации в области безопасности. АМИСОМ в тесной координации с сомалийскими силами безопасности будет и впредь играть важнейшую роль в обеспечении безопасности, в том числе в подготовке к избирательному процессу. Сомали будет по-прежнему сталкиваться с повсеместным отсутствием безопасности в результате нападений со стороны группировки «Аш-Шабааб», деятельности групп, связанных с «Исламским государством», межклановой напряженности и климатических потрясений, в результате чего расходы Организации Объединенных Наций в связи с деятельностью в Сомали будут оставаться на том же уровне. По-прежнему преимущественно будут использоваться самодельные взрывные устройства, при этом будет расти число нападений вдоль основных маршрутов снабжения и в городских районах.
81. В контексте сокращения численности АМИСОМ МООНСОМ будет оказывать поддержку федеральному правительству Сомали в области обеспечения безопасности путем использования своего организационного потенциала для координации планирования и международной помощи, оказываемой Сомали, в соответствии с политикой должной осмотрительности в вопросах прав человека, в том числе на основе всеобъемлющего подхода к вопросам безопасности, уделяя особое внимание осуществлению национальной архитектуры безопасности и плана перехода, а также новой модели полицейских сил и модели системы правосудия и исправительных учреждений. В целях согласования инициатив по стабилизации на приоритетных

направлениях, указанных на более поздних этапах плана перехода, МООНСОМ будет тесно сотрудничать с министерством внутренних дел, федерализма и примирения и соответствующими партнерами на субнациональном уровне. Эти усилия будут сосредоточены на районах, освобожденных от группировки «Аш-Шабааб» и в настоящее время находящиеся под контролем правительства, где сохраняются серьезные факторы нестабильности, с тем чтобы распространить власть государства на благо населения.

82. В контексте передачи АМИСОМ ответственности за обеспечение безопасности сомалийским органам безопасности и с учетом возможного насилия в связи с проведением выборов МООНСОМ будет прилагать больше усилий по отслеживанию и расследованию случаев нарушения прав человека и/или международного гуманитарного права и уведомлению о них Совета Безопасности, включая любые совершаемые в Сомали нарушения или злоупотребления в отношении детей и женщин и все формы сексуальной эксплуатации и надругательств. Будет повышаться эффективность существующих инструментов и стратегий, таких как политика должной осмотрительности в области прав человека, в том числе посредством активной информационно-пропагандистской деятельности в целях осуществления намеченных мер по смягчению последствий в контексте поддержки, оказываемой Организацией Объединенных Наций сомалийскому сектору безопасности и АМИСОМ. Никакие корректировки уровня материально-технической поддержки АМИСОМ со стороны ЮНСОС не затронут предоставляемые ЮНСОС важные услуги по вспомогательному обслуживанию миссий.
83. АМИСОМ будет продолжать укреплять и сохранять свое присутствие во всех штатах — членах федерации, включая создание постоянного присутствия в Дусамареб, при этом она будет стремиться действовать оперативно, мобильно и гибко, в том числе посредством конструктивного использования официальных поездок и услуг консультантов в тех областях, где постоянное присутствие персонала не допускается.
84. Что касается внешних факторов, то в основу общего плана на 2020 год положены следующие предположения в отношении планирования:
- ожидается, что в 2019 году политическая напряженность в отношениях между федеральным правительством Сомали и штатами-членами федерации снизится, и заинтересованные стороны будут сохранять приверженность федерализму и государственному строительству. Вместе с тем, принятию решений по вопросам политики, безопасности и подготовки к выборам могут препятствовать отдельные трения между различными уровнями власти. Ожидается, что пересмотр временной Конституции будет завершен в 2019 году;
 - соглашение о разделении власти между временной администрацией Гальмудуга и группировкой «Ахль ас-Сунна валь-Джамаа» будет продолжать действовать;
 - в целях облегчения бремени задолженности в рамках Инициативы в отношении долга бедных стран, имеющих большую задолженность, Сомали будет продолжать осуществлять начатые экономические реформы и продвигаться вперед по пути достижения установленных для Сомали контрольных показателей;
 - федеральным правительством Сомали в сотрудничестве со штатами-членами федерации в соответствии с пятилетним стратегическим планом Национальной независимой избирательной комиссии на 2017–2021 годы будут достигнуты основные контрольные показатели для проведения всеобщих выборов, запланированных на 2020–2021 годы, включая принятие в начале 2019 года закона о выборах, регистрацию избирателей в масштабах всей страны начиная с первых месяцев 2020 года и создание комплексных механизмов координации деятельности по обеспечению безопасности выборов. Доноры продолжат свое финансирование, а партнеры сохраняют приверженность избирательному процессу и свое намерение участвовать в нем;
 - Сомали в лице федерального правительства Сомали будет постепенно брать на себя ответственность за решение вопросов всеобъемлющей безопасности, и штаты-члены федерации будут сохранять приверженность созданию органов безопасности и добиваться

- прогресса в этом деле, как это предусмотрено в национальной архитектуре безопасности. Совет национальной безопасности будет оставаться важным форумом для принятия решений по нерешенным вопросам;
- f) ожидается, что нарушения прав человека сторонами конфликта будут продолжаться, при этом особенно уязвимыми для радикализации и вербовки экстремистскими группами будут по-прежнему молодые сомалийцы;
 - g) Совет Безопасности, Африканский союз и международное сообщество в целом будут продолжать придерживаться достаточно единого подхода к Сомали, в частности во время передачи АМИСОМ функций по обеспечению безопасности сомалийцам.
85. Миссия учитывает гендерные аспекты в своей оперативной работе, подлежащей осуществлению деятельности и результатах, сообразно обстоятельствам. МООНСОМ будет использовать свои добрые услуги для содействия установлению минимальной 30-процентной квоты для женщин на выборные должности и политические назначения в Сомали.
86. Что касается сотрудничества с другими структурами, то функцию вспомогательного обслуживания миссий для МООНСОМ, включая ее региональные отделения, расположенные за пределами района операций АМИСОМ, в «Сомалиленде», Пунтленде и Галмудуге, выполняет ЮНСОС. МООНСОМ продолжит тесное сотрудничество с АМИСОМ в целях обеспечения согласования оперативной деятельности со стратегическими приоритетами, в том числе в рамках Координационного форума старших руководителей, в состав которого входят руководители АМИСОМ, МООНСОМ и ЮНСОС. Кроме того, совместная рабочая группа Организации Объединенных Наций и АМИСОМ по политике должной осмотрительности в вопросах прав человека и целевая группа Организации Объединенных Наций по политике должной осмотрительности в вопросах прав человека (состоящая из структур Организации Объединенных Наций, оказывающих поддержку АМИСОМ и сомалийским силам безопасности) будут усилены, с тем чтобы направлять осуществление превентивных мер и мер реагирования в соответствии с этой политикой и обеспечивать ее эффективность.
87. Что касается межучрежденческой координации и поддержания связи, то МООНСОМ продолжает свои усилия по содействию интеграции и сотрудничеству с учреждениями, фондами и программами Организации Объединенных Наций в целях активизации и ускорения достижения результатов в Сомали в соответствии со стратегическими рамками Организации Объединенных Наций (2017-2020 годы). В тесном сотрудничестве со страновой группой Организации Объединенных Наций и международными партнерами МООНСОМ будет тесно сотрудничать с федеральным правительством в деле разработки и осуществления рамочной программы взаимной подотчетности для обеспечения последовательности и согласованности международной поддержки с национальными приоритетами.
88. Кроме того, МООНСОМ будет осуществлять совместные программы со страновой группой Организации Объединенных Наций по продвижению целей в области миростроительства и государственного строительства. Комплексные группы используются в таких областях, как помощь в проведении выборов, конституционная поддержка, обеспечение верховенства права, реформирование сектора безопасности и расширение прав и возможностей женщин. В качестве платформы Организации Объединенных Наций для совместного планирования и осуществления программ в поддержку полиции, органов правосудия и исправительных учреждений Сомали использовался механизм глобальной координации, который в 2019 году будет расширен за счет включения в него реформы сектора безопасности. Поддержка в подготовке к избирательному процессу 2020 года будет оказываться совместно с ПРООН и ЮНСОС.

Мероприятия по оценке

89. Самооценку процесса делегирования полномочий в МООНСОМ планируется провести в 2020 году.

А. Предлагаемый план по программе на 2020 год и выполнение программы на 2018 год



1. Цель

90. Цель, достижению которой способствует осуществление деятельности Миссии, состоит в обеспечении мира, безопасности, политической стабильности и национального примирения в Сомали.

2. Увязка с целями в области устойчивого развития

91. Указанная цель увязана с целью 5 в области устойчивого развития, которая состоит в обеспечении гендерного равенства и расширении прав и возможностей всех женщин и девочек. Прогресс в достижении указанной цели будет способствовать обеспечению всестороннего и реального участия женщин и равные для них возможности для лидерства на всех уровнях принятия решений в политической, экономической и общественной жизни.
92. Указанная цель увязана с целью 16 в области устойчивого развития, которая состоит в содействии построению миролюбивого и открытого общества в интересах устойчивого развития и обеспечении доступа к правосудию для всех и создании эффективных, подотчетных и основанных на широком участии учреждений на всех уровнях. Прогресс в достижении этой цели будет способствовать значительному сокращению распространенности всех форм насилия и снизит связанные с ним показатели смертности; поощрению принципа верховенства права и обеспечению равного доступа к правосудию для всех; созданию эффективных, подотчетных и прозрачных учреждений; обеспечению гибкого, всеохватного, широкого и репрезентативного процесса принятия решений на всех уровнях; и укреплению соответствующих национальных учреждений, в том числе на основе международного сотрудничества, в целях наращивания потенциала в деле предотвращения насилия и борьбы с терроризмом и преступностью на всех уровнях.

3. Наглядные примеры достижения результатов в 2018 году

В сотрудничестве с Межправительственной организацией по развитию предотвращен конфликт в Галькайо

В 2015 году был образован нынешний штат Гальмудуг со столицей в Ададо, граница которого с Пунтлендом имеет один спорный участок, проходящий через город Галькайо, на который претендуют как расположенный севернее Пунтленд, так и расположенный южнее Гальмудуг.

Между вооруженными силами с обеих сторон произошло столкновение, в результате которого пострадали десятки людей, был нанесен ущерб имуществу и до того, как в конце концов было достигнуто соглашение о прекращении огня, произошло массовое перемещение населения.

МООНСОМ совместно с Межправительственной организацией по развитию (ИГАД) сформировала Консультативную группу по прекращению огня и предоставила Совместному комитету по прекращению огня как политические, так и технические консультации по вопросу о поддержании режима прекращения огня. В целях формирования совместного полицейского патрулирования в Галькайо и подготовки сотрудников полиции, в том числе по вопросам прав человека, МООНСОМ взаимодействовала с властями, сотрудниками служб безопасности и полицией АМИСОМ.

Переломный момент наступил, когда в декабре 2017 года местные должностные лица, старейшины кланов и старшие должностные лица служб безопасности заключили соглашение, в котором взяли на себя обязательства добиваться прочного мира и безопасности в Галькайо. Важно отметить, что во главе этой мирной инициативы стоял верховный традиционный вождь клана Омар Махмуд/Мажертин/Даруд и что среди 26 подписантов было шесть женщин. После достижения соглашения все дорожные заграждения, установленные как жителями Пунтленда, так и жителями Гальмудуга, были демонтированы, и дороги стали открыты, что позволило восстановить свободное передвижение людей и товаров. В 2018 году Организация Объединенных Наций помогала процессу перехода от усилий по прекращению огня к миростроительству посредством оказания добрых услуг, развертывания консультативной группы по прекращению огня, оказания технической и финансовой поддержки совместному комитету по прекращению огня (через посредство организации «Интерпис») и местным конференциям, а также путем подготовки совместного полицейского патрулирования в Галькайо. Другие партнеры, включая ИГАД, Центр гуманитарного диалога, «Интерпис» и программа «Переходные инициативы в целях стабилизации» Агентства Соединенных Штатов Америки по международному развитию, также внесли свой вклад в усилия по прекращению огня и миростроительству.

Кроме того, МООНСОМ выступала за включение женщин и молодежи в мирный процесс, а мероприятия, проведенные при поддержке Организации Объединенных Наций в Международный день мира, способствовали укреплению стремления молодежи к миру. В то же время совместная программа Организации Объединенных Наций в области верховенства права содействовала наращиванию потенциала совместного полицейского патрулирования в Галькайо в целях повышения качества полицейских услуг, оказываемых местным общинам. Эта поддержка была направлена главным образом на улучшение взаимодействия полиции и общин, в том числе путем создания двух комитетов по охране правопорядка на уровне общин и оказания поддержки добровольцам из числа молодежи для взаимодействия с полицией по целому ряду вопросов, касающихся мира и безопасности в общинах.



Участники церемонии открытия совместного учебного занятия для сотрудников полиции Пунтленда и Гальмудуга, проведенного 17 июля 2017 года в Галькайо, Сомали. Источник: Организация Объединенных Наций

Результат и свидетельства его достижения

Осуществление предусмотренной деятельности способствовало достижению результата, который состоит в предотвращении конфликта в Галькайо, причем обе стороны воздерживаются от участия во враждебной деятельности.

Свидетельством достижения этого результата является, в частности, снижение уровня трансграничного насилия в виде сокращения числа инцидентов в районе города Галькайо.

Указанный результат является демонстрацией прогресса, которого удалось добиться в 2018 году в коллективном достижении поставленной цели.

На пути к первым с 1969 года всеобщим многопартийным выборам в Сомали

Национальная независимая избирательная комиссия, созданная в соответствии с временной Конституцией Федеративной Республики Сомали, является официальным утвержденным законом органом, отвечающим за организацию всеобщих многопартийных выборов в 2020 году, первых в своем роде в Сомали начиная с 1969 года. В 2018 году Группа по оказанию комплексной поддержки в проведении выборов в составе сотрудников МООНСОМ и ПРООН оказала существенную поддержку Избирательной комиссии посредством проведения семинаров, учебных занятий и предоставления консультаций по вопросам технического и стратегического характера.

В целях формирования необходимой правовой базы для проведения выборов министерству внутренних дел, федерализма и примирения была оказана техническая и правовая поддержка. 11 ноября 2018 года на рассмотрение кабинета министров был представлен проект закона о выборах, который, однако, до конца 2018 года, как это предусмотрено в политической «дорожной карте» по инклюзивной политике федерального правительства Сомали, не был представлен на рассмотрение парламента и не был им принят.

Исходя из выводов проведенной в мае 2018 года миссии по оценке потребностей, связанных с избирательным процессом, в конце 2018 года МООНСОМ осуществила развертывание международных сотрудников полевой службы в столице каждого из штатов (за исключением Дусамареб, по причинам материально-технического обеспечения и безопасности) для оказания Национальной независимой избирательной комиссии поддержки в планировании, координации и проведении избирательных мероприятий, таких как определение пунктов регистрации избирателей и информирование общественности.

Результат и свидетельства его достижения

Осуществление предусмотренной деятельности способствовало достижению результата, который состоит в укреплении потенциала Независимой национальной избирательной комиссии в области планирования проведения всеобщих выборов. Свидетельством достижения этого результата является, в частности, проведение Комиссией камеральное планирование потенциальных избирательных округов с использованием технологии географических информационных систем (ГИС), а также экспериментальное мероприятие по определению пунктов регистрации избирателей в округах Вадажир в Могадишо и Джоухар в Хиршабелле. Это позволило протестировать процедуры и руководства по набору и обучению персонала, а также опробовать технические средства и программное обеспечение, специально разработанные для запланированной на 2019 год операции по картированию пунктов регистрации избирателей.



Должностные лица, представляющие политические партии в Сомали, Национальную независимую избирательную комиссию и Организацию Объединенных Наций, с экземплярами глоссария терминов по проведению выборов в Сомали и пятилетнего стратегического плана Национальной независимой избирательной комиссии на церемонии, посвященной началу его осуществления, 11 декабря 2017 года в Могадишо. Источник: Организация Объединенных Наций

Указанный результат является демонстрацией прогресса, которого удалось добиться в 2018 году в коллективном достижении поставленной цели.

Создание необходимых структур для передачи обязанностей АМИСОМ по обеспечению безопасности сомалийским национальным силам безопасности

На Лондонской конференции, состоявшейся 4 мая 2017 года, федеральное правительство Сомали, штаты- члены федерации, АМИСОМ и страны, предоставляющие для нее войска, Организация Объединенных Наций и международные партнеры согласовали всеобъемлющий подход к безопасности. В качестве комплексной концепции реформы, всеобъемлющий подход объединяет и увязывает стратегии и мероприятия в области регулярных сил безопасности (вооруженные силы, полиция и береговая охрана), правосудия и верховенства права, стабилизации, а также предотвращения и противодействия элементам насильственного экстремизма. Национальные и международные заинтересованные стороны сделали выбор в пользу всеобъемлющего подхода в качестве механизма реализации национальной архитектуры безопасности и плана перехода Сомали, с тем чтобы содействовать проведению основанной на конкретных условиях передачи обязанностей АМИСОМ по обеспечению безопасности сомалийским национальным учреждениям и силам в области безопасности. Всеобъемлющий подход включает четыре тематические области (направления): а) содействие операциям АМИСОМ; б) ускоренное развитие сомалийских институтов безопасности; в) поддержка стабилизации; и г) предотвращение насильственного экстремизма и борьба с ним. Секретариат всеобъемлющего подхода, непосредственно поддерживаемый МООНСОМ, отвечает за координацию рабочего процесса и обеспечение регулярного обмена информацией между компонентами всеобъемлющего подхода. Предоставляя партнерам из федерального правительства консультации по стратегическим вопросам политики, МООНСОМ оказывает эффективную поддержку секретариату и тематическим областям всеобъемлющего подхода.



Сомалийские полицейские маршируют на церемонии в честь 74-й годовщины основания Сомалийских полицейских сил в Полицейской академии имени генерала Кахия в Могадишо 20 декабря 2017 года. Источник: фото Организации Объединенных Наций

В 2018 году всеобъемлющий подход к безопасности использовался в качестве платформы для координации деятельности между министерствами федерального правительства и международным сообществом в целях достижения консенсуса между национальными и международными заинтересованными сторонами по ключевым вопросам безопасности Сомали. Он также содействовал обеспечению постоянного технического сотрудничества между федеральными государственными ведомствами и федеральным правительством Сомали и штатами-членами федерации. Даже в период обострения политической напряженности между федеральным правительством Сомали и штатами-членами федерации министерству внутренних дел, федерализации и примирения, министерствам внутренних дел штатов-членов федерации и МООНСОМ на основе всеобъемлющего подхода удавалось воплощать политику стабилизации и координационную структуру в практические меры укрепления доверия. Кроме того, всеобъемлющий подход к безопасности стал платформой для создания координационной структуры по предупреждению насильственного экстремизма и борьбе с ним, которая также использовалась в качестве отправной точки для организации другими субъектами для подготовки и поддержки специалистов в соответствии со сферой их компетенции.

Результат и свидетельства его достижения

Осуществление предусмотренной деятельности способствовало достижению результата, который состоит в укреплении сектора безопасности в Сомали и создании функционирующих, независимых и подотчетных судебных органов и исправительных учреждений, способных удовлетворять потребности сомалийского народа в области правосудия.

Свидетельством достижения этого результата является, в частности, разработка в марте 2018 года плана перехода и подготовка федеральным правительством Сомали технических планов в целях осуществления приоритетов своего этапа 1 (т.е. основной маршрут снабжения Могадишо-Байдабо; передача стадиона в Могадишо сомалийским силам безопасности; выполнение более половины рекомендаций по итогам проведенной оценки оперативной готовности, включая начало всеобъемлющего процесса биометрического учета (связанного с выплатой денежного довольствия) и разработку кодекса поведения для Сомалийской национальной армии и Сомалийских полицейских сил). Еще одним свидетельством достижения этого результата является, в частности, функционирование в настоящее время наряду с официальной системой правосудия традиционных механизмов отправления правосудия; расширение доступа женщин к правосудию посредством создания центров разрешения споров, которыми с момента их открытия в середине 2018 года рассмотрено около 200 дел; и назначение двух женщин (из пяти сотрудников) на ключевые должности в отдел по координации деятельности по вопросам предотвращения насильственного экстремизма и борьбы с ним при Канцелярии премьер-министра, а также назначение трех женщин в качестве координаторов в отраслевые министерства штатов-членов федерации, Сомалийские полицейские силы и Сомалийскую национальную армию. Наконец, в Байдоа в рамках мероприятий по борьбе с насильственным экстремизмом возможность участвовать в реабилитационных программах получили 24 осужденных боевика группировки «Аш-Шабааб». Кроме того, сомалийские власти предоставляют реабилитационную поддержку для 217 не опасных дезертиров из районов, расположенных в Кисмайо, 249 — в Байдабо и 116 — в Могадишо. Программа реабилитации и оказания поддержки в реинтеграции лиц, дезертировавших из группировки «Аш-Шабааб», стала неотъемлемой частью сомалийской стратегии предотвращения насильственного экстремизма и борьбы с ним, в результате чего число людей в реабилитационных центрах в Байдабо и Кисмайо увеличилось более чем на 100 процентов.

Указанный результат является демонстрацией прогресса, которого удалось добиться в 2018 году в коллективном достижении поставленной цели.

93. Запланированный на 2018 год результат, заключающийся в формировании прочных, всеобъемлющих и представительных государственных институтов в Сомали, как указано в докладе Генерального секретаря о смете расходов на финансирование специальных политических миссий, добрых услуг и других политических инициатив, санкционированных Генеральной Ассамблеей и/или Советом Безопасности на 2018 год по тематической группе III (A/72/371/Add.3, таблица 8), был достигнут частично, о чем свидетельствует завершение работы над национальной программой примирения; представление в ноябре 2018 года министерством внутренних дел, федерации и примирения закона о выборах на рассмотрение кабинета министров, который все еще не представил его на рассмотрение в парламент; начало в 2018 году предварительной регистрации политических партий, экспериментального проекта по регистрации избирателей, осуществленного в Могадишо и Джоухаре; а также определение потенциальных пунктов регистрации избирателей с использованием технологии ГИС и завершение к середине 2019 года работы над оперативным планом регистрации избирателей.
94. Запланированный на 2018 год результат, заключающийся в создании функционирующих, независимых и подотчетных судебных органов и исправительных учреждений, способных удовлетворять потребности сомалийского народа в области правосудия посредством обеспечения правосудия для всех, как указано в докладе Генерального секретаря (A/72/371/Add.3, таблица 8), был достигнут частично, о чем свидетельствуют осуществление приблизительно на 10 процентов этапа 2 совместной программы по обеспечению законности, что обусловлено решением продлить осуществление этапа 2 этой программы до сентября 2018 года.
95. Еще один запланированный на 2018 год результат, заключающийся в укреплении сектора безопасности Сомали, как указано в докладе Генерального секретаря (A/72/371/Add.3, таблица 8), был достигнут, о чем свидетельствует то, что завершают реабилитацию еще 582 бывших комбатанта, дополнительные подразделения Сомалийской национальной армии признаны годными в оперативном отношении для того, чтобы принять от АМИСОМ выполнение задач по обеспечению безопасности, и продолжение осуществления через посредство Координационного комитета по вопросам морской безопасности приоритетов в рамках Стратегии

по морским ресурсам и безопасности Сомали. Задача создания основных структур для формирования единых, эффективных, подотчетных и основанных на праве сил безопасности и институтов, например, создание полицейских служб в штатах-членах федерации, остается выполненной частично, о чем свидетельствует частичное осуществление Соглашения об архитектуре национальной безопасности и начало функционирования полицейских организаций штатов в пяти штатах-членах федерации, а также создание Сомалийских федеральных полицейских сил.

4. Наглядный пример результатов, достижение которых запланировано на 2020 год

Эффективный и скоординированный подход федерального правительства Сомали и штатов-членов федерации к предотвращению и урегулированию конфликтов

В 2018 году МООНСОМ предоставляла консультации стратегического характера по предупреждению и урегулированию конфликтов. В отношении некоторых ключевых конфликтов в Сомали был достигнут прогресс: Галькайо постепенно превращается в мирный город; и сохраняется фактическое прекращение огня между «Сомалилендом» и Пунтлендом, отчасти благодаря последовательным совместным усилиям ИГАД и МООНСОМ. Кроме того, после подписания в январе 2018 года соглашения о разделении власти с группировкой «Ахль ас-Сунна валь-Джамаа» в Галмудуге началась новая жизнь. Что касается района Марка в Нижней Шабелле, то в марте 2018 года федеральное правительство Сомали провело конференцию по вопросам мира и примирения с участием ряда заинтересованных сторон, и, как представляется, напряженность между кланами Бимал и Хабергидир снизилась.

Задача и ее решение

Задача заключалась в том, чтобы в тот период, когда в конце 2018 года в Пунтленде начиналась подготовка к выборам, а затем в начале 2019 года была создана новая администрация, предложить Пунтленду и «Сомалиленду» добрые услуги. Другая задача была связана с отсутствием рамочной программы национального примирения и пробелами в работе координационного механизма. Рамочная программа национального примирения, работа над которой будет завершена в 2019 году, представит ряд руководящих принципов содействия процессам примирения, осуществляемых под руководством и по инициативе самих сомалийцев. Ключевое значение для ее осуществления будут по-прежнему иметь политические обязательства федерального правительства Сомали и штатов-членов федерации.

В этой связи в 2020 году в целях устранения коренных причин конфликтов и их урегулирования на устойчивой основе МООНСОМ будет оказывать сторонам в конфликте добрые услуги и консультации стратегического характера. МООНСОМ и ИГАД будут продолжать совместные усилия в области посредничества, а МООНСОМ совместно с федеральным правительством Сомали и партнерами будет совместно разрабатывать процесс для организации диалога Сомали — «Сомалиленд», при поступлении соответствующей просьбы. В целях повышения эффективности усилий по укреплению потенциала партнеров в области посредничества и урегулирования конфликтов МООНСОМ планирует содействовать подготовке кадров для сомалийских учреждений и гражданского общества, включая женщин и молодых людей, которые могут внести вклад в урегулирование конфликтов на местном и районном уровне, а также на уровне штата. Через свои отделения в штатах-членах федерации МООНСОМ будет содействовать укреплению способности государственных администраций содействовать примирению в соответствии с рамочной программой национального примирения. Кроме того, МООНСОМ и партнеры правительства предпримут усилия по организации совместного анализа, планирования и осуществления мероприятий, препятствующих перерастанию возникающих конфликтов в конфликты с применением насилия.

Результат и свидетельства его достижения

Предполагается, что осуществление запланированной деятельности будет способствовать достижению результата, который состоит в более эффективном, скоординированном и структурированном реагировании

федерального правительства Сомали и штатов-членов федерации на конфликтные ситуации в Сомали и способности учреждений придерживаться единого подхода для всего правительства, включая федеральный уровень, уровень штатов и округов, в разработке всеобъемлющих мер реагирования, охватывающих инициативы в области управления, развития и верховенства права в целях достижения прочного мира.

Свидетельством достижения этого результата станет, в частности, принятие национальной рамочной программы примирения на уровне штатов и осуществление усилий по примирению на местах в целях защиты прав меньшинств и маргинализированных групп населения.

Достижение указанного результата станет демонстрацией прогресса, которого предполагается добиться в 2020 году в коллективной реализации поставленной цели.

Показатели для оценки работы

<i>2018 год</i>	<i>2019 год</i>	<i>2020 год</i>
Специальные механизмы урегулирования конфликтов и примирения	Принятие национальной рамочной программы примирения	Национальная рамочная программа примирения обеспечивает возможность применения единого для всего правительства подхода, включая уровень федерации, штатов и округов, в разработке всеобъемлющих мер реагирования, охватывающих инициативы в области управления, развития и верховенства права в целях достижения прочного мира

Завершение регистрации избирателей на всей территории Сомали

В 2018 году Группа по оказанию комплексной поддержки в проведении выборов оказала помощь Национальной независимой избирательной комиссии в подготовке совместного анализа технической осуществимости регистрации избирателей, с тем чтобы Комиссия могла принять обоснованное решение о методологии регистрации избирателей. Группа по оказанию поддержки оказывала также техническую помощь Избирательной комиссии в осуществлении экспериментального проекта в округах Вадажир в Могадишо и Джоувар в Хиршабелле, с тем чтобы протестировать процедуры и руководства по набору и обучению персонала, а также опробовать технические средства и программное обеспечение, специально разработанные для запланированной на 2019 год операции по картированию пунктов регистрации избирателей. Накануне регистрации избирателей, старт которой должен быть дан в начале 2020 года, Избирательная комиссия при постоянной поддержке Группы по оказанию поддержки определит центры регистрации избирателей, организует профессиональную подготовку своего персонала на национальном и субнациональном уровнях, проведет по всей стране информационно-пропагандистскую работу среди избирателей и работу по обеспечению участия заинтересованных сторон.

Задача и ее решение

Задача заключалась в сложной обстановке в плане безопасности, что затрудняло первоначальную физическую идентификацию потенциальных пунктов регистрации избирателей.

В этой связи в 2020 год, опираясь на прогресс, достигнутый в 2018 и 2019 годах, Национальная независимая избирательная комиссия проведет работу по составлению карт регистрации избирателей, что позволит ей создать пересмотренный перечень потенциальных пунктов регистрации избирателей для проведения проверки безопасности этих пунктов с привлечением соответствующих сил безопасности. Эти пункты будут впоследствии использованы в качестве избирательных участков для проведения выборов в 2020 году. Силы безопасности Сомали и АМИСОМ будут играть важную роль в обеспечении безопасности процесса регистрации избирателей, включая проверку и охрану пунктов регистрации избирателей. Обеспечение

безопасности процесса регистрации избирателей будет совместно планироваться, контролироваться и осуществляться усилиями комплексной целевой группы Сомали по вопросам безопасности, в состав которой входят как национальные, так и международные силы безопасности на национальном и субнациональном уровнях. Ключевую угрозу для успешного проведения регистрации избирателей представляют проблемы в обеспечении безопасности и доступа.

В целях поддержки усилий по подготовке к регистрации избирателей Национальная независимая избирательная комиссия при содействии Объединенной группы по оказанию комплексной поддержки в проведении выборов и с использованием материально-технической поддержки, которая должна быть предоставлена ЮНСОС, в 2020 году будет помогать в развертывании персонала и распределении регистрационных комплектов и материалов, совместно закупленных сомалийскими властями и международным сообществом.

Результат и свидетельства его достижения

Предполагается, что осуществление запланированной деятельности будет способствовать достижению результата, который состоит в повышении готовности Сомали к проведению первых начиная с 1969 года всеобщих выборов. Кульминацией операции по регистрации избирателей станет сведение воедино первого за последние десятилетия в Сомали всеобъемлющего и инклюзивного списка избирателей. Публикация подробного списка центров регистрации избирателей и избирательных участков будет способствовать расширению участия сомалийских избирателей в избирательном процессе.

Свидетельством достижения этого результата станет, в частности, разработка национальными и международными силами безопасности и заинтересованными сторонами плана обеспечения безопасности в ходе выборов на основе комплексного и совместного механизма координации по обеспечению безопасности во время регистрации избирателей и выборов, а также обеспечение участия сомалийских избирателей в этом процессе. Свидетельством также станет, в частности, проведение регистрации избирателей в полностью безопасных районах по всей стране, в том числе в лагерях для внутренне перемещенных лиц.

Достижение указанного результата станет демонстрацией прогресса, которого предполагается добиться в 2020 году в коллективной реализации поставленной цели.

Показатели для оценки работы

<i>2018 год</i>	<i>2019 год</i>	<i>2020 год</i>
Осуществление экспериментального проекта тестирования процедур набора и обучения персонала, а также технических средств и программного обеспечения для операции по составлению карт избирательных участков, запланированной Национальной независимой избирательной комиссией на 2019 год	Проведение операции по составлению карт избирательных участков	Проведение регистрации избирателей Национальной независимой избирательной комиссией в полностью безопасных районах по всей стране

Повышение ответственности Сомали в обеспечении своей безопасности

В 2018 году был разработан план перехода, который предусматривает передачу АМИСОМ приоритетных участков сомалийским силам безопасности, при сохранении в центре внимания вопросов постоянного укрепления потенциала сомалийских сил безопасности и учреждений. Кроме того, для обеспечения устойчивого характера перехода этот план предусматривает, в частности, проведение на местах стабилизационных мероприятий в сочетании с политическими и экономическими реформами. Федеральное правительство

Сомали в тесном партнерстве со штатами-членами федерации и в сотрудничестве с АМИСОМ, странами, предоставляющими войска, Организацией Объединенных Наций и международными партнерами возглавило осуществление этого плана на основе всеобъемлющего подхода к безопасности.

Задача и ее решение

Задача состояла в том, чтобы обеспечить соблюдение сроков, установленных в графике плана перехода. План является всеобъемлющим и подразделяется на три этапа, после чего к концу 2021 года предполагается завершить передачу полномочий по обеспечению безопасности. Федеральное правительство Сомали постановило, что план перехода будет осуществляться с использованием механизма всеобъемлющего подхода к безопасности. Федеральное правительство будет играть ведущую роль в координации действий, в том числе: а) выполняя функции председателя на заседаниях по согласованию действий в целях обеспечения скоординированного планирования и осуществления плана перехода; и б) выполняя функции председателя на регулярных заседаниях исполнительной группы всеобъемлющей подхода для постановки задач для отдельных направлений деятельности и принятия решений по проблемам, возникающим на этих направлениях.

В этой связи в 2020 году благодаря расширенному партнерству Сомали и МООНСОМ, в том числе на уровне штатов-членов федерации, будет обеспечена эффективная поддержка в деле координации усилий международных партнеров по передаче АМИСОМ на определенных условиях и под руководством Сомали ответственности по обеспечению безопасности от сомалийским силам и учреждениям безопасности и осуществления соответствующих инициатив по наращиванию потенциала в соответствии с этапом 2 плана перехода. Федеральное правительство Сомали будет, вероятно, играть все более активную руководящую роль в механизме всеобъемлющего подхода к безопасности, с тем чтобы направлять поддержку международных партнеров. В результате такой передачи функций по обеспечению безопасности сомалийские учреждения возьмут на себя большую ответственность за ее обеспечение на всей территории страны. Помимо отдельных направлений деятельности, непосредственно способствующих осуществлению плана перехода, Канцелярия премьер-министра и секретариат всеобъемлющего подхода будут совместно стремиться использовать технические заседания по согласованию действий для подготовки материалов для обсуждения на заседаниях исполнительной группы всеобъемлющего подхода и других совещаниях на уровне старших руководителей.

Результат и свидетельства его достижения

Предполагается, что осуществление запланированной деятельности будет способствовать достижению результата, который состоит в том, что федеральные министерства Сомали вместе с международными партнерами будут руководить каждым из направлений всеобъемлющего подхода к безопасности, устанавливая приоритеты для каждого направления в целях оказания поддержки приоритетам, согласованным кабинетом министров. Кроме того, в целях достижения прогресса в деле передачи и обеспечения безопасности как на национальном, так и на субнациональном уровнях на каждом из направлений деятельности активную роль будут играть штаты-члены федерации. Международные партнеры будут координировать всю свою помощь в области безопасности по этим направлениям с предельной транспарентностью. Информация о финансовой поддержке будет доводиться до сведения федерального правительства Сомали в целях выявления пробелов или дублирования.

Свидетельством достижения этого результата станет, в частности, осуществление основных этапов национальной архитектуры безопасности и плана перехода в целях обеспечения постепенной передачи АМИСОМ ответственности по обеспечению безопасности сомалийским силам и учреждениям безопасности, а также более высокого уровня транспарентности и координации действий в поддержку установленных Сомали приоритетов.

Достижение указанного результата станет демонстрацией прогресса, которого предполагается добиться в 2020 году в коллективной реализации поставленной цели.

Показатели для оценки работы

2018 год	2019 год	2020 год
Разработка рамок/плана передачи обязанностей по обеспечению безопасности сомалийским силам и учреждениям безопасности	Постепенная передача АМИСОМ обязанностей по обеспечению безопасности сомалийским силам и учреждениям безопасности и осуществление соответствующих инициатив по наращиванию потенциала в соответствии с участками, указанными в рамках этапа 1 плана перехода	Постепенная передача АМИСОМ обязанностей по обеспечению безопасности сомалийским силам и учреждениям безопасности и осуществление соответствующих инициатив по наращиванию потенциала в соответствии с участками, указанными в рамках этапа 2 плана перехода, включая усиленную подготовку к обеспечению безопасности во время национальных выборов

96. Руководством для деятельности Миссии будут и далее являться все мандаты, утвержденные в качестве директивной основы для осуществления предусмотренной для нее деятельности.

5. Деятельность, предусмотренная на период 2018–2020 годов

97. В таблице 8 указана — в разбивке по категориям и подкатегориям — вся деятельность, которая предусмотрена на период 2018–2020 годов и осуществление которой способствовало и, как ожидается, будет способствовать достижению поставленной цели, указанной в пункте 90 выше.

Таблица 8

Деятельность, предусмотренная на период 2018–2020 годов, в разбивке по категориям и подкатегориям

	2018 год Запланированный показатель	2018 год Фактический показатель	2019 год Запланированный показатель	2020 год Запланированный показатель
Количественно определенная деятельность				
А. Содействие межправительственному процессу и работе групп экспертов				
Документация для заседающих органов (число документов)	7	7	8	8
В. Производство и передача знаний				
Проекты на местах и проекты по линии технического сотрудничества (число проектов)	4	4	4	4
Семинары, практикумы и учебные мероприятия (число дней)	257	161	293	304
Публикации (число публикаций)	34	33	34	34
Технические материалы (число материалов)	5	5	23	23
Деятельность, не определенная количественно				
С. Основная деятельность				
Добрые услуги				

	2018 год Запланированный показатель	2018 год Фактический показатель	2019 год Запланированный показатель	2020 год Запланированный показатель
Проведение консультаций, консультационная помощь и информационно-пропагандистская работа				
Миссии по установлению фактов, наблюдению и расследованию				
Базы данных и материалы по вопросам существа в цифровой форме				
D. Деятельность в области коммуникации				
Информационно-просветительские программы, специальные мероприятия и информационные материалы				
Внешние связи и связи со средствами массовой информации				

6. Наиболее значительные относительные расхождения в показателях деятельности

Разница между фактическими показателями за 2018 год и запланированными на этот год показателями

98. Разница по подкатегории «Семинары, практикумы и учебные мероприятия» главным образом объясняется сокращением числа практикумов и форумов по вопросам правосудия, управления тюрьмами, морского судоходства, стабилизации и предотвращения насильственного экстремизма и борьбы с ним в связи с недоброжелательной политической обстановкой. Кроме того, было проведено меньшее число семинаров для исполнительной группы всеобъемлющего подхода к безопасности, поскольку после утверждения плана перехода в апреле 2018 года работа в основном продолжалась в рамках отдельных тематических семинаров на техническом уровне.

В. Предлагаемые потребности в ресурсах, связанные и не связанные с должностями, на 2020 год

Потребности в ресурсах (регулярный бюджет)

Таблица 9
Финансовые ресурсы

(В тыс. долл. США)

Категория расходов	2018 год		2019 год		2020 год		Разница Разница между показателями 2020 и 2019 годов Увеличение/ уменьшение (5)=(3)-(2)
	Расходы (1)	Ассигнования (2)	Общий объем по- требностей в ресурсах (3)	Единовременные по- требности (4)			
Расходы по военному и полицейскому персоналу	13 793,1	14 089,9	16 139,0	–		2 049,1	
Расходы по гражданскому персоналу	35 283,4	39 791,9	40 553,9	–		762,0	
Оперативные расходы	37 297,2	48 976,6	49 328,7	1 000,0		352,1	
Всего (за вычетом сумм по плану налогообложения персонала)	86 373,7	102 858,4	106 021,6	1 000,0		3 163,2	

Таблица 10
Должности

	Категория специалистов и выше								Категория общего обслуживания и смежные категории		Национальный персонал			Добровольцы Организации Объединенных Наций		
	ЗГС	ПГС	Д-2	Д-1	С-5	С-4	С-3	С-2	Итого	Категория полевой службы/охраны	Категория общего обслуживания	Итого, международный персонал	Категория национальных сотрудников — специалистов		Местный разряд	Итого
													Местный разряд	Итого		
Утвержденная численность на 2019 год	1	2	1	7	31	48	35	1	126	57	—	183	84	45	13	325
Предлагаемая численность на 2020 год	1	2	1	7	30	50	36	—	127	57	—	184	84	45	38	351
Итого, изменения в регулярной численности	—	—	—	—	(1)	2	1	(1)	1	—	—	1	—	—	25	26
Утвержденный временный персонал общего назначения на 2019 год	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Предлагаемый временный персонал общего назначения на 2020 год	—	—	—	—	—	—	3	—	3	—	—	3	8	—	—	11
Итого, изменения во временном персонале общего назначения	—	—	—	—	—	—	3	—	3	—	—	3	8	—	—	11
Всего утверждено на 2019 год	1	2	1	7	31	48	35	1	126	57	—	183	84	45	13	325
Общая предлагаемая численность на 2020 год	1	2	1	7	30	50	39	—	130	57	—	187	92	45	38	362
Общее изменение	—	—	—	—	(1)	2	4	(1)	4	—	—	4	8	—	25	37

99. Предлагаемые потребности в ресурсах МООНСОМ на 2020 год составляют 106 021 600 долл. США (за вычетом сумм по плану налогообложения персонала) и предназначены для покрытия расходов на содержание 625 сотрудников группы охраны Организации Объединенных Наций и 14 полицейских Организации Объединенных Наций (16 139 000 долл. США); расходов по гражданскому персоналу (40 553 900 долл. США) для 184 должностей международных сотрудников (1 должность заместителя Генерального секретаря, 2 должности помощника Генерального секретаря, 1 Д-2, 7 Д-1, 30 С-5, 50 С-4, 36 С-3 и 57 должностей категории полевой службы), 129 должностей национальных сотрудников (84 должности национальных сотрудников — специалистов и 45 должностей местного разряда) и 11 должностей временного персонала общего назначения (3 С-3 и 8 должностей национальных сотрудников категории специалистов), 38 добровольцев Организации Объединенных Наций и 23 сотрудника категории персонала, предоставляемого правительством, и оперативных расходов (49 328 700 долл. США), включая расходы на консультантов и консультационные услуги (841 100 долл. США), официальные поездки (1 321 300 долл. США), помещения и объекты инфраструктуры

(21 739 800 долл. США), наземный транспорт (1 810 200 долл. США), воздушные операции (10 479 500 долл. США), связь и информационные технологии (7 891 500 долл. США), медицинское обслуживание (1 637 100 долл. США) и прочие предметы снабжения, услуги и обслуживание (3 554 200 долл. США).

100. В 2020 году предлагается увеличить штатное расписание МООНСОМ на 37 должностей следующим образом:

- a) создание 37 должностей (1 С-4, 25 добровольцев Организации Объединенных Наций, 3 международного временного персонала общего назначения (С-3); и 8 национального временного персонала общего назначения (национальный сотрудник — специалист)) следующим образом:

Департамент по политическим вопросам и вопросам миростроительства

- i) 1 должность специалиста по выборам (С-4) (организационно-техническая поддержка) в Нью-Йорке;

Группа по оказанию комплексной поддержки в проведении выборов

- ii) 25 должностей (добровольцы Организации Объединенных Наций): 20 должностей специалистов по выборам (10 в Могадишо; 2 в Джоухаре, 2 в Байдабо; 2 в Кисмайо; 2 в Гароуэ; 2 в Душамариб); 4 должности информационных аналитиков в Могадишо; и 1 должность оперативного сотрудника/сотрудника по отчетности в Могадишо;
- iii) 1 должность специалиста по выборам (С-3) (должность временного персонала общего назначения) в Могадишо;
- iv) 1 должность специалиста по информационным системам (регистрация избирателей и обработка результатов голосования) (С-3) (должность временного персонала общего назначения) в Могадишо;
- v) 1 должность специалиста по выборам (обучение) (С-3) (должность временного персонала общего назначения) в Могадишо;
- vi) 8 должностей специалистов по выборам (должности временного персонала общего назначения) (включая 1 должность для обеспечения безопасности в ходе выборов и 1 должность для просвещения избирателей и информационно-пропагандистской деятельности) (национальный сотрудник — специалист) в Могадишо (3), Джоухар (1), Байдабо (1), Кисмайо (1), Гароуэ (1) и Душамариб (1).
- b) реклассифицировать 2 должности следующим образом:

Канцелярия заместителя Специального представителя Генерального секретаря (Резидент/Координатор гуманитарной помощи) по Сомали

- i) 1 должность специального помощника по политическим вопросам с уровня С-5 до уровня С-4 в Могадишо;

Комплексный информационный узел

- ii) 1 должность младшего специалиста по совместным операциям (С-2) в должность специалиста по совместным операциям (С-3) в Сомали.

101. Разница (увеличение) между предлагаемым на 2020 год объемом ресурсов и утвержденным на 2019 год бюджетом главным образом обусловлена: а) дополнительными потребностями по категории «Расходы по военному и полицейскому персоналу» в связи с полным развертыванием 95 дополнительных сотрудников группы охраны (увеличение общей численности личного состава группы охраны с 530 человек в 2019 году до 625 человек в 2020 году), на основании

обмена письмами между Генеральным секретарем и Председателем Совета Безопасности (S/2019/140 и S/2019/141); b) увеличением потребностей по категории «Расходы по гражданскому персоналу» главным образом в результате предлагаемого создания 1 должности международного сотрудника (С-4), 25 должностей добровольцев Организации Объединенных Наций и 11 должностей временного персонала общего назначения (3 С-3 и 8 национальных сотрудников — специалистов) в связи с осуществлением мандата Миссии в области проведения выборов; и с) дополнительными потребностями по категории «Оперативные расходы», главным образом в результате роста расходов на аренду самолетов и вертолетов и соответствующих потребностей в топливе, что частично компенсируется сокращением потребностей в ресурсах на помещения и объекты инфраструктуры в связи с планируемым завершением крупных проектов строительства в 2019 году.

Внебюджетные ресурсы

102. МООНСОМ управляет целевым фондом для мира и примирения в Сомали. По состоянию на 31 января 2019 года остаток средств этого целевого фонда составлял приблизительно 1,1 млн долл. США. МООНСОМ тесно сотрудничает со своими партнерами в Сомали и рассчитывает на получение дополнительных взносов для поддержки своей деятельности в этой стране. Как предполагается, в 2019 году общий объем финансирования составит 2 млн долл. США и в 2020 году останется на этом же уровне, поскольку МООНСОМ в сотрудничестве с федеральным правительством Сомали ведет поиск дополнительных финансовых средств в поддержку Нового партнерства в интересах Сомали и для укрепления национальной архитектуры безопасности.

4. Региональный центр Организации Объединенных Наций по превентивной дипломатии для Центральной Азии

(2 901 400 долл. США)



Предисловие

В последние годы в целях борьбы с некоторыми из наиболее серьезных угроз, с которыми сталкивается Центральная Азия, пять стран этого региона начали возрождать свой общий интерес к региональному сотрудничеству, взаимопониманию и коллективным усилиям. С тех пор как в октябре 2017 года я приступила к исполнению своих обязанностей в качестве Специального представителя Генерального секретаря, я стремилась обеспечить, чтобы Региональный центр Организации Объединенных Наций по превентивной дипломатии для Центральной Азии располагал всеми возможностями для оказания поддержки этим странам в их усилиях.

Основные функции Центра по-прежнему заключаются в оказании добрых услуг в области превентивной дипломатии Казахстану, Кыргызстану, Таджикистану, Туркменистану и Узбекистану, а также в мониторинге и анализе региональной ситуации и поддержании контактов с региональными организациями и другими элементами общей системы Организации Объединенных Наций. На протяжении многих лет мы сотрудничаем со странами региона по вопросам программных мероприятий. В 2019 году мы приступили к осуществлению новой рамочной программы для управления трансграничными водными ресурсами и продолжаем осуществление третьего этапа нашего совместного проекта с Контртеррористическим управлением в поддержку реализации Глобальной контртеррористической стратегии Организации Объединенных Наций в Центральной Азии. Я возглавила усилия Центра по налаживанию взаимодействия с молодыми мужчинами и женщинами в некоторых наиболее маргинализированных районах региона. Кроме того, мы продолжаем организовывать наши семинары по стратегическому диалогу и нашу ежегодную встречу заместителей министров иностранных дел стран Центральной Азии. Ко всем нашим мероприятиям мы регулярно привлекаем представителей Афганистана, что соответствует приоритетному стремлению стран региона возобновить взаимодействие со своим южным соседом. Одним из недавних важных успехов стало решение расширить состав ежегодной встречи заместителей министров иностранных дел, с тем чтобы начиная с 2017 года в ней смог участвовать представитель Афганистана.

Сотрудничество как на двустороннем, так и на многостороннем уровнях в Центральной Азии растет с каждым днем, и это дает нам широкий спектр новых отправных точек для оказания странам региона поддержки в урегулировании некоторых давних проблем региональной повестки дня в различных сферах. Я искренне верю, что это является позитивным примером для мира, который в других отношениях находится на все более запутанном и конфликтном этапе.

Безусловно, в Центральной Азии остаются нерешенными многие вопросы, в первую очередь угрозы терроризма и экстремизма, отсутствие соглашения по управлению трансграничными водными ресурсами, все более угрожающие последствия изменения климата и растущее число молодых людей, ищущих новые

возможности. Тем не менее меня обнадеживает растущее понимание того, что региональное сотрудничество не только возможно, но и является ключом к решению многих казалось бы неразрешимых проблем. Региональный центр Организации Объединенных Наций по превентивной дипломатии для Центральной Азии готов помогать странам региона в их стремлении продолжать развиваться на благо своих граждан.

Наконец, я рада упомянуть две недавние резолюции Генеральной Ассамблеи — резолюцию [72/7](#) от 7 ноября 2017 года о роли Регионального центра Организации Объединенных Наций по превентивной дипломатии для Центральной Азии и резолюцию [72/283](#) от 22 июня 2017 года об укреплении сотрудничества в Центральной Азии. Эти резолюции, инициированные самими центральноазиатскими странами, явились важным выражением признательности за нашу работу и стимулом, вдохновляющим нас на новые усилия по укреплению доверия, диалога и сотрудничества в Центральной Азии.

(Подпись) Наталья Герман,
Специальный представитель Генерального секретаря
Региональный центр Организации Объединенных Наций
по превентивной дипломатии для Центральной Азии

Общая направленность

Мандаты и справочная информация

103. Региональный центр Организации Объединенных Наций по превентивной дипломатии для Центральной Азии отвечает за оказание поддержки национальным властям в деле выявления и устранения существующих и потенциальных угроз для регионального мира и безопасности. Бессрочный мандат вытекает из обмена письмами между Генеральным секретарем и Председателем Совета Безопасности (S/2007/279 и S/2007/280).
104. В своей работе Центр руководствуется трехлетними программами действий, последняя из которых составлена на период 2018-2020 годов. Документ был одобрен заместителями министров иностранных дел пяти стран региона в 2017 году и определяет пять ключевых приоритетов: а) содействие превентивным мерам среди правительств стран Центральной Азии; б) мониторинг и раннее предупреждение; в) укрепление партнерских отношений в целях предупреждения конфликтов; г) укрепление превентивной деятельности Организации Объединенных Наций в регионе; и д) поощрение сотрудничества и взаимодействия между Центральной Азией и Афганистаном.

Увязка с Уставом Организации Объединенных Наций и целями в области устойчивого развития

105. Соответствующие виды деятельности Центра, осуществление которой способствует достижению его цели, определены исходя из его мандата. Цель Центра увязана с целью Организации по поддержанию международного мира и безопасности, закрепленной в статье 1 Устава Организации Объединенных Наций. В контексте Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года цели, указанные в статье 1 Устава, воплощены в целях в области устойчивого развития. Указанная цель и, следовательно, осуществляемая деятельность увязаны с рядом целей в области устойчивого развития, упомянутыми в пунктах 116 и 118 ниже.

Последние события

106. В течение 2018 года в Центральной Азии наблюдалось стойкое сохранение позитивной региональной динамики, начавшееся в конце 2016 года. Лидеры стран продолжали укреплять региональное сотрудничество, которое обеспечивало Региональному центру Организации Объединенных Наций по превентивной дипломатии для Центральной Азии новые отправные точки для взаимодействия со странами в целях урегулирования давних проблем, затрагивающих региональный мир и безопасность.
107. В марте 2018 года лидеры стран региона впервые с 2009 года провели в Нур-Султане, Казахстан, встречу на высшем уровне. Одним из ключевых результатов стало достижение договоренности о том, чтобы сделать это мероприятие ежегодным и проводить его поочередно в этих пяти странах, определяя принимающую сторону на основе ротации. Вторая встреча на высшем уровне была проведена в апреле 2019 года в Ташкенте. Это событие стало переломным моментом в региональном сотрудничестве, демонстрирующим растущую готовность стран совместно решать региональные проблемы и устранять угрозы, с которыми сталкивается Центральная Азия.
108. На различных уровнях управления и во все большей степени в обществе также наблюдаются положительные тенденции. На рабочем и межведомственном уровне был достигнут целый ряд перспективных двусторонних и региональных договоренностей в целях содействия сотрудничеству в таких областях, как управление трансграничными водными ресурсами, хотя региональное соглашение по этому вопросу остается труднодостижимым. Кроме того, расширяется сотрудничество между органами безопасности в борьбе с транснациональными угрозами, о

чем свидетельствует активное участие представителей и экспертов из стран Центральной Азии и Афганистана в региональных семинарах по предотвращению насильственного экстремизма и терроризма, проводимых Региональным центром Организации Объединенных Наций по превентивной дипломатии для Центральной Азии. Наконец, появление новых пунктов пересечения границы и упрощенных пограничных режимов, особенно в Ферганской долине, привело к росту торговли и взаимодействия между жителями этих стран, что ведет к улучшению повседневной жизни людей, живущих вблизи границ. В то же время некоторые ключевые участки международных границ между несколькими странами региона остаются спорными, что может быть источником незначительной напряженности.

Стратегия и внешние факторы на 2020 год

109. В 2020 году Региональный центр Организации Объединенных Наций по превентивной дипломатии для Центральной Азии будет стремиться сохранить позитивный региональный импульс путем осуществления своей программы действий на 2018–2020 годы. Это включает: поддержку усилий по управлению трансграничными водными ресурсами; поддержку осуществления Глобальной контртеррористической стратегии Организации Объединенных Наций в Центральной Азии; и работу по воспитанию культуры предотвращения конфликтов среди молодежи региона. Центр будет организовывать свой ежегодный семинар по стратегическому диалогу и совещание заместителей министров иностранных дел в формате, предусматривающем участие пяти государств Центральной Азии плюс Афганистан и Организация Объединенных Наций.
110. Что касается внешних факторов, то в основу общего плана на 2020 год положены следующие предположения в отношении планирования:
 - a) сохранение приверженности правительств пяти стран региона и национальных заинтересованных сторон превентивной дипломатии и региональному сотрудничеству;
 - b) сохранение заинтересованности пяти стран региона в участии Афганистана в региональном сотрудничестве;
 - c) наличие внебюджетных средств для реализации проектных мероприятий в поддержку осуществления мандата Центра.
111. Центр учитывает гендерную проблематику в своей оперативной работе, подлежащей осуществлению деятельности и результатах, сообразно обстоятельствам. Результатом проведения трех региональных семинаров на уровне экспертов по вопросам превентивной дипломатии и укрепления доверия для должностных лиц государств Центральной Азии и Афганистана стало, в частности, поощрение стран к направлению сбалансированных в гендерном отношении делегаций для участия, а также, по мере возможности, включение гендерных вопросов в повестку дня семинаров.
112. Что касается сотрудничества с другими структурами, то Центр поддерживает контакты с Содружеством Независимых Государств, Европейским союзом, Организацией по безопасности и сотрудничеству в Европе, Шанхайской организацией сотрудничества и другими соответствующими организациями.
113. Что касается межучрежденческой координации и связи, то Центр тесно сотрудничает со Всемирным банком. Центр будет также продолжать сотрудничать с соответствующими субъектами, включая координаторов-резидентов Организации Объединенных Наций в пяти странах и организации, представленные в страновых группах, включая ПРООН и структуру «ООН-женщины» по гендерным вопросам и Организацию Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры по вопросам водных ресурсов. Центр предоставляет страновым группам общие руководящие указания стратегического характера по вопросам превентивной дипломатии в целях обеспечения согласованности и взаимодополняемости усилий в области предотвращения конфликтов и миростроительства.

Мероприятия по оценке

114. Самооценку процесса делегирования полномочий в Центре планируется провести в 2020 году.

А. Предлагаемый план по программе на 2020 год и выполнение программы на 2018 год



1. Цель

115. Цель, достижению которой способствует осуществление деятельности Центра, состоит в укреплении региональной безопасности и стабильности в Центральной Азии.

2. Увязка с целями в области устойчивого развития

116. Указанная цель увязана с целью 5 в области устойчивого развития, которая состоит в обеспечении гендерного равенства и расширении прав и возможностей всех женщин и девочек. Прогресс в достижении указанной цели будет способствовать обеспечению всестороннего и реального участия женщин и равные для них возможности для лидерства на всех уровнях принятия решений в политической, экономической и общественной жизни.
117. Указанная цель увязана также с целью 6 в области устойчивого развития, которая состоит в обеспечении доступа к водным ресурсам и санитарии для всех. Прогресс в достижении указанной цели будет способствовать достижению равноправного доступа к безопасной и недорогой питьевой воде.
118. И наконец, указанная цель увязана с целью 16 в области устойчивого развития, которая состоит в содействии построению миролюбивого и открытого общества в интересах устойчивого развития, обеспечении доступа к правосудию для всех и создании эффективных, подотчетных и основанных на широком участии учреждений на всех уровнях. Прогресс в достижении указанной цели будет способствовать укреплению соответствующих национальных учреждений в целях наращивания на всех уровнях потенциала в деле предотвращения насилия и борьбы с терроризмом и преступностью.

3. Наглядный пример достижения результата в 2018 году

Позитивные тенденции и зарождение новой политической воли в Центральной Азии

В 2018 году Региональный центр Организации Объединенных Наций по превентивной дипломатии для Центральной Азии прилагал усилия в поддержку позитивных тенденций в регионе и мобилизации политической воли для расширения регионального сотрудничества. Центр играет важную роль в усилиях в области превентивной дипломатии в Центральной Азии, обеспечивая основу для регионального диалога по вопросам и проблемам безопасности и стабильности. Благодаря тому, как в последнее время развиваются события в этом регионе, число контактов и встреч между лидерами государств Центральной Азии на многостороннем и двустороннем уровнях возросло. Центр внес свой вклад в эту позитивную динамику, обеспечив уникальные дискуссионные площадки в преддверии таких крупных мероприятий, как историческая встреча на высшем уровне в марте 2018 года в Нур-Султане, Казахстан, и заседание на высшем уровне Международного фонда спасения Арала в августе 2018 года в Туркменбаши, Туркменистан.



Восьмое ежегодное совещание заместителей министров иностранных дел государств Центральной Азии, Бишкек, 15 ноября 2018 года. Источник: Организация Объединенных Наций

В 2018 году Центр провел в Бишкеке ежегодное совещание заместителей министров иностранных дел стран Центральной Азии, которое позволило представителям Организации Объединенных Наций и стран Центральной Азии обсудить существующие и новые вызовы и угрозы миру в регионе. В течение двух последних лет на некоторых этапах в этом совещании принимали участие заместитель министра иностранных дел Афганистана и представители Миссии Организации Объединенных Наций по содействию Афганистану. Это способствовало конструктивным переговорам в формате, предусматривающем участие пяти государств Центральной Азии плюс Афганистан и Организация Объединенных Наций, и стало важной вехой в расширении сотрудничества между странами Центральной Азии и Афганистаном.

Кроме того, в октябре 2018 года Центр в партнерстве с правительством Узбекистана организовал первый центральноазиатский экспертный форум, собравший представителей институтов стратегических исследований региона, а также международную конференцию под названием «Взаимосвязанность в Центральной Азии: вызовы и новые возможности», которая состоялась в феврале 2019 года.

В этом процессе роль Центра заключалась в организации и проведении мероприятий высокого уровня и содействии общему пониманию проблем и возможностей региона в свете работы Центра по превентивной дипломатии.

Результат и свидетельства его достижения

Осуществление предусмотренной деятельности способствует достижению результата, который заключается в более структурированном региональном взаимодействии между пятью странами Центральной Азии и Афганистаном. На двустороннем и все чаще на многостороннем уровне внутри региона происходят многочисленные контакты, вместе с тем содействие более структурированному взаимодействию способствует дальнейшему развитию и эволюции нынешних позитивных тенденций в регионе.

Свидетельством достижения этого результата является, в частности, участие заместителя министра иностранных дел Афганистана в ежегодном совещании заместителей министров иностранных дел стран Центральной Азии в Бишкеке; и проведение центральноазиатского экспертного форума, который явился своего рода подготовительным совещанием для проходившей в апреле 2019 года встречи на высшем уровне глав государств Центральной Азии.

Указанный результат является демонстрацией прогресса, которого удалось добиться в 2018 году в коллективном достижении поставленной цели.

119. Запланированный на 2018 год результат, заключающийся в расширении регионального сотрудничества между правительствами пяти стран Центральной Азии (Казахстан, Кыргызстан, Таджикистан, Туркменистан и Узбекистан), как указано в докладе Генерального секретаря о смете расходов на финансирование специальных политических миссий, добрых услуг и других политических инициатив, санкционированных Генеральной Ассамблеей и/или Советом Безопасности на 2018 год по тематической группе III (A/72/371/Add.3, таблица 11), был достигнут, о чем свидетельствуют совместные инициативы правительств стран Центральной Азии, осуществляемые при поддержке Регионального центра, по устранению общих угроз безопасности в отношении: а) осуществления Глобальной контртеррористической стратегии Организации Объединенных Наций в Центральной Азии; б) укрепления регионального потенциала в области управления трансграничными водными ресурсами в бассейне Аральского моря; и с) содействия политическому диалогу и поощрения использования средств превентивной дипломатии.

4. Наглядный пример результата, достижение которого запланировано на 2020 год

Поддержка позитивного регионального импульса

В 2018 году улучшение динамики в регионе обеспечило ряд новых отправных точек для взаимодействия Регионального центра Организации Объединенных Наций по превентивной дипломатии для Центральной Азии со странами региона в целях решения давно назревших проблем. Центром были предприняты усилия по оказанию поддержки позитивному региональному импульсу на различных уровнях общества, включая выдвижение новой инициативы, направленной на содействие воспитанию культуры предотвращения конфликтов среди молодых мужчин и женщин региона, и особенно тех, кто живет в маргинализированных общинах вблизи международных границ пяти стран этого региона.

Задача и ее решение

Задача заключалась в сотрудничестве с молодым поколением, особенно в маргинализированных общинах в пяти странах Центральной Азии, в контексте усилий по достижению устойчивого мира в различных частях региона. Центр наращивает поддержку среди правительств этих пяти стран в целях организации целенаправленных мероприятий среди молодежи в приграничных общинах. В течение 2019 года Центр будет продолжать взаимодействовать с правительствами этих пяти стран в целях оказания поддержки молодым людям в реализации их собственных инициатив по содействию развитию трансграничного сотрудничества, контактов между людьми и взаимопонимания между культурами.

В этой связи в 2020 году Центр планирует развивать эту инициативу, принимая во внимание уроки, извлеченные в 2019 году. Центр будет проводить информационно-пропагандистскую работу для выявления новых доноров в поддержку этой работы и в течение всего года, по мере необходимости, будет приглашать представителей молодежи на мероприятия для представления их инициатив и непосредственного взаимодействия с должностными лицами из стран региона. Это будет частью продолжающегося осуществления трехлетней программы действий (2018-2020 годы), которая включает в себя реализацию стратегии по поощрению более тесного сотрудничества в области управления трансграничными водными ресурсами в Центральной Азии. Центр в сотрудничестве с Контртеррористическим управлением будет также продолжать оказывать поддержку усилиям по осуществлению Глобальной контртеррористической стратегии Организации Объединенных Наций в Центральной Азии путем предоставления консультационных услуг по вопросам укрепления потенциала и политики в целях содействия совместному и эффективному реагированию на угрозу насильственного экстремизма и терроризма во всем регионе. Центр будет и впредь служить уникальной платформой для координации международных усилий по борьбе с терроризмом и предупреждению насильственного экстремизма в регионе.

Результат и свидетельства его достижения

Предполагается, что осуществление запланированной деятельности будет способствовать достижению результата, который состоит в более активном участии ключевых заинтересованных сторон в Казахстане, Кыргызстане, Таджикистане, Туркменистане и Узбекистане в совместном решении региональных проблем, включая установление политического диалога, шире охватывающего все слои общества, особенно молодежь и женщин, в стремлении к обеспечению международного мира и безопасности в Центральной Азии на долгосрочной основе.

Свидетельством достижения этого результата станет, в частности, расширение взаимодействия и регионального сотрудничества между этими пятью странами региона на всех уровнях от высших эшелонов власти до низших слоев населения каждой страны и среди всех социальных групп, особенно включая молодежь.

Достижение указанного результата станет демонстрацией прогресса, которого предполагается добиться в 2020 году в коллективной реализации поставленной цели.

Показатели для оценки работы

2018 год	2019 год	2020 год
Поддержка более структурированного взаимодействия в контексте новых инициатив стран региона по подготовке к ежегодной Наврузской встрече на высшем уровне	Расширение участия в обсуждениях различных групп основных заинтересованных сторон в Казахстане, Кыргызстане, Таджикистане, Туркменистане и Узбекистане, в том числе в рамках новой инициативы Центра для молодежи	Дальнейшее расширение участия дополнительных групп в целях создания более всеохватных, структурированных дискуссий с участием основных заинтересованных сторон в Казахстане, Кыргызстане, Таджикистане, Туркменистане и Узбекистане

120. Руководством для деятельности Центра будут и далее являться все мандаты, утвержденные в качестве директивной основы для осуществления предусмотренной для него деятельности.

5. Деятельность, предусмотренная на период 2018–2020 годов

121. В таблице 11 указана — в разбивке по категориям и подкатегориям — вся деятельность, которая предусмотрена на период 2018 — 2020 годов и осуществление которой способствовало и, как ожидается, будет способствовать достижению поставленной цели, указанной в пункте 115 выше.

Таблица 11

Деятельность, предусмотренная на период 2018–2020 годов, в разбивке по категориям и подкатегориям

	2018 год Запланированный показатель	2018 год Фактический показатель	2019 год Запланированный показатель	2020 год Запланированный показатель
Количественно определенная деятельность				
А. Содействие межправительственному процессу и работе групп экспертов				
Основное обслуживание заседаний (число трехчасовых заседаний)	2	2	2	2

	2018 год Запланированный показатель	2018 год Фактический показатель	2019 год Запланированный показатель	2020 год Запланированный показатель
В. Производство и передача знаний				
Семинары, практикумы и учебные мероприятия (число дней)	3	3	3	3
Деятельность, не определенная количественно				
С. Основная деятельность				
Добрые услуги				
Проведение консультаций, консультационная помощь и информационно-пропагандистская работа				
Д. Деятельность в области коммуникации				
Информационно-просветительские программы, специальные мероприятия и информационные материалы				
Внешние связи и связи со средствами массовой информации				
Цифровые платформы и мультимедийные материалы				

В. Предлагаемые потребности в ресурсах, связанные и не связанные с должностями, на 2020 год

Потребности в ресурсах (регулярный бюджет)

Таблица 12
Финансовые ресурсы
 (В тыс. долл. США)

Категория расходов	2018 год	2019 год	2020 год		Разница
	Расходы (1)	Ассигнования (2)	Общий объем по- требностей в ресурсах (3)	Единовременные по- требности (4)	Разница между показателями 2020 и 2019 годов Увеличение/ (уменьшение) (5)=(3)-(2)
Расходы по военному и полицейскому персоналу	—	—	—	—	—
Расходы по гражданскому персоналу	2 038,9	2 135,2	2 157,1	—	21,9
Оперативные расходы	646,2	898,3	744,3	—	(154,0)
Всего (за вычетом сумм по плану налогообложения персонала)	2 685,1	3 033,5	2 901,4	—	(132,1)

Таблица 13
Должности

	Категория специалистов и выше								Категория общего обслуживания и смежные категории		Национальный персонал			Добровольцы Организации Объединенных Наций	Итого	
	ЗГС	ПГС	Д-2	Д-1	С-5	С-4	С-3	С-2	Итого	Категория полевой службы/службы охраны	Категория общего обслуживания/жива- ния	Итого, между-народ- ный пер-сонал	Категория националь-ных со-трудни-ков — спе-циалистов			Мест-ный разряд
Утвержденная численность на 2019 год	–	1	–	–	1	2	2	–	6	2	–	8	4	18	–	30
Предлагаемая численность на 2020 год	–	1	–	–	1	2	2	–	6	2	–	8	4	18	–	30
Изменения	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–

122. Предлагаемые потребности в ресурсах для Регионального центра Организации Объединенных Наций по превентивной дипломатии для Центральной Азии на 2020 год составляют 2 901 400 долл. США (за вычетом сумм по плану налогообложения персонала) и предназначены для выплаты окладов и общих расходов по персоналу для 8 должностей международных сотрудников (1 должность помощника Генерального секретаря, 1 С-5, 2 С-4, 2 С-3 и 2 должности категории полевой службы) и 22 должности национальных сотрудников (4 должности национальных сотрудников — специалистов и 18 должностей местного разряда) (2 157 100 долл. США), а также для покрытия оперативных расходов (744 300 долл. США), включая расходы на консультантов и консультационные услуги (30 800 долл. США), официальные поездки (228 500 долл. США), помещения и объекты инфраструктуры (101 200 долл. США), наземный транспорт (53 000 долл. США), связь и информационные технологии (227 800 долл. США) и прочие предметы снабжения, услуги и оборудование (103 000 долл. США).
123. В 2020 году число и уровни должностей для Регионального центра Организации Объединенных Наций по превентивной дипломатии для Центральной Азии предлагается оставить без изменений.
124. Разница (уменьшение) между предлагаемыми на 2020 год ресурсами и утвержденным на 2019 год бюджетом главным образом объясняется сокращением потребностей по категории «Оперативные расходы» вследствие: а) прекращения аренды линии связи у одного из местных интернет-провайдеров; б) уменьшения расходов на аренду помещений в четырех пунктах, находящихся в совместном пользовании с ПРООН, и сокращения ассигнований на строительство, замену, обновление и капитальный ремонт, а также на приобретение оборудования; и с) сокращения ассигнований на грузовые перевозки и смежные расходы и уменьшение доли оперативных расходов, приходящейся на Центр, в четырех пунктах совместного размещения с ПРООН.

Внебюджетные ресурсы

125. Предполагается, что в 2019 году будут предоставлены внебюджетные ресурсы на сметную сумму в размере 1,2 млн долл. США для поддержки следующих видов деятельности:
- а) проведение семинара по стратегическому диалогу с участием представителей институтов стратегических исследований стран Центральной Азии и серии мероприятий по укреплению потенциала стран Центральной Азии и Афганистана в рамках общей цели

- оказания помощи и содействия правительствам стран региона в укреплении потенциала в области предотвращения конфликтов (350 000 долл. США);
- b) осуществление проекта по сотрудничеству стран Центральной Азии и Афганистана в области совместного использования трансграничных водных ресурсов (250 000 долл. США);
 - c) продолжение третьего этапа совместного с Контртеррористическим управлением проекта по осуществлению Совместного плана действий по реализации Глобальной контртеррористической стратегии Организации Объединенных Наций в Центральной Азии (500 000 долл. США).
126. Предполагается, что в 2020 году для деятельности Центра будут предоставлены внебюджетные ресурсы на сметную сумму в размере 1 млн долл. США, включая следующее:
- a) проведение совещания заместителей министров иностранных дел стран Центральной Азии, семинара по стратегическому диалогу с участием представителей институтов стратегических исследований стран Центральной Азии и серии мероприятий по укреплению потенциала стран Центральной Азии и Афганистана в рамках общей цели оказания помощи и содействия правительствам стран региона в укреплении потенциала в области предотвращения конфликтов (300 000 долл. США);
 - b) осуществление проекта по сотрудничеству стран Центральной Азии и Афганистана в области совместного использования трансграничных водных ресурсов (200 000 долл. США);
 - c) продолжение третьего этапа совместного с Контртеррористическим управлением проекта по осуществлению Совместного плана действий по реализации Глобальной контртеррористической стратегии Организации Объединенных Наций в Центральной Азии (500 000 долл. США).

5. Группа Организации Объединенных Наций по оказанию поддержки Смешанной камеруно-нигерийской комиссии

(3 501 000 долл. США)



Предисловие

В качестве Председателя Смешанной камеруно-нигерийской комиссии я прилагаю активные усилия к тому, чтобы на основе посредничества между двумя сторонами решить остающиеся спорные вопросы по физической демаркации сухопутной границы между Нигерией и Камеруном. Работа Комиссии считается хорошим примером мирного урегулирования пограничного конфликта, однако, если демаркация не будет официально закреплена с подписанием всех необходимых бумаг, обязывающих стороны соблюдать окончательное решение по границе, все достигнутое за последние несколько лет может быть потеряно. В дальнейшем границы с хорошо проведенной демаркацией будут во многом способствовать налаживанию отношений между двумя сторонами. Техническая поддержка Организации Объединенных Наций в определении границ, а также ее трансграничные проекты в области развития и инициативы по укреплению доверия будут помогать удерживать стороны от возможных споров вдоль согласованной и демаркированной границы. Кроме того, мирное урегулирование споров по поводу демаркации между ключевыми государствами — членами ЭКОВАС и Экономического сообщества центральноафриканских государств (ЭСЦАГ) будет в значительной степени содействовать укреплению стабильности в субрегионе.

Я лично убедился в важности работы Комиссии, когда мы завершили демаркацию границы между деревнями Типсан в Нигерии и Контча в Камеруне. Деревня Контча всегда зависела от доставки товаров из деревни Типсан, поскольку путь в Камерун преграждала большая река. После установки между двумя деревнями пограничных столбов, муниципальные чиновники смогли открыть таможенные посты и формально положить начало деловым отношениям, благодаря которым объем торговли между двумя деревнями значительно увеличился. В некоторых случаях, когда общины в результате демаркационных работ оказались разделены границей, группа поддержки Организации Объединенных Наций более внимательно разбиралась в ситуации для обеспечения того, чтобы права населения, затронутого демаркацией, были защищены и чтобы граница служила мостом, а не барьером. Заявления по границе и окончательный вариант карт позволят обеспечить окончательный характер демаркации и трансграничных проектов развития, осуществленных странами группами Организации Объединенных Наций и донорами, а также поддержку демаркации среди тех групп населения, которые были затронуты этим процессом.

Работа Комиссии продолжает приносить свои плоды. Из 2100 км общей сухопутной границы между этими странами осталось согласовать лишь 95 км. В этом году я намерен продолжать взаимодействовать со сторонами по окончательному урегулированию тех участков на оставшемся отрезке границы длиной 95 км, которые все еще вызывают разногласия, что создаст возможность для осуществления проекта по установке

пограничных столбов и последующей подготовки проекта заявления по границе, что будет означать завершение демаркации. Я буду также продолжать выступать в поддержку осуществления социально-экономических проектов и совместных предприятий в интересах населения, затронутого демаркацией. За этим последуют трансграничные проекты в области развития и оказание поддержки секретариату Комиссии по бассейну озера Чад в целях укрепления доверия между двумя крупнейшими странами Западной и Центральной Африки.

Ресурсы, энергия и надежды, которые будут инвестированы в этот процесс, в конечном счете, окажутся не напрасными, поскольку принесут имеющее обязательную юридическую силу соглашение и приверженность и поддержку со стороны населения двух стран.

(Подпись) Мохамед **ибн Чамбас**
Специальный представитель Генерального секретаря
Смешанная камеруно-нигерийская комиссия

Общая направленность

Мандаты и справочная информация

127. Смешанная камеруно-нигерийская комиссия отвечает за выполнение решения Международного Суда от 10 октября 2002 года относительно пограничного спора между Камеруном и Нигерией. В ее обязанности входит: а) оказание помощи в демаркации сухопутной и делимитации морской границы; б) содействие выводу войск и передаче власти в районе озера Чад, вдоль границы и на полуострове Бакасси; в) улучшение положения местного населения; и д) представление рекомендаций о принятии мер по укреплению доверия. Мандат группы Организации Объединенных Наций по оказанию поддержки Смешанной комиссии, вытекает из обмена письмами между Генеральным секретарем и Председателем Совета Безопасности (S/2018/1130 и S/2018/1131).
128. Были достигнуты договоренности по четырем разделам решения Международного Суда, в том числе по вопросу о выводе войск и передаче полномочий в районе озера Чад (декабрь 2003 года), на приграничных территориях (июль 2004 года) и на полуострове Бакасси (июнь 2006 года). Работа по выполнению решения Международного Суда об установлении морской границы завершилась после того, как в марте 2008 года была официально утверждена карта морских районов, а в апреле 2011 года две стороны, Камерун и Нигерия, признали факт выполнения мандата Рабочей группы по морской границе. После установления морской границы роль Организации Объединенных Наций заключается в обеспечении того, чтобы заявления по границе и окончательный вариант карт строго соответствовали решению Международного Суда.
129. Хотя в деле мирного урегулирования этого пограничного спора были достигнуты определенные успехи, если демаркация не будет официально завершена путем подписания после установления всех пограничных столбов окончательного заявления по границе, все достигнутое может быть потеряно. В 2020 году поддержка Смешанной камеруно-нигерийской комиссии со стороны Организации Объединенных Наций будет в основном направлена на завершение переговоров по спорным участкам границы и, после установления оставшихся пограничных столбов, подписание заявления по границе.

Увязка с Уставом Организации Объединенных Наций и целями в области устойчивого развития

130. Соответствующие виды деятельности этой миссии, осуществление которой способствует достижению ее цели, определены исходя из ее мандата. Цель этой группы по оказанию поддержки увязана с целью Организации по поддержанию международного мира и безопасности, закрепленной в статье 1 Устава Организации Объединенных Наций. В контексте Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года цели, указанные в статье 1 Устава, воплощены в целях в области устойчивого развития. Указанная цель и, следовательно, предусмотренная деятельность увязаны с целью 16 в области устойчивого развития, упомянутой в пункте 142 ниже.

Последние события

131. В 2018 году на работе Комиссии по-прежнему отрицательно сказывалось отсутствие безопасности в северных пограничных районах Камеруна и Нигерии, обусловленное случаями насилия со стороны «Боко харам», что приводило к задержкам в работах по проведению оценки на местности и демаркации границы в нескольких местах. Кроме того, дополнительные проблемы в области безопасности создавало усиление напряженности в англоязычных регионах Камеруна. В результате возникли дополнительные трудности в проведении работ по демаркации границы и установке пограничных столбов. Для решения этих проблем государства-

участники усилили меры безопасности в отношении операций на местах, с тем чтобы обеспечить продолжение работ по демаркации.

132. В общей сложности неурегулированными остаются 13 спорных районов. В целях достижения консенсуса Председатель Комиссии пригласил глав делегаций Камеруна и Нигерии принять участие в двусторонних консультациях, с тем чтобы согласовать их различные позиции по ряду пунктов решения Международного Суда. Стороны официально представили Председателю свои позиции, что может позволить подготовить конкретные предложения по урегулированию их разногласий.
133. Стороны вновь подтвердили свои обязательства и возобновили усилия по пополнению фондов добровольных взносов в поддержку этого процесса и заявили, что по-прежнему непоколебимы в своей решимости осуществить решение Международного Суда в полном объеме, в том числе выполнить связанные с ним меры укрепления доверия и проекты по трансграничному развитию в интересах населения, затронутого процессом демаркации границы.

Стратегия и внешние факторы на 2020 год

134. По разумным предположениям, общая протяженность сухопутной границы составляет 2100 км. В ходе выездов на места была проведена оценка участков общей протяженностью 2005 км, и обе стороны подписали документы, подтверждающие их согласие. Что касается физической демаркации сухопутной границы, то на данный момент она демаркирована на 49 процентов.
135. В 2020 году группа Организации Объединенных Наций по оказанию поддержки Смешанной камеруно-нигерийской комиссии будет продолжать содействовать развитию сотрудничества между сторонами, с тем чтобы: а) урегулировать разногласия в отношении демаркации границы, которые сохраняются в основном из-за расхождений в толковании отдельных пунктов решения Международного Суда, а также из-за трудностей с получением доступа к территории и местным проблемам в области безопасности; б) установить около 486 столбов; в) подготовить проекты карт и утвердить их с участием экспертов обеих сторон; г) провести юридические консультации и сбор и организацию данных, актуальных при подготовке заявления по границе и технических приложений к нему; д) оказать помощь в разработке программ укрепления доверия и трансграничных проектов в области развития для населения районов, затронутых процессом демаркации границы; е) оказать поддержку в восстановлении и уплотнении границы в районе озера Чад, включая участок, простирающийся от точки соприкосновения границ Камеруна, Нигерии и Чада до столба номер 5; ж) выступать за оказание поддержки Комиссии стран бассейна озера Чад в осуществлении ее социально-экономических проектов, в том числе для женщин и молодежи; з) поощрять субрегиональное сотрудничество с применением передовых методов урегулирования пограничных вопросов путем распространения информации об уроках, извлеченных из работы Смешанной камеруно-нигерийской комиссии; и) поддерживать кампанию по мобилизации средств для продолжения процесса демаркации и реализации проектов в области укрепления доверия.
136. Что касается внешних факторов, то в основу общего плана на 2020 год положены следующие предположения в отношении планирования:
- а) два государства-участника, Камерун и Нигерия, будут продолжать соблюдать решение Международного Суда, а также план работы, принятый Смешанной камеруно-нигерийской комиссией;
 - б) в плане безопасности условия благоприятствуют продолжению работы Группы;
 - в) в целях осуществления данного проекта по демаркации границ на установку пограничных столбов и реализацию инициатив по укреплению доверия по-прежнему выделяются внебюджетные ресурсы и поступают дополнительные добровольные взносы.

137. Миссия учитывает гендерные аспекты в своей оперативной работе, подлежащей осуществлению деятельности и результатам, сообразно обстоятельствам. В качестве примеров можно, в частности, привести осуществление проектов по развитию общин в таких областях, как снабжение питьевой водой, укрепление потенциала в целях расширения занятости и обеспечение доступа населения к сетям электроснабжения. Комиссия будет продолжать регулярные поездки на места в районы, расположенные вдоль сухопутной границы, для контроля за соблюдением законных прав и обеспечением благополучия затронутого населения с уделением особого внимания уязвимым группам, в том числе женщинам и молодежи.
138. Группа поддержки, которая служит секретариатом Комиссии, размещается в помещениях ЮНОВАС в Дакаре, предоставленных на безвозмездной основе правительством принимающей страны. ЮНОВАС оказывает этой группе административную и материально-техническую поддержку (организация поездок и административное управление, в том числе решение информационно-технических, кадровых, финансовых, бюджетных и снабженческих вопросов).
139. Что касается межучрежденческой координации и связи, то данная миссия сотрудничает со страновыми группами Организации Объединенных Наций в Камеруне и Нигерии, с тем чтобы совместно разрабатывать меры по укреплению доверия с учетом потребностей населения приграничных районов и обеспечивать условия для мирного, безопасного и устойчивого развития по обе стороны границы.

Мероприятия по оценке

140. Самооценку процесса делегирования полномочий в Комиссии планируется провести в 2020 году.

А. Предлагаемый план по программе на 2020 год и выполнение программы на 2018 год



1. Цель

141. Цель, достижению которой способствует осуществление деятельности этой миссии, состоит в обеспечении выполнения надлежащим образом и в спокойной обстановке решения Международного Суда от 10 октября 2002 года, касающегося сухопутной и морской границы между Камеруном и Нигерией.

2. Увязка с целями в области устойчивого развития

142. Указанная цель увязана с целью 16 в области устойчивого развития, которая состоит в содействии построению миролюбивого и открытого общества в интересах устойчивого развития, обеспечении доступа к правосудию для всех и создании эффективных, подотчетных и основанных на широком участии учреждений на всех уровнях.
143. Прогресс в достижении указанной цели будет способствовать значительному сокращению распространенности всех форм насилия и снизит связанные с ним показатели смертности; поощрению принципа верховенства права; созданию эффективных, подотчетных и прозрачных учреждений на всех уровнях; обеспечению гибкого, всеобъемлющего, широкого и

репрезентативного процесса принятия решений на всех уровнях; и укреплению соответствующих национальных учреждений, в том числе благодаря международному сотрудничеству, в целях наращивания потенциала в деле предотвращения насилия и борьбы с терроризмом и преступностью на всех уровнях.

3. Наглядный пример достижения результата в 2018 году

До завершения работ по оценке участков границы между Камеруном и Нигерией осталось лишь 100 километров

Вдоль границы между Камеруном и Нигерией ведется установка пограничных столбов. По состоянию на октябрь 2018 года из запланированных 2696 столбов для физического обозначения границы, установлен 991 столб. В декабре 2018 года начались строительные работы на участке 4В (335 столбов). В 2019 году, согласно прогнозам, намечено установить 430 столбов, в 2020 году — 486 столбов и в 2021 году — 454 столба.

В то время как на большей части границы (2005 км) работы по оценке завершены и все участки согласованы между двумя государствами-участниками, на оставшемся отрезке границы протяженностью 95 км все еще есть спорные участки, в отношении которых предпринимаются попытки найти выход из тупика. В 2018 году Специальный представитель Генерального секретаря провел две посреднические миссии в целях обсуждения этого вопроса с главами делегаций двух государств-участников, Камеруна и Нигерии, с тем чтобы в ближайшем будущем найти решение.

В 2018 году в связи с активизацией деятельности террористов на границе между Нигерией и Камеруном Специальный представитель Генерального секретаря провел еще одно совещание высокого уровня для того, чтобы настоятельно призвать правительства Камеруна и Нигерии приступить к практическому осуществлению протоколов в области безопасности, которые они договорились осуществить перед тем, как продолжить работы. Соответственно, каждая страна согласилась предоставить для полевых групп как минимум один батальон солдат, один вертолет и медицинский персонал, причем не только для личной охраны сотрудников и подрядчиков, но и с целью исключить возможные нападения со стороны преступных элементов в районах операций. В связи с этим в декабре 2018 года работы по установке пограничных столбов были возобновлены.

Результат и свидетельства его достижения

Осуществление предусмотренной деятельности способствовало достижению результата, который заключается в дальнейшем проявлении политической воли со стороны государств-участников в целях урегулирования пограничного спора. Свидетельством достижения этого результата является, в частности, выделение двумя государствами-участниками дополнительных добровольных взносов, предназначенных для установки столбов вдоль границы между двумя странами. Еще одним свидетельством является согласие государств-участников обеспечить безопасность для выполнения оставшихся работ, что демонстрирует наличие сотрудничества между двумя правительствами и их приверженность делу завершения демаркации границы.

Указанный результат является демонстрацией прогресса, которого удалось добиться в 2018 году в коллективном достижении поставленной цели.

-
144. Запланированный на 2018 год результат, заключающийся в достижении прогресса в деле завершения демаркации сухопутной границы и заключении соглашения о сотрудничестве по вопросам, касающимся морской границы между Камеруном и Нигерией, как указано в докладе Генерального секретаря о смете расходов на финансирование специальных политических миссий, добрых услуг и других политических инициатив, санкционированных Генеральной Ассамблеей и/или Советом Безопасности на 2018 год для тематической группы III (A/72/371/Add.3, таблица 14), не был достигнут, о чем свидетельствуют сохраняющиеся разногласия в отношении оставшегося отрезка границы протяженностью 95 км. Одной из причин

такого развития событий явились задержки с доработкой механизмов обеспечения безопасности для операций на местах.

4. Наглядный пример результата, достижение которого запланировано на 2020 год

Достигнуто политическое соглашение о границе, что позволяет приступить к подготовке заключительного заявления по границе

В 2018 году эта миссия продолжила установку пограничных столбов вдоль границы между Камеруном и Нигерией.

Задача и ее решение

Задача состояла в том, чтобы продолжить установку пограничных столбов и начать процесс подготовки заявления по границе в условиях, когда в спорных районах в отношении оставшихся 95 км границы сохранялась нестабильная ситуация в области безопасности и политический тупик, что негативно сказывалось на работах по установке столбов и мешало начать процесс подготовки заявления по границе.

В этой связи в 2020 году данная миссия будет оказывать поддержку в создании эффективных мер безопасности для продолжения работ по установке пограничных столбов и содействовать усилиям по возобновлению обоими государствами-участниками политических обязательств продолжать деятельность по демаркации и урегулированию остающихся разногласий. В 2020 году миссия подготовит проект юридически обязывающего заявления по границе.

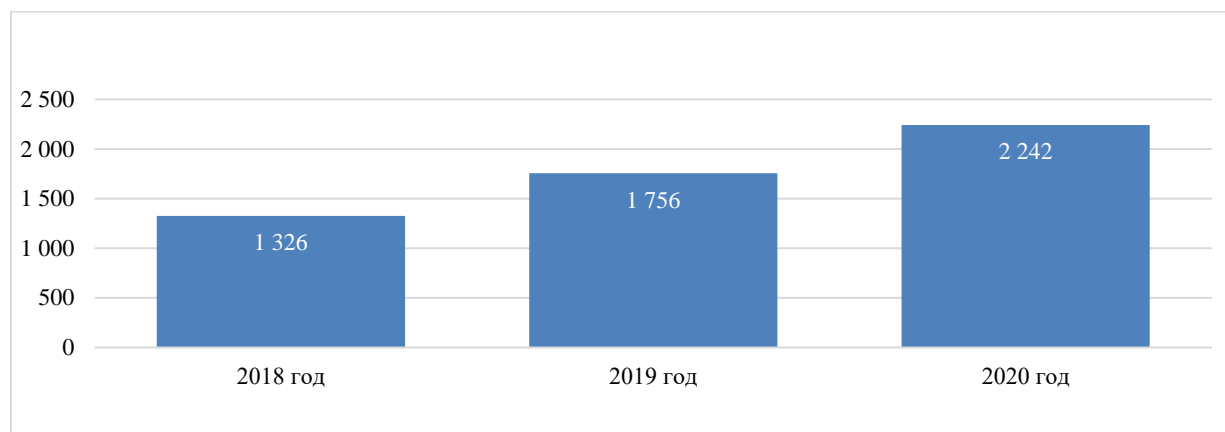
Результат и свидетельства его достижения

Предполагается, что осуществление запланированной деятельности будет способствовать достижению результата, который состоит в том, чтобы обеспечить полную демаркацию границы на основе юридически обязывающего заявления по границе. Свидетельством достижения этого результата станет, в частности, установка вдоль границы 2696 пограничных столбов, подготовка окончательных вариантов карт границы и доработка заявлений по границе, как показано на рисунке ниже.

Заявление по границе позволит урегулировать пограничный спор между этими двумя странами и будет отвечать требованиям решения Международного Суда. Кроме того, предполагается, что благодаря более благоприятной топографии и доступности оставшихся участков границы, а также принятию двумя государствами-участниками усиленных мер безопасности вдоль границы прогресс в деле установки пограничных столбов еще более ускорится.

Достижение указанного результата станет демонстрацией прогресса, которого предполагается добиться в 2020 году в коллективной реализации поставленной цели.

Показатели для оценки работы: число пограничных столбов вдоль сухопутной границы между Камеруном и Нигерией (суммарно)



145. Руководством для деятельности этой миссии будут и далее являться все мандаты, утвержденные в качестве директивной основы для осуществления предусмотренной для нее деятельности.

5. Деятельность, предусмотренная на период 2018–2020 годов

146. В таблице 14 указана — в разбивке по категориям и подкатегориям — вся деятельность, которая предусмотрена на период 2018–2020 годов и осуществление которой способствовало и, как ожидается, будет способствовать достижению поставленной цели, указанной в пункте 141 выше.

Таблица 14

Деятельность, предусмотренная на период 2018–2020 годов, в разбивке по категориям и подкатегориям

	2018 год Запланированный показатель	2018 год Фактический показатель	2019 год Запланированный показатель	2020 год Запланированный показатель
Количественно определенная деятельность				
А. Содействие межправительственному процессу и работе групп экспертов				
Документация для заседающих органов (число документов)	2	2	2	2
Основное обслуживание заседаний (число трехчасовых заседаний)	2	2	2	2
В. Производство и передача знаний				
Технические материалы (число материалов)	22	13	22	22
Деятельность, не определенная количественно				
С. Основная деятельность				
Добрые услуги				
Проведение консультаций, консультационная помощь и информационно-пропагандистская работа				

	2018 год Запланированный показатель	2018 год Фактический показатель	2019 год Запланированный показатель	2020 год Запланированный показатель
Миссии по установлению фактов, наблюдению и расследованию				
Базы данных и материалы по вопросам существа в цифровой форме				
D. Деятельность в области коммуникации				
Информационно-просветительские программы, специальные мероприятия и информационные материалы				
Внешние связи и связи со средствами массовой информации				
Цифровые платформы и мультимедийные материалы				

6. Наиболее значительные относительные расхождения в показателях деятельности

Разница между фактическими показателями за 2018 год и запланированными на этот год показателями

147. Разница по подкатегории «Технические материалы» объясняется главным образом выпуском меньшего числа докладов руководящего комитета по проекту и технической группы по наблюдению в связи с задержками в практическом осуществлении протоколов безопасности, согласованных сторонами до продолжения работ по установке пограничных столбов, и разногласиями между сторонами по поводу демаркации отдельных участков границы, по которым обсуждения продолжаются.

В. Предлагаемые потребности в ресурсах, связанные и не связанные с должностями, на 2020 год

Потребности в ресурсах (регулярный бюджет)

Таблица 15
Финансовые ресурсы

(В тыс. долл. США)

Категория расходов	2018 год	2019 год	2020 год		Разница
	Расходы (1)	Ассигнования (2)	Общий объем по- требностей в ресурсах (3)	Единовременные по- требности (4)	Разница между показателями 2020 и 2019 годов Увеличение/ (уменьшение) (5)=(3)-(2)
Расходы по военному и полицейскому персоналу	51,4	71,9	72,0	–	0,1
Расходы по гражданскому персоналу	1 874,4	1 354,9	1 354,4	–	(0,5)
Оперативные расходы	1 652,5	2 074,2	2 074,6	–	0,4
Всего (за вычетом сумм налогообложения персонала)	3 578,3	3 501,0	3 501,0	–	–

Таблица 16
Должности

	Категория специалистов и выше								Категория общего обслуживания и смежные категории		Национальный персонал			Добровольцы Организации Объединенных Наций	Итого	
	ЗГС	ПГС	Д-2	Д-1	С-5	С-4	С-3	С-2	Итого	Категория полевой службы/службы охраны	Категория общего обслуживания/живаяния	Итого, международный персонал	Категория национальных сотрудников — специалистов			Местный разряд
Утвержденная численность на 2019 год	-	-	-	-	2	6	-	-	8	1	-	9	-	2	-	11
Предлагаемая численность на 2020 год	-	-	-	-	2	6	-	-	8	1	-	9	-	2	-	11
Изменения	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-

148. Предлагаемые потребности в ресурсах для Смешанной камеруно-нигерийской комиссии на 2020 год составляют 3 501 000 долл. США (за вычетом сумм по плану налогообложения персонала) и предназначены для покрытия расходов на содержание 1 военного советника (72 000 долл. США), выплаты окладов и покрытие общих расходов по персоналу для 9 должностей международных сотрудников (2 С-5, 6 С-4 и 1 должность категории полевой службы) и 2 должностей национального персонала (местный разряд) (1 354 400 долл. США), а также для покрытия оперативных расходов (2 074 600 долл. США), включая расходы на консультантов и консультационные услуги (701 500 долл. США), официальные поездки (310 200 долл. США), помещения и объекты инфраструктуры (304 200 долл. США), наземный транспорт (43 500 долл. США), воздушные операции (215 100 долл. США), связь и информационные технологии (297 800 долл. США) и прочие предметы снабжения, услуги и оборудование (202 300 долл. США).
149. В 2018 году число и уровни должностей для поддержки Организации Объединенных Наций Смешанной камеруно-нигерийской комиссии предлагается оставить без изменений.

Внебюджетные ресурсы

150. Установка столбов осуществляется квалифицированными подрядчиками, отобранными Организацией Объединенных Наций на основе конкурса в соответствии с применимыми правилами и положениями Организации Объединенных Наций, а также Руководством по закупкам Организации Объединенных Наций. На момент подготовки настоящего доклада на полученные внебюджетные ресурсы из намеченных 2696 столбов установлено 1326.
151. После установки остальных 1370 столбов процесс физической демаркации камеруно-нигерийской сухопутной границы будет завершен. Согласно оценкам, общая стоимость данного проекта составит 9,8 млн долл. США. На момент подготовки настоящего доклада неизрасходованный доступный остаток средств в целевом фонде для осуществления проекта по установке столбов составлял 1,1 млн долл. США, которые были предоставлены правительством Германии.
152. Учитывая истощение целевого фонда и необходимость продолжать работы по установке пограничных столбов, правительство Камеруна и правительство Нигерии обязались предоставить дополнительную сумму в размере 6,0 млн долл. США (по 3,0 млн долл. США). Взнос правительства Нигерии в размере 1,5 млн долл. США получен, а оставшаяся сумма, как

ождается, поступит в 2019 году. Взнос правительства Камеруна также, как ожидается, поступит в 2019 году.

153. Объем ожидаемых в 2019 году взносов составит 7,1 млн долл. США, включая неизрасходованный остаток средств. Европейский союз также выразил намерение выделить финансирование на работы по демаркации границы, и Смешанная камеруно-нигерийская комиссия продолжит свои усилия по привлечению средств для устранения дефицита средств в размере около 2,7 млн долл. США.
154. Кроме того, необходимо будет мобилизовать ресурсы для финансирования проектов по укреплению доверия и обеспечению трансграничного развития в поддержку населения, затронутого процессом демаркации границы.

6. Канцелярия Специального координатора Организации Объединенных Наций по Ливану

(8 953 600 долл. США)



Предисловие

В 2018 году проявились труднопреодолимые проблемы, стоящие перед Ливаном, которые могут разрушить его хрупкий политический баланс и повлиять на его безопасность и стабильность. Ливан издавна являлся примером относительной стабильности в нестабильном регионе, однако эту стабильность нельзя воспринимать как нечто само собой разумеющееся.

Учитывая важность превентивных мер, Канцелярия Специального координатора Организации Объединенных Наций по Ливану (ЮНСКОЛ) руководствуется подходом, ориентированным на весь Ливан и сочетающим в себе компоненты мира и безопасности, политической стабильности и социально-экономической стабилизации. Предотвращение конфликтов не ограничивается лишь недопущением конфликтов с внешними субъектами: необходимо также целостно оценивать внутренние проблемы, с которыми сталкивается общество, от нищеты до насильственного экстремизма, гендерного неравенства и плохого управления, включая также масштаб деятельности и эффективность государственной власти, которые могут иметь последствия для стабильности страны.

Это основная суть и видение, вытекающие из резолюции [1701 \(2006\)](#) Совета Безопасности. В резолюции [1701 \(2006\)](#) содержится призыв к постоянному прекращению огня и долгосрочному урегулированию конфликта между Израилем и Ливаном, однако эта цель является одновременно и процессом, и результатом. Наша работа, нацеленная на поиск отправных точек для укрепления доверия между сторонами и содействию созданию благоприятных условий для будущего диалога является частью этого процесса, который не является линейным, так как здесь вас могут ожидать и неудачи, и успехи.

Сегодняшнее молодое поколение Ливана не испытало на себе разрушительные последствия войны, которые оказывали свое воздействие на страну на протяжении многих десятилетий, в то же время у него была возможность увидеть дивиденды, которые может принести стабильность. Постепенно с течением времени этот опыт может воплотиться в стабильность, начинающую становиться нормой.

Будучи партнером, Организация Объединенных Наций и прежде в трудные времена не оставляла Ливан; сегодня мы все также солидарны с Ливаном в стремлении сохранить эту хрупкую, с трудом завоеванную стабильность и поддержать ливанцев в их усилиях внести свой вклад как на национальном, так и на региональном уровне в укрепление этой стабильности.

(Подпись) Ян Кубиш,
заместитель Генерального секретаря
Специальный координатор Организации Объединенных Наций по Ливану

Общая направленность

Мандаты и справочная информация

155. Канцелярия Специального координатора Организации Объединенных Наций по Ливану (ЮНСКОЛ) отвечает за укрепление мира и безопасности в Ливане посредством предотвращения межгосударственных конфликтов, оказание поддержки укреплению суверенитета и распространение государственной власти путем укрепления и повышения стабильности государственных учреждений. ЮНСКОЛ координирует международную помощь в поддержку укрепления сектора безопасности, а также гуманитарную деятельность и деятельность в области развития, тем самым поощряя подход, ориентированный на весь Ливан. ЮНСКОЛ также координирует работу 24 организаций системы Организации Объединенных Наций, которые действуют в Ливане, выполняя свои соответствующие мандаты в областях развития, гуманитарной помощи и прав человека. ЮНСКОЛ осуществляет политическое руководство деятельностью системы Организации Объединенных Наций в Ливане по всем этим вопросам.
156. Мандат Канцелярии Специального координатора Организации Объединенных Наций по Ливану вытекает из положений доклада от 20 июля 2000 года (S/2000/718), в котором Генеральный секретарь выразил намерение назначить старшее должностное лицо своим представителем в Бейруте. За этим последовал обмен письмами между Генеральным секретарем и Председателем Совета Безопасности (S/2005/216, S/2005/725 и S/2007/85). Мандат также вытекает из принятия резолюции 1701 (2006) Совета Безопасности, а также из последующих решений Совета (см. PRST/2015/7 и PRST/2016/10). В ходе продления мандата Временных сил Организации Объединенных Наций в Ливане (ВСООНЛ) (см. резолюцию 2433 (2018) Совета) Совет возложил на ВСООНЛ и ЮНСКОЛ дополнительные обязанности по представлению докладов в отношении соблюдения эмбарго на поставки оружия в соответствии с резолюцией 1701 (2006) Совета и подчеркнул необходимость расширения сотрудничества между ЮНСКОЛ и ВСООНЛ в целях улучшения управления гражданскими ресурсами и повышения эффективности и результативности этих двух миссий. 31 декабря 2018 года по последнему вопросу Генеральный секретарь направил письмо Председателю Совета Безопасности (S/2018/1182).
157. Резолюция 1701 (2006) Совета Безопасности была принята с целью положить конец эскалации боевых действий между Ливаном и Израилем. Тринадцать лет спустя ключевые положения резолюции остаются невыполненными, что представляет собой угрозу для стабильности Ливана и всего региона. Периодически происходит эскалация напряженности в отношениях между сторонами, в результате чего возникает необходимость в усилиях ЮНСКОЛ по предотвращению конфликта в целях его смягчения и сдерживания. Продолжающееся нахождение на территории Ливана вооруженного персонала, имущества и оружия, не принадлежащих правительству Ливана, и отсутствие разграничения границ в спорных районах по-прежнему подрывают власть ливанского правительства и создают риск повторной вспышки конфликтов после более чем десяти лет спокойствия. Кроме того, распространению государственной власти на южные части Ливана препятствует недостаточное число развернутых там военнослужащих Ливанских вооруженных сил. В то же время продолжающиеся нарушения Ливаном и Израилем суверенитета друг друга, по суше и по воздуху, затрудняют усилия по обеспечению постоянного прекращения огня между ними. В условиях поляризованного контекста в регионе эти проблемы еще более обостряются, что создает дополнительные риски эскалации конфликта и угрозы его распространения на Ливан.

Увязка с Уставом Организации Объединенных Наций и целями в области устойчивого развития

158. Соответствующие виды деятельности Канцелярии, осуществление которой способствует достижению ее цели, определены исходя из ее мандата. Указанная цель ЮНСКОЛ увязана с целью Организации по поддержанию международного мира и безопасности, закрепленной в

статье 1 Устава Организации Объединенных Наций. В контексте Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года цели, указанные в статье 1 Устава, воплощены в целях в области устойчивого развития. Эта цель и, следовательно, ее деятельность увязаны с рядом целей в области устойчивого развития, упомянутыми в пунктах 174 и 175 ниже.

Последние события

159. В 2018 году прекращение военных действий между Ливаном и Израилем оставалось в целом стабильным, хотя в направлении постоянного прекращения огня никаких шагов не предпринималось. Добиться решения сухопутных и морских споров вдоль южной границы Ливана также не удавалось. Кроме того, к усилению напряженности в отношениях между обеими сторонами порой приводили нарушения резолюции 1701 (2006) Совета Безопасности, в том числе недавние обнаружения туннелей через «голубую линию» и строительство на спорных ничейных территориях, а также заявления на повышенных тонах.
160. В то же время, правительство Ливана значительно улучшило контроль и безопасность на своей восточной границе, вдоль границы Ливана с Сирийской Арабской Республикой, в том числе посредством развертывания и профессиональной подготовки своих вооруженных сил, хотя усилия по демаркации границы по-прежнему осложняет постоянно меняющаяся региональная динамика.
161. В знак признания приверженности Ливана активизации своих усилий по расширению и укреплению государственной власти в марте 2018 года в Риме под эгидой Международной группы поддержки Ливана была проведена международная конференция с целью мобилизовать поддержку в интересах укрепления институтов Ливана в области безопасности.
162. Что касается положения внутри страны, то после двух продлений срока полномочий предыдущего парламента 6 мая 2018 года были проведены выборы, по итогам которых парламент вновь получил демократический и законодательный мандат, что стало важной вехой в деле возобновления работы ключевых институтов управления. После выборов руководство Ливана призвало все политические партии в духе национального единства принять участие в формировании инклюзивного правительства на основе консенсуса в целях сохранения внутренней стабильности Ливана, поддержания его региональных и международных партнерских отношений. 31 января, почти через девять месяцев после парламентских выборов, премьер-министр Саад Харири объявил о формировании нового правительства Ливана в составе 30 человек. Среди министров нового кабинета четыре женщины, одна из которых стала первой в Арабском регионе женщиной, занявшей пост министра внутренних дел. В своем выступлении, во время которого он объявил о создании нового правительства, премьер-министр Харири заявил: «Настоящее правительство не будет правительством, которое только говорит, оно будет правительством, которое работает... [мы] начнем нашу работу с целью возродить страну и открыть новую страницу». Затянувшийся тупиковый период в формировании правительства породил беспокойство, что позитивный импульс, полученный в 2018 году благодаря «дорожной карте» Международной группы поддержки Ливана, будет сведен на нет. Это также усугубило существующие экономические трудности для страны.
163. Конфликт в Сирийской Арабской Республике продолжается уже восьмой год, и все это время международная гуманитарная помощь для беженцев и принимающих общин Ливана служит поддержкой для Ливана в решении этой масштабной проблемы присутствия беженцев. Учитывая эту нагрузку, наряду с другими экономическими трудностями, международное сообщество нацеливает также свои усилия на оживление экономики Ливана. В этой связи правительство Франции при поддержке ЮНСКОЛ, Всемирного банка и доноров организовало 6 апреля 2018 года в Париже конференцию международных инвесторов по экономическому развитию и экономическим реформам, в ходе которой участниками были взяты обязательства в области экономических реформ, а также даны обещания в отношении финансовой помощи Ливану.

Стратегия и внешние факторы на 2020 год

164. В целях выполнения своего мандата ЮНСКОЛ использует тройной подход, сгруппированный вокруг трех основных компонентов подхода, ориентированного на весь Ливан (мир и безопасность, с особым упором на предупреждение насилия, обеспечение политической стабильности и социально-экономическая стабилизация и развитие). В соответствии с резолюцией [1701 \(2006\)](#) Совета Безопасности, стратегическими рамками Организации Объединенных Наций и тремя корзинами международной помощи под эгидой Международной группы поддержки Ливана (оказание помощи ливанской армии, сирийским беженцам и принимающим общинам в Ливане, а также государственным программам и общественным службам, ощутившим последствия сирийского кризиса) такой подход позволяет ЮНСКОЛ руководить работой системы Организации Объединенных Наций в деле оказания поддержки Ливану в его усилиях по комплексному решению задач в области мира и безопасности, стабильности и гуманитарного развития и прав человека, с уделением особого внимания распространению государственной власти.
165. ЮНСКОЛ поддерживает скоординированные усилия в рамках всей системы Организации Объединенных Наций. В качестве координатора всех мероприятий Организации Объединенных Наций в Ливане Специальный координатор вместе с заместителем Специального координатора/координатором-резидентом/координатором по гуманитарным вопросам будут и далее стремиться укреплять единство системы Организации Объединенных Наций в Ливане для обеспечения взаимодополняемости и согласованности усилий в поддержку осуществления приоритетов и обязательств правительства и положений резолюции [1701 \(2006\)](#) Совета Безопасности.
166. В соответствии с резолюциями [1701 \(2006\)](#) и [2433 \(2018\)](#) Совета Безопасности ЮНСКОЛ будет работать в тесном сотрудничестве с ВСООНЛ для оказания поддержки в целях укрепления институтов безопасности и расширения и утверждения государственной власти, а также для создания условий, которые будут способствовать достижению прогресса в направлении обеспечения постоянного прекращения огня и выявления возможностей для достижения синергизма и экономии за счет эффекта масштаба, где это возможно. Кроме того, Канцелярия будет тесно взаимодействовать с двусторонними, региональными и многосторонними партнерами, в том числе путем руководства на уровне Бейрута деятельностью Международной группы поддержки Ливана, в целях координации и согласования рассылаемых сообщений и политической информационно-пропагандистской деятельности в поддержку этих усилий.
167. Что касается внешних факторов, то в основу общего плана на 2020 год положены следующие предположения в отношении планирования:
- a) напряженная обстановка в регионе будет продолжать оказывать негативное воздействие на внутреннюю стабильность;
 - b) внутренний политический баланс будет по-прежнему складываться под влиянием политики, определяемой внешними факторами;
 - c) трудности на пути формирования международного консенсуса в отношении Ливана будут сохраняться;
 - d) в Ливане будет сформировано правительство, которое будет содействовать созданию благоприятных условий для продвижения страны по пути осуществления своей программы реформ;
 - e) одним из источников потенциальной нестабильности будет по-прежнему оставаться внутреннее экономическое положение, а также проблемы в области управления;
 - f) режим прекращения боевых действий между Ливаном и Израилем будет сохраняться, что, возможно, позволит добиться дальнейшего прогресса в соответствии с резолюцией [1701 \(2006\)](#) Совета Безопасности, дальнейшего распространения государственной

власти в районе к югу от реки Литани и вдоль границ и продолжения усилий по укреплению доверия;

- g) нарушения резолюции 1701 (2006) Совета Безопасности сторонами будут и впредь совершаться, и напряженность будет сохраняться, в том числе в связи с нахождением и распространением в Ливане оружия вне контроля со стороны государства.
168. ЮНСКОЛ учитывает гендерные аспекты в своей оперативной работе, подлежащей осуществлению деятельности и результатах, сообразно обстоятельствам. В рамках своих добрых услуг и своей поддержки в целях укрепления государственных институтов Канцелярия следит за тем, чтобы в ходе проводимых ею политических консультаций обсуждались вопросы участия женщин в правительстве, силах безопасности, политических партиях и гражданском обществе. Например, во время формирования правительства в начале 2019 года ЮНСКОЛ выступала за включение в его состав женщин; министрами были назначены четыре женщины, в том числе впервые в арабском регионе женщина стала министром внутренних дел. В условиях отсутствия гендерной квоты в Законе о национальных выборах ЮНСКОЛ в ходе выборов, в том числе в ходе парламентских выборов в мае 2018 года, выступала за включение кандидатов-женщин и будет делать это в ходе муниципальных выборов в 2022 году. ЮНСКОЛ в рамках своей информационно-пропагандистской деятельности также участвует в мероприятиях, посвященных обсуждению трудностей и возможностей участия женщин в политической жизни ливанского общества. Между тем внутри организации ЮНСКОЛ проводит работу по обеспечению гендерного равенства в своей кадровой политике.
169. В осуществлении резолюции 1701 (2006) Совета Безопасности ЮНСКОЛ тесно сотрудничает с ВСООНЛ. В соответствии с положениями стратегического обзора ВСООНЛ в 2017 году, а также во исполнение задачи повышения эффективности и результативности, санкционированной Советом Безопасности в 2018 году (см. пункт 156 выше), обе миссии углубляют сотрудничество и совместное взаимодействие с национальными и международными заинтересованными сторонами в целях сохранения режима прекращения боевых действий и укрепления сектора безопасности и распространения государственной власти по всей национальной территории Ливана, в том числе в соответствии с коммюнике Римской конференции от 15 марта 2018 года (см. S/2018/703, пункт 60). ЮНСКОЛ также использует присутствие других структур Организации Объединенных Наций, сводя воедино все инструменты Организации в области политики, безопасности и развития для оказания поддержки стабильности Ливана. В соответствии с меморандумом о взаимопонимании между ВСООНЛ и ЮНСКОЛ ВСООНЛ оказывают ЮНСКОЛ поддержку по вопросам, касающимся финансов, закупочной деятельности, инженерного обеспечения, связи, медицинского обслуживания, транспорта и материально-технического обеспечения.
170. Что касается сотрудничества с другими структурами, то ЮНСКОЛ координирует работу с Лигой арабских государств, Европейским союзом, Международной группой поддержки Ливана и ее членами, а также с гражданским обществом, включая женские группы, в целях сохранения консенсуса и мобилизации поддержки в интересах стабильности, суверенитета и государственных институтов Ливана, в том числе путем проведения совещаний с членами Международной группы поддержки Ливана в целях согласования скоординированной рассылки сообщений и проведения информационно-разъяснительной работы с политическим руководством Ливана, включая выпуск совместных заявлений.
171. Что касается межучрежденческой координации и связи, то в целях обеспечения дальнейшей интеграции деятельности Организации Объединенных Наций в Ливане в соответствии со стратегическими рамками Организации Объединенных Наций Специальный координатор совместно с заместителем Специального координатора/координатором-резидентом/координатором по гуманитарным вопросам поддерживают контакты с другими структурами системы Организации Объединенных Наций, Всемирным банком и международными донорами через посредство страновой группы Организации Объединенных Наций и Форума по развитию Ливана. Укрепление партнерства Организации Объединенных Наций со Всемирным банком в областях гуманитарной деятельности, развития и миростроительства позволило расширить

обмен информацией, проводить совместный анализ и повысить скоординированность действий при разработке политики. Уже начали предприниматься совместные усилия в области сотрудничества между ЮНСКОЛ и страновой группой Организации Объединенных Наций, в том числе в таких областях, как борьба с коррупцией и благое управление.

Мероприятия по оценке

172. Самооценку процесса делегирования полномочий в ЮНСКОЛ планируется провести в 2020 году.

А. Предлагаемый план по программе на 2020 год и выполнение программы на 2018 год



1. Цель

173. Цель, достижению которой способствует осуществление деятельности Канцелярии, состоит в том, чтобы предотвратить возникновение конфликта между Израилем и Ливаном, добиться политической стабильности и устойчивого экономического и социального развития, распространить и укрепить государственную власть и сохранить мир и безопасность в Ливане.

2. Увязка с целями в области устойчивого развития

174. Указанная цель увязана с целью 5 в области устойчивого развития, которая состоит в обеспечении гендерного равенства и расширении прав и возможностей всех женщин и девочек. Прогресс в достижении указанной цели будет способствовать обеспечению всестороннего и реального участия женщин и равные для них возможности для лидерства на всех уровнях принятия решений в политической, экономической и общественной жизни.
175. Кроме того, указанная цель увязана с целью 16 в области устойчивого развития, которая состоит в содействии построению миролюбивого и открытого общества в интересах устойчивого развития, обеспечении доступа к правосудию для всех и создании эффективных, подотчетных и основанных на широком участии учреждений на всех уровнях. Прогресс в достижении указанной цели будет способствовать укреплению соответствующих национальных учреждений, в том числе на основе международного сотрудничества, в целях наращивания потенциала в деле предотвращения конфликтов и насилия и борьбы с терроризмом и преступностью; и обеспечения гибкого, всеобъемлющего, широкого и репрезентативного процесса принятия решений на всех уровнях.

3. Наглядный пример достижения результата в 2018 году

«Дорожная карта» для международной поддержки в целях сохранения стабильности в Ливане

В целях содействия сохранению международного консенсуса за стабильность в Ливане, особенно в контексте региональной нестабильности, ЮНСКОЛ, опираясь на свою руководящую роль в Международной группе поддержки Ливана, оказывала поддержку в осуществлении «дорожной карты» для международной

поддержки Ливану, согласованной в декабре 2017 года в Париже. Сюда входили усилия по мобилизации международной поддержки в интересах Ливана посредством, в частности, проведения в Риме, Париже и Брюсселе международных конференций, нацеленных на укрепление сектора безопасности, экономических реформ и мер по оживлению экономики, и смягчение для Ливана последствий кризиса, связанного с сирийскими беженцами. Цель этой «дорожной карты» состояла в том, чтобы активизировать политическую и финансовую поддержку высокого уровня, что позволит оказать на Ливан положительное давление с целью заставить его выполнить свои международные обязательства и заняться решением ключевых проблем в области безопасности, экономики и гуманитарной деятельности, с которыми сталкивается страна. В целях обеспечения соблюдения сроков выполнения «дорожной карты» в ней были также определены ключевые этапы на пути развития Ливана в течение 2018 года, включая проведение парламентских выборов.

В ходе первого ключевого этапа в первом квартале 2018 года ЮНСКОЛ тесно взаимодействовала с правительствами Ливана и Италии, Международной группой поддержки и региональными партнерами, а также ВСООНЛ в рамках подготовки политических и технических аспектов второй Римской конференции в поддержку распространения государственной власти и укрепления учреждений безопасности Ливана. На втором ключевом этапе этой международной программы поддержки ЮНСКОЛ тесно взаимодействовала с правительствами Ливана и Франции, Всемирным банком и донорами в целях подготовки международной конференции инвесторов, которая была проведена 6 апреля 2018 года в Париже. На третьем ключевом этапе ЮНСКОЛ работала в тесной координации с Европейским союзом, Управлением Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев и правительством Ливана в целях подготовки второй Брюссельской конференции под названием «В поддержку будущего Сирии и региона», которая проводилась под совместным председательством Европейского союза и Организации Объединенных Наций 24–25 апреля 2018 года и имела своей целью дальнейшую мобилизацию поддержки гуманитарной деятельности. В этом контексте ЮНСКОЛ тесно сотрудничала с партнерами в разработке документа о партнерстве с Ливаном, призванного определить взаимные обязательства Ливана и международных доноров в организации работы с беженцами. Кроме того, ЮНСКОЛ сотрудничала со страновой группой Организации Объединенных Наций и международными партнерами в целях содействия своевременному и успешному проведению в Ливане парламентских выборов, которые состоялись 6 мая 2018 года.

Результат и свидетельства его достижения

Осуществление предусмотренной деятельности способствовало достижению результата, который включает неоднократные заявления о политической поддержке со стороны ключевых международных партнеров в адрес аппарата безопасности и учреждений управления Ливана, а также финансовую и материальную поддержку со стороны партнеров.

Свидетельством достижения этого результата является, в частности, принятие коммюнике по итогам работы второй Римской конференции, в которой были подтверждены обязательства Ливана в таких областях, как принятие стратегии национальной обороны, соблюдение положений Баабдинской декларации 2012 года о политике отмежевания от региональных конфликтов, укрепление правозащитных механизмов Ливана и принятие женщин в вооруженные силы и силы безопасности в соответствии с резолюцией 1325 (2000) Совета Безопасности. Еще одним свидетельством является, в частности, принятое на международной конференции инвесторов обязательство выделить Ливану в среднесрочной и долгосрочной перспективе для льготных ссуд более 10 млрд долл. США в таких важнейших областях, как государственная инфраструктура, энергетика и телекоммуникации.

Указанный результат является демонстрацией прогресса, которого удалось добиться в 2018 году в коллективном достижении поставленной цели.

-
176. Запланированный на 2018 год результат, заключающийся в продолжении политического диалога между ливанскими сторонами по ключевым вопросам, как указано в докладе Генерального секретаря о смете расходов на финансирование специальных политических миссий, добрых услуг и других политических инициатив, санкционированных Генеральной Ассамблеей и/или Советом Безопасности на 2018 год по тематической группе III (A/72/371/Add.3, таблица 17), был достигнут частично, о чем свидетельствует проведение в мае 2018 года парламентских выборов. Что касается проведения намеченного числа заседаний кабинета министров с

участием представителей всех основных конфессий, то, поскольку правительство не было сформировано и кабинет не мог проводить заседания, этот результат не был достигнут. Результат в отношении числа избранных в парламент женщин не был достигнут, поскольку предложение о включении в Закон о выборах гендерной квоты в размере 30 процентов не было принято. Кроме того, не был достигнут результат, касающийся числа заседаний в рамках национального диалога под руководством президента и/или парламентского диалога под руководством спикера, поскольку в течение 2018 года, когда основное внимание уделялось выборам, а затем формированию правительства, национальный диалог президентом не проводился.

4. Наглядный пример результата, достижение которого запланировано на 2020 год

Расширение и укрепление власти ливанского государства

В 2018 году одной из ключевых задач ЮНСКОЛ было оказание поддержки расширению и укреплению власти ливанского государства. ЮНСКОЛ стремилась реализовать эту цель на основе поддержки усилий Ливана по проведению парламентских выборов, которые позволили возобновить демократический мандат законодательного органа; поддержки и информационно-пропагандистской деятельности в интересах укрепления институтов безопасности Ливана, включая более активное развертывание ливанских вооруженных сил в районе к югу от реки Литани, а также расширение масштабов развертывания сил внутренней безопасности с целью приступить к своим обязанностям по осуществлению правоохранительных функций и сосредоточение внимания на вопросах обеспечения безопасности границ и пограничного контроля; принятия программы реформ в целях оживления экономики Ливана и повышения эффективности работы его учреждений и их способности реагировать на запросы его граждан; и политической информационно-пропагандистской деятельности в целях поддержания финансовой поддержки для оказания помощи уязвимым беженцам и принимающим общинам Ливана и снижения напряженности.

Задача и ее решение

Задача состояла в том, чтобы поддержать правительство в распространении своей власти, укреплении безопасности на всей территории страны и предоставлении услуг гражданам страны вдоль ее границ. Рискам, присущим слабой государственной власти, начали уделять пристальное внимание к концу 2018 года, когда были обнаружены туннели, пересекавшие «голубую линию» в нарушение резолюции 1701 (2006) Совета Безопасности (см. [S/2019/237](#), раздел II A).

В отсутствие единой позиции правительства в отношении стратегии по распространению и укреплению власти государства, политический импульс, необходимый для осуществления такой стратегии, не был достаточно сильным. После состоявшихся в мае 2018 года выборов под эгидой премьер-министра Саада Харири были проведены переговоры между политическими блоками, по итогам которых спустя девять месяцев, 31 января 2019 года, было объявлено о формировании нового правительства. Учитывая, что на протяжении большей части 2018 года у власти находилось временное правительство, достаточно сильного политического импульса для осуществления элементов этой стратегии не существовало.

В этой связи в 2020 году, по мере того, как правительство Ливана будет продвигаться вперед по пути осуществления международной программы поддержки, ЮНСКОЛ будет сотрудничать с партнерами на уровне министров, политическими субъектами и партнерами в целях содействия осуществлению механизмов последующей деятельности по итогам международных конференций, проведенных в 2018 году. Канцелярия будет продолжать добиваться соблюдения сторонами резолюции 1701 (2006) Совета Безопасности, и в центре повестки дня Канцелярии будут оставаться вопросы консолидации и распространения власти ливанского государства.

Расширение и укрепление государственной власти в сфере безопасности повлечет за собой необходимость развертывания дополнительных подразделений Ливанских вооруженных сил на всей территории Ливана, укрепления государственной власти на территории вдоль ее границ и укрепления внутренних сил безопасности, с тем чтобы они могли приступить к выполнению правоохранительных функций. Кроме того, ЮНСКОЛ будет вести поиск отправных точек для оживления диалога об урегулировании статуса спорных

морских районов и связанных с этим природных ресурсов и о других шагах на пути к установлению постоянного режима прекращения огня с Израилем. ЮНСКОЛ будет и впредь поощрять и поддерживать руководство Ливана в целях возобновления им обсуждения стратегии национальной обороны.

Что касается вопросов экономики и управления, то ЮНСКОЛ будет сотрудничать с правительством Ливана по вопросу о последующих мерах по итогам конференции международных инвесторов в целях поддержки мер по оживлению экономики Ливана, включая поддержку деятельности механизма контроля за соблюдением подотчетности для обеспечения прогресса в реализации программы реформ и предоставления кредитов со стороны международных партнеров.

Результат и свидетельства его достижения

Предполагается, что осуществление запланированной деятельности будет способствовать достижению результата, который состоит в укреплении власти ливанского государства и улучшении управления, подотчетности и оказания услуг на всей территории страны.

Свидетельством достижения этого результата станет, в частности, ратификация важнейших законов, являющихся неотъемлемой частью программы реформ конференции международных инвесторов и создание механизма контроля за соблюдением подотчетности правительства в целях оценки прогресса, достигнутого в осуществлении реформ и в функционировании учреждений.

Достижение указанного результата станет демонстрацией прогресса, которого предполагается добиться в 2020 году в коллективной реализации данной цели.

Показатели для оценки работы

<i>2018 год</i>	<i>2019 год</i>	<i>2020 год</i>
Законы, необходимые для обеспечения налогово-бюджетной и секторальной подотчетности, не ратифицированы	Законы ратифицированы, но подзаконные акты не изданы	Законы, являющиеся неотъемлемой частью программы реформ, вместе с соответствующими подзаконными актами, приняты и осуществляются, о чем свидетельствует прогресс, отмеченный с помощью механизма контроля за соблюдением подотчетности правительством

177. Руководством для деятельности Канцелярии будут и далее являться все мандаты, утвержденные в качестве директивной основы для осуществления предусмотренной для нее деятельности.

5. Деятельность, предусмотренная на период 2018–2020 годов

178. В таблице 17 указана — в разбивке по категориям и подкатегориям — вся деятельность, которая предусмотрена на период 2018–2020 годов и осуществление которой способствовало и, как ожидается, будет способствовать достижению поставленной цели, указанной в пункте 173 выше.

Таблица 17
Деятельность, предусмотренная на период 2018–2020 годов, в разбивке по категориям и подкатегориям

	2018 год Запланированный показатель	2018 год Фактический показатель	2019 год Запланированный показатель	2020 год Запланированный показатель
Количественно определенная деятельность				
А. Содействие межправительственному процессу и работе групп экспертов				
Основное обслуживание заседаний (число трехчасовых заседаний)	3	3	3	3
Деятельность, не определенная количественно				
С. Основная деятельность				
Добрые услуги				
Проведение консультаций, консультационная помощь и информационно-пропагандистская работа				
Д. Деятельность в области коммуникации				
Информационно-просветительские программы, специальные мероприятия и информационные материалы				
Внешние связи и связи со средствами массовой информации				
Цифровые платформы и мультимедийные материалы				

В. Предлагаемые потребности в ресурсах, связанные и не связанные с должностями, на 2020 год

Потребности в ресурсах (регулярный бюджет)

Таблица 18
Финансовые ресурсы
 (В тыс. долл. США)

Категория расходов	2018 год	2019 год	2020 год		Разница
	Расходы (1)	Ассигнования (2)	Общий объем по- требностей в ресурсах (3)	Единовременные по- требности (4)	Разница между показателями 2020 и 2019 годов Увеличение/ уменьшение (5)=(3)-(2)
Расходы по военному и полицейскому персоналу	–	–	–	–	–
Расходы по гражданскому персоналу	7 625,6	7 326,8	7 438,3	–	111,5
Оперативные расходы	1 225,3	1 515,3	1 515,3	–	–
Всего (за вычетом сумм по плану налогообложения персонала)	8 850,9	8 842,1	8 953,6	–	111,5

Таблица 19
Должности

	Категория специалистов и выше								Категория общего обслуживания и смежные категории			Национальный персонал			Добровольцы Организации Объединенных Наций Итого	
	ЗГС	ПГС	Д-2	Д-1	С-5	С-4	С-3	С-2	Итого	Категория полевой службы/службы охраны	Категория общего обслуживания/жива- ный персонал	Итого, между- народ- ный пер- сонал	Категория националь- ных со- трудни- ков — спе- циалистов	Мест- ный разряд		
Утвержденная численность на 2019 год	1	1	–	1	2	6	1	1	13	7	–	20	4	58	–	82
Предлагаемая численность на 2020 год	1	1	–	1	2	6	1	1	13	7	–	20	4	58	–	82
Изменения	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–

179. Предлагаемые потребности в ресурсах для ЮНСКОЛ на 2020 год составляют 8 953 600 долл. США (за вычетом сумм по плану налогообложения персонала) и предназначены для выплаты окладов и покрытия общих расходов по персоналу для 20 должностей международных сотрудников (1 должность заместителя Генерального секретаря, 1 должность помощника Генерального секретаря, 1 Д-1, 2 С-5, 6 С-4, 1 С-3, 1 С-2 и 7 должностей категории полевой службы) и 62 должностей национальных сотрудников (4 должности национальных сотрудников — специалистов и 58 должностей местного разряда) (7 438 300 долл. США), а также для покрытия оперативных расходов (1 515 300 долл. США), включая расходы на консультантов и консультационные услуги (15 600 долл. США), официальные поездки (228 800 долл. США), помещения и объекты инфраструктуры (812 400 долл. США), наземный транспорт (80 300 долл. США), связь и информационные технологии (276 600 долл. США) и прочие предметы снабжения, услуги и оборудование (97 600 долл. США).
180. В 2020 году число и уровни должностей для ЮНСКОЛ предлагается оставить без изменений.
181. Разница (увеличение) между предлагаемым на 2020 год объемом ресурсов и утвержденным на 2019 год бюджетом обусловлена дополнительными потребностями по категории «Расходы по гражданскому персоналу» в связи с: а) применением более низкого показателя доли вакантных должностей в размере 5 процентов для международных сотрудников и полным заполнением должностей для национальных сотрудников — специалистов на 2020 год, с учетом фактической средней доли вакантных должностей на 2018 год по сравнению с долей вакантных должностей в размере 6 процентов для международных сотрудников и 5 процентов для должностей национальных сотрудников — специалистов, утвержденных на 2019 год; и б) применением более высокой доли сметных общих расходов по персоналу с учетом динамики расходов за последнее время.

Внебюджетные ресурсы

182. Никакие внебюджетные ресурсы для ЮНСКОЛ в 2019 году не выделялись и на 2020 год не предусматриваются.

7. Региональное отделение Организации Объединенных Наций для Центральной Африки

(7 171 300 долл. США)



Предисловие

В 2020 году деятельность Регионального отделения Организации Объединенных Наций для Центральной Африки (ЮНОЦА) будет отмечена еще более активным взаимодействием с национальными правительствами, региональными и субрегиональными организациями, а также с другими заинтересованными сторонами в целях содействия их усилиям по сохранению мира в Центральной Африке. Я буду обращать основное внимание на такие страны, как Габон, Камерун, Республика Конго, Чад и Экваториальная Гвинея, некоторые из которых по-прежнему подвержены риску сползания в конфликт с применением насилия. Будет делаться все возможное для выявления риска эскалации напряженности в субрегионе, и я намерен активизировать свои добрые услуги для поощрения конструктивного диалога.

Оглядываясь на последние годы, я с удовлетворением могу отметить, что деятельность ЮНОЦА оказала ощутимое влияние на положение в Центральной Африке, в том числе в Камеруне, Экваториальной Гвинее и Сан-Томе и Принсипи. С начала 2018 года я регулярно посещал Камерун, с тем чтобы поддержать национальные усилия по достижению мира и оказать помощь правительству по мере того, как оно продолжало поиск путей урегулирования ситуации в англоязычных регионах страны. В ходе моих трех отдельных поездок я провел консультации с национальными властями и другими заинтересованными сторонами и каждый раз подтверждал свои слова о необходимости диалога и осуществления мер укрепления доверия. В ходе моей поездки в ноябре, после президентских выборов, премьер-министр указал, что правительство принимает все возможные меры по урегулированию политической ситуации, и это заверение вызвало у меня доверие. В течение нескольких дней после этой поездки, 30 ноября, президент Камеруна Поль Бийя учредил национальный комитет по разоружению, демобилизации и реинтеграции, вскоре после чего последовало его решение прекратить судебное преследование 289 заключенных, содержащихся под стражей в связи с ситуацией в англоязычных регионах.

В 2018 году я также активизировал свои добрые услуги в Экваториальной Гвинее, поскольку после неудачной попытки переворота в декабре 2017 года страна столкнулась с трудностями в поддержании внутренней стабильности. В начале января 2018 года я посетил эту страну и имел беседу с президентом Теодоро Обиангом Нгемой; я осудил любые попытки сменить правительство неконституционным путем и при этом настоятельно призвал президента приступить к осуществлению планов по проведению национального диалога. Кроме того, в июне 2018 года в рамках своих консультаций с национальными властями, а также с политическими партиями в Малабо я призвал их максимально использовать созданный президентом национальный форум в качестве платформы для конструктивных обсуждений. Исходя из рекомендаций,

вынесенных в ходе национального диалога, в которых, в частности, предлагается освободить политических заключенных, я верю в то, что напряженность в Экваториальной Гвинее будет продолжать спадать.

В этой связи я с надеждой смотрю в 2020 год с твердым желанием работать в тесном контакте со всеми политическими субъектами и заинтересованными сторонами в целях установления мира и безопасности в Центральной Африке.

(Подпись) Франсуа Лунсени Фаль
Специальный представитель Генерального секретаря
Региональное отделение Организации Объединенных Наций для Центральной Африки

Общая направленность

Мандаты и справочная информация

183. Региональное отделение Организации Объединенных Наций для Центральной Африки (ЮНОЦА) отвечает за предотвращение конфликтов и укрепление мира и безопасности в Центральной Африке. Мандат вытекает из обмена письмами между Генеральным секретарем и Председателем Совета Безопасности (S/2009/697 и S/2010/457). В условиях продолжающихся вооруженных конфликтов в Центральноафриканской Республике, кризиса в англоязычных районах Камеруна, политической напряженности в Конго, Чаде, Экваториальной Гвинее и Демократической Республике Конго, а также угрозы терроризма и насильственного экстремизма, ЮНОЦА стремится оказывать поддержку государствам Центральной Африки в решении этих серьезных политических проблем и проблем в области безопасности, которые еще более усугубляются в связи с общим замедлением темпов экономического роста в субрегионе.

Увязка с Уставом Организации Объединенных Наций и целями в области устойчивого развития

184. Соответствующие виды деятельности Отделения, осуществление которой способствует достижению его цели, определены исходя из его мандата. Цель ЮНОЦА увязана с целью Организации по поддержанию международного мира и безопасности, закрепленной в статье 1 Устава Организации Объединенных Наций. В контексте Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года цели, указанные в статье 1 Устава, воплощены в целях в области устойчивого развития. Указанная цель и, следовательно, осуществляемая деятельность увязаны с рядом целей в области устойчивого развития, упомянутых в пунктах 197 и 198 ниже.

Последние события

185. В 2018 году политической жизни, безопасности и социально-экономической стабильности субрегиона Центральной Африки по-прежнему угрожал целый ряд проблем. Эти угрозы включали, в частности, кризис в англоязычных районах Камеруна, ухудшение обстановки в плане безопасности в Центральноафриканской Республике и растущая угроза со стороны террористической группы «Боко харам» в бассейне озера Чад.
186. Эскалация насилия и напряженности в Северо-Западном и Юго-Западном регионах Камеруна, включая увеличение числа случаев похищения гражданских лиц и нападений на силы обороны и безопасности, а также военные операции правительственных сил имели неблагоприятные последствия для местного населения. Негативное воздействие на ситуацию в субрегионе оказывал также кризис в Центральноафриканской Республике, в частности продолжающийся приток большого числа беженцев в соседние страны.
187. Такое зло, как терроризм и насильственный экстремизм по-прежнему негативно влияет на жизнь людей в субрегионе и приводит к тому, что государственные ресурсы расходуются на дорогостоящие операции по обеспечению безопасности вместо столь необходимых государственных программ развития. «Боко харам» и «Армия сопротивления Бога» (ЛРА) не прекращают свои смертоносные нападения на мирных жителей, совершая вопиющие нарушения прав человека, результатом которых становится гибель людей и уничтожение имущества. Действия «Боко харам» и ответные меры затронутых стран привели к серьезному гуманитарному кризису в бассейне озера Чад.
188. Кроме того, в Центральноафриканском субрегионе наблюдается затянувшийся экономический кризис, который из-за падения цен на нефть после 2014 года особенно обострился. Это вынудило правительства в субрегионе принимать меры жесткой экономии, часто приводящее к значительным социальным волнениям. Например, в Чаде решение правительства о снижении

заработной платы гражданским служащим стало причиной объявления всеобщей забастовки профсоюзами и привело к широкому распространению социальной напряженности. Аналогичным образом, в Габоне правительство приняло решение сократить число гражданских служащих и снизить зарплату, что вызвало враждебную реакцию со стороны профсоюзов.

189. В течение 2018 года в ряде стран субрегиона были проведены президентские, парламентские и местные выборы, в том числе президентские выборы в Демократической Республике Конго и Камеруне, а также выборы в законодательные органы в Габоне, Руанде и Сан-Томе и Принсипи. Проведение и результаты этих выборов часто становились причиной политической напряженности и разногласий.

Стратегия и внешние факторы на 2020 год

190. Опираясь на недавние изменения, ЮНОЦА будет уделять более пристальное внимание своему основному мандату: превентивной дипломатии, оказанию добрых услуг и посредничеству. Она будет продолжать укреплять свои контакты со всеми заинтересованными сторонами и поощрять развитие всеохватного диалога в целях содействия устраниению сохраняющихся конфликтов. Что касается субрегиональных угроз безопасности, то ЮНОЦА будет оказывать поддержку работе региональных и субрегиональных организаций, участвующих в борьбе с терроризмом и воинствующим экстремизмом. ЮНОЦА будет работать в тесном сотрудничестве с Экономическим сообществом центральноафриканских государств (ЭСЦАГ), Многонациональной объединенной оперативно-тактической группой Комиссии по бассейну озера Чад и Африканским союзом. Что касается вопросов проведения выборов, то роль ЮНОЦА будет двоякой: а) оказание добрых услуг и посредническая деятельность в ходе и после выборов; б) наращивание потенциала и проведение политических консультаций с различными заинтересованными сторонами в рамках подготовки к выборам.
191. Поскольку в 2020 и 2021 годах в нескольких странах региона планируется провести следующие выборы: президентские (Бурунди, Центральноафриканская Республика, Чад, Конго, Экваториальная Гвинея, Сан-Томе и Принсипи), законодательные (Центральноафриканская Республика, Сан-Томе и Принсипи), выборы в сенат (Бурунди, Габон) и местные (Бурунди, Руанда), ЮНОЦА будет использовать свои добрые услуги и под руководством Отдела по оказанию помощи в проведении выборов Департамента по политическим вопросам и вопросам миростроительства Секретариата будет сотрудничать совместно с ЭСЦАГ в целях поддержки усилий этих стран по созданию механизмов по предупреждению и мирному урегулированию связанных с выборами кризисов. ЮНОЦА будет также внимательно следить за развитием ситуации в странах, которые готовятся к проведению выборов или их проводят, и направлять миссии добрых услуг высокого уровня для предотвращения и/или смягчения напряженности в связи с проведением выборов. Наконец, ЮНОЦА будет осуществлять тесное сотрудничество с ЮНОВАС в решении вопросов, связанных с конфликтом земледельцев и скотоводов в целях разработки субрегиональной стратегии по вопросам отгонного животноводства.
192. Что касается внешних факторов, то в основу общего плана на 2020 год положены следующие предположения в отношении планирования:
- а) никаких новых конфликтов или кризисов в субрегионе не возникнет;
 - б) главы государств и правительств стран Центральной Африки будут по-прежнему привержены сохранению функционирования ЭСЦАГ и других субрегиональных механизмов в области мира и безопасности;
 - в) согласованные сроки выборов в субрегионе будут соблюдаться и выборы будут заслуживающими доверия;
 - д) ЮНОЦА в его усилиях по достижению мира и безопасности в субрегионе будет и впредь получать поддержку со стороны государств-членов.

193. ЮНОЦА учитывает гендерные аспекты в своей оперативной работе, подлежащей осуществлению деятельности и результатах, сообразно обстоятельствам. При осуществлении стратегии по предоставлению добрых услуг и посредничеству будет использоваться анализ конфликтов с учетом гендерных аспектов. В целях осуществления резолюции 1325 (2000) Совета Безопасности по вопросам женщин, мира и безопасности в регионе ЭСЦАГ, правительственным партнерам и группам гражданского общества будет также предоставляться непрерывная стратегическая техническая и финансовая поддержка. ЮНОЦА стремится к тому, чтобы такая поддержка обеспечивала расширение участия женщин в механизмах по предотвращению и урегулированию конфликтов, а также более заметную роль женщин в миростроительстве. ЮНОЦА будет также поддерживать участие женщин и молодежи в демократических институтах и в ходе выборов, что будет находить отражение в их представленности на выборных и назначаемых должностях.
194. Что касается сотрудничества с другими структурами, то в целях содействия региональной интеграции в качестве средства предотвращения и устранения угроз для регионального мира и стабильности в Центральной Африке ЮНОЦА будет поддерживать партнерские отношения с Африканским союзом, ЭСЦАГ, Центральноеафриканским экономическим и валютным сообществом, Комиссией Гвинейского залива, Международной конференцией по району Великих озер и Комиссией по бассейну озера Чад. ЮНОЦА будет поддерживать текущие процессы реформы Экономического сообщества центральноафриканских государств (ЭСЦАГ) и оптимизации региональных экономических сообществ в Центральной Африке, направленные на создание четкого распределения обязанностей, в том числе в области мира и безопасности. ЮНОЦА будет также продолжать содействовать укреплению потенциала ЭСЦАГ в области мира и безопасности на основе профессиональной подготовки, а также на основе совместных мероприятий по предотвращению конфликтов и оказанию добрых услуг

Мероприятия по оценке

195. Самооценку процесса делегирования полномочий в ЮНОЦА планируется провести в 2020 году.

А. Предлагаемый план по программе на 2020 год и выполнение программы на 2018 год



1. Цель

196. Цель, достижению которой способствует осуществление деятельности Отделения, состоит в предотвращении конфликтов и укреплении мира и безопасности в субрегионе Центральной Африки.

2. Увязка с целями в области устойчивого развития

197. Указанная цель увязана с целью 5 в области устойчивого развития, которая состоит в обеспечении гендерного равенства и расширении прав и возможностей всех женщин и девочек. Прогресс в достижении указанной цели будет способствовать обеспечению всестороннего и реального участия женщин и равных для них возможностей для лидерства на всех уровнях принятия решений в политической, экономической и общественной жизни.

198. Указанная цель увязана с целью 16 в области устойчивого развития, которая состоит в содействии построению миролюбивого и открытого общества в интересах устойчивого развития, обеспечении доступа к правосудию для всех и создании эффективных, подотчетных и основанных на широком участии учреждений на всех уровнях. Прогресс в достижении указанной цели будет способствовать значительному уменьшению распространенности всех форм насилия и связанной с этим смертности; развитию эффективных, подотчетных и прозрачных учреждений и обеспечению ответственного принятия решений репрезентативными органами на всех уровнях с участием всех слоев общества.

3. Наглядный пример достижения результата в 2018 году

Предотвращение конфликта в период после выборов в Сан-Томе и Принсипи

7 октября 2018 года в результате проведения выборов в законодательные органы власти с новой силой возобновилась давняя напряженность в отношениях между правящей и оппозиционными партиями. В этой связи начались открытые и интенсивные публичные дебаты, что создало атмосферу недоверия между политическими деятелями. После длительного периода мира и стабильности рост напряженности после выборов создавал опасность свергнуть страну в политический кризис.

В целях содействия ослаблению напряженности и предотвращению эскалации политического противостояния в период с 14 по 21 октября 2018 года после тесных консультаций с координатором-резидентом Специальный представитель Генерального секретаря в рамках его добрых услуг совершил поездку в Сан-Томе и Принсипи. Был проведен ряд обсуждений в целях содействия установлению диалога между правящей и оппозиционными партиями. Специальный представитель Генерального секретаря вновь призвал к согласованному и всеохватному политическому диалогу в целях сохранения стабильности в стране и обеспечения мирной передачи власти. Были проведены отдельные встречи со старшими должностными лицами правительства, политическими партиями, представителями гражданского общества и международными партнерами.

В консультации с ЭСЦАГ и координатором-резидентом ЮНОЦА играет благоприятную роль в налаживании диалога между различными заинтересованными сторонами, подчеркивая в своих усилиях по оказанию добрых услуг важность диалога и политической воли. Взаимодействию Отделения способствует новая региональная политическая структура.

Результат и свидетельства его достижения

Осуществление предусмотренной деятельности способствовало достижению результата, которым является усиление приверженности всех сторон достижению действенного консенсуса и мирного урегулирования конфликта.

Свидетельством достижения этого результата является, в частности, заявление Конституционного суда от 19 ноября 2018 года о том, что окончательные результаты выборов в законодательные органы признаны всеми, и от 4 декабря о том, что новый премьер-министр назначен.

Указанный результат является демонстрацией прогресса, которого удалось добиться в 2018 году в коллективном достижении поставленной цели.



Специальный представитель Генерального секретаря Франсуа Луисени Фаль проводит брифинг для средств массовой информации в ходе своего посещения Сан-Томе и Принсипи в октябре 2018 года. Источник: Организация Объединенных Наций

199. Запланированный на 2018 год результат, заключающийся в расширении участия и сотрудничества государств Центральной Африки и субрегиональных организаций в решении вопросов мира и безопасности на основе добрых услуг, превентивной дипломатии и посредничества, как указано в докладе Генерального секретаря о смете расходов на финансирование специальных политических миссий, добрых услуг и других политических инициатив, санкционированных Генеральной Ассамблеей и/или Советом Безопасности на 2018 год для тематической группы III (A/72/371/Add.3, таблица 20), был достигнут, о чем свидетельствует эффективное функционирование Постоянного консультативного комитета Организации Объединенных Наций по вопросам безопасности в Центральной Африке (ЮНСАК). В течение года Консультативный комитет при секретариатской поддержке ЮНОЦА провел в запланированные сроки два совещания на уровне министров. Первое совещание состоялось 1 июня 2018 года в Бразавиле, а второе — 7 декабря 2018 года в Нджамене. В ходе этих совещаний, государства-члены подтвердили свою приверженность совместному решению различных проблем безопасности в субрегионе.

4. Наглядный пример результата, достижение которого запланировано на 2020 год

Укрепление национальных и региональных механизмов для более эффективного урегулирования конфликтов между фермерами и скотоводами

В 2018 году ЮНОЦА призывало государства-члены и региональные организации решить вопрос об отгонном животноводстве в соответствии с рекомендациями, вынесенными в ходе сорок пятого, сорок шестого и сорок седьмого совещаний на уровне министров Постоянного консультативного комитета Организации Объединенных Наций по вопросам безопасности в Центральной Африке. Сезонный перегон скота, практикуемый во многих частях мира, является сезонным перемещением скотоводов и их скота в районы, где имеются пастбища и вода, и обратно в свои родные места. В последнее десятилетие в связи с меняющимися экономическими, экологическими и социальными условиями эта традиционная практика в Африке к югу от Сахары начала становиться причиной насильственных конфликтов между пастухами и фермерами. В этой связи в октябре 2018 года ЮНОЦА оказало поддержку и приняло участие в поездке в южную часть Чада, вдоль границы с Центральноафриканской Республикой, итоги которой стали предметом обсуждения на уровне министров.

В марте 2018 года Совет мира и безопасности в Центральной Африке призвал добиваться принятия на уровне ЭСЦАГ законодательства в области скотоводства, после чего проблема сезонного перегона скота на субрегиональном уровне приобрела еще большую актуальность. 30 июля была принята Ломейская декларация глав государств и правительств ЭСЦАГ и ЭКОВАС по вопросам мира, безопасности, стабильности и борьбы с терроризмом и насильственным экстремизмом, в которой также подчеркивался трансграничный характер сезонного перегона скота и предлагалось министрам, отвечающим за сельское хозяйство, животноводство и безопасность своих соответствующих государств-членов, проводить регулярные консультации. В этой связи ЮНОЦА помогало координировать позиции по данному вопросу и в целях активизации региональных мер реагирования на рост угрозы в области безопасности, которую представляли конфликты между фермерами и скотоводами, организовало поездку на места.

Задача и ее решение

Задача состояла в том, чтобы оказывать поддержку государствам — членам ЭСЦАГ в осуществлении вышеупомянутых заявлений. В связи с этим в 2020 году ЮНОЦА будет оказывать содействие субрегиональным и межрегиональным инициативам, касающимся конфликтов между фермерами и скотоводами. ЮНОЦА будет опираться на субрегиональное взаимодействие и содействовать организации встреч представителей одиннадцати государств — членов ЭСЦАГ для обсуждения этих вопросов. ЮНОЦА и ЮНОВАС будут проводить регулярные консультации со своими коллегами в ЭСЦАГ и ЭКОВАС по вопросам совместных и конкретных подходов в целях выявления возможных пробелов и оказания поддержки межрегиональных потребностей. ЮНОЦА проведет серию мероприятий, направленных на укрепление доверия среди местного населения, в целях предотвращения конфликтов между фермерами и скотоводами, включая поездки на места

в районах, затронутых такими конфликтами, для улучшения понимания этого явления и содействия мирному сосуществованию фермерских и скотоводческих общин. В этой связи в интересах мирного сосуществования ЮНОЦА организует совместные мероприятия и будет проводить учебные практикумы. Будет уделяться внимание той роли, которую женщины и молодежь играют для укрепления доверия и позитивного влияния на мирное сосуществование в общинах, затронутых конфликтом между фермерами и скотоводами.

Результат и свидетельства его достижения

Предполагается, что осуществление запланированной деятельности будет способствовать достижению результата, который состоит в том, чтобы повысить эффективность местных и региональных механизмов и инструментов для предотвращения конфликтов между фермерами и скотоводами и защиты местного населения.

Свидетельством достижения этого результата станет, в частности, принятие на уровне ЭСЦАГ законодательства о пастбищном скотоводстве и утверждение общей политики и совместных программ в преддверии следующей совместной встречи на высшем уровне ЭСЦАГ и ЭКОВАС, которую планируется провести в 2020 году в Нджамене.

Достижение указанного результата станет демонстрацией прогресса, которого предполагается добиться в 2020 году в коллективной реализации поставленной цели.

Показатели для оценки работы

<i>2018 год</i>	<i>2019 год</i>	<i>2020 год</i>
Переговоры между государствами-членами по вопросу о сезонном перегоне скота, в том числе в ходе заседаний Постоянного консультативного комитета Организации Объединенных Наций по вопросам безопасности в Центральной Африке и Совета мира и безопасности в Центральной Африке	ЭСЦАГ и его государства-члены принимают участие в консультациях по согласованным политическим рамкам в отношении сезонного перегона скота и предпринимает конкретные шаги в целях принятия регионального нормативного акта о пастбищном животноводстве и сезонном перегоне скота	Принятие на уровне ЭСЦАГ законодательства о пастбищном скотоводстве; утверждение общих стратегий и совместных программ в преддверии следующей совместной встречи на высшем уровне ЭСЦАГ и ЭКОВАС, которую планируется провести в 2020 году в Нджамене

200. Руководством для деятельности Отделения будут и далее являться все мандаты, утвержденные в качестве директивной основы для осуществления предусмотренной для него деятельности.

5. Деятельность, предусмотренная на период 2018–2020 годов

201. В таблице 20 указана — в разбивке по категориям и подкатегориям — вся деятельность, которая предусмотрена на период 2018–2020 годов и осуществление которой способствовало и, как ожидается, будет способствовать достижению поставленной цели, указанной в пункте 196 выше.

Таблица 20
Деятельность, предусмотренная на период 2018-2020 годов, в разбивке по категориям и подкатегориям

	2018 год Запланированный показатель	2018 год Фактический показатель	2019 год Запланированный показатель	2020 год Запланированный показатель
Количественно определенная деятельность				
А. Содействие межправительственному процессу и работе групп экспертов				
Документация для заседающих органов (число документов)	3	3	3	3
Основное обслуживание заседаний (число трехчасовых заседаний)	6	6	6	6
В. Производство и передача знаний				
Семинары, практикумы и учебные мероприятия (число дней)	55	55	50	50
Деятельность, не определенная количественно				
С. Основная деятельность				
Добрые услуги				
Проведение консультаций, консультационная помощь и информационно-пропагандистская работа				
Миссии по установлению фактов, наблюдению и расследованию				
Д. Деятельность в области коммуникации				
Информационно-просветительские программы, специальные мероприятия и информационные материалы				
Внешние связи и связи со средствами массовой информации				
Цифровые платформы и мультимедийные материалы				

В. Предлагаемый план по программе на 2020 год и выполнение программы на 2018 год

Потребности в ресурсах (регулярный бюджет)

Таблица 21

Финансовые ресурсы

(В тыс. долл. США)

Категория расходов	2018 год	2019 год	2020 год		Разница
	Расходы (1)	Ассигнования (2)	Общий объем по- требностей в ресурсах (3)	Единовременные по- требности (4)	Разница между показателями 2020 и 2019 годов Увеличение/ (уменьшение) (5)=(3)-(2)
Расходы по военному и полицейскому персоналу	—	—	—	—	—
Расходы по гражданскому персоналу	5 327,9	5 614,3	5 410,4	—	(203,9)
Оперативные расходы	1 260,4	1 649,4	1 760,9	—	111,5
Всего (за вычетом сумм по плану налогообложения персонала)	6 588,3	7 263,7	7 171,3	—	(92,4)

Таблица 22

Должности

	Категория специалистов и выше								Категория общего обслуживания и смежные категории		Национальный персонал				Добровольцы Организа- ции Объ- единенных Наций	Итого
	ЗГС	ПГС	Д-2	Д-1	С-5	С-4	С-3	С-2	Итого	Категория Категория полевой службы/ обслужива- ния	Итого, между- народ- ный пер- сонал	Категория националь- ных со- трудни- ков — спе- циалистов	Мест- ный единенных разряд			
Утвержденная численность на 2019 год	1	—	—	2	4	11	4	—	22	7	—	29	3	9	—	41
Предлагаемая численность на 2020 год	1	—	—	2	4	11	4	—	22	7	—	29	3	9	—	41
Изменения	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—

202. Предлагаемые потребности в ресурсах на 2020 год для ЮНОЦА составляют 7 171 300 долл. США (за вычетом сумм по плану налогообложения персонала) и предназначены для выплаты окладов и покрытия общих расходов по персоналу для 29 должностей международных сотрудников (1 должность заместителя Генерального секретаря, 2 Д-1, 4 С-5, 11 С-4, 4 С-3 и 7 должностей категории полевой службы) и 12 должностей национальных сотрудников (3 должности национальных сотрудников — специалистов и 9 должностей местного разряда) (5 410 400 долл. США), а также для покрытия оперативных расходов (1 760 900 долл. США), включая расходы на консультантов и консультационные услуги (34 600 долл. США), официальные поездки (675 100 долл. США), помещения и объекты инфраструктуры (242 900 долл. США), наземный транспорт (60 700 долл. США), воздушные операции (140 900 долл. США), связь и информационные технологии (468 700 долл. США) и прочие предметы снабжения, услуги и оборудование (138 000 долл. США).

203. В 2020 году число и уровни должностей для ЮНОЦА предлагается оставить без изменений.
204. Разница (уменьшение) между предлагаемым на 2020 год объемом ресурсов и утвержденным на 2019 год бюджетом главным образом объясняется сокращением потребностей по категории «Расходы по гражданскому персоналу» вследствие более низкой процентной доли общих расходов по персоналу с учетом динамики расходов за последнее время; и применением более высокого показателя доли вакантных должностей 10,0 процента, по сравнению с утвержденным на 2019 год показателем 7,0 процента, применительно к должностям международных сотрудников. Эта разница частично компенсируется увеличением потребностей по категории «Оперативные расходы», обусловленным главным образом: а) более высокими расходами на аренду линий связи и информационных технологий; б) увеличением числа запланированных официальных поездок в поддержку добрых услуг, превентивной дипломатии и посредничества в возникающих конфликтных ситуациях, а также других региональных усилий, предпринимаемых в целях укрепления мира и безопасности.

Внебюджетные ресурсы

205. Предполагается, что в 2019 году будут мобилизованы внебюджетные ресурсы в объеме 335 100 долл. США для содействия: а) участию делегации в составе шести женщин из субрегиона Центральной Африки в работе шестьдесят третьей сессии Комиссии по положению женщин; б) участию представителей Вооруженных сил Демократической Республики Конго и Центральноафриканских вооруженных сил в проводимом в Аддис-Абебе совещании командующих секторами Региональной оперативной группы Африканского союза, созданной для борьбы с ЛРА; и с) осуществлению мероприятий, направленных на поощрение диалога между местными властями, общинами и силами безопасности в районах Камеруна и Чада, затронутых действиями «Боко харам».
206. В 2020 году внебюджетные ресурсы сметным объемом 200 000 долл. США предполагается направить на поддержку осуществления Региональной стратегии Организации Объединенных Наций в области пастбищного скотоводства и сезонного перегона скота в Центральной Африке, укрепление женских сетей в Центральной Африке и организацию совещаний и соответствующих мероприятий Постоянного консультативного комитета Организации Объединенных Наций по вопросам безопасности в Центральной Африке.

8. Миссия Организации Объединенных Наций по поддержке в Ливии

(72 475 800 долл. США)



Предисловие

С первых дней моего назначения Специальным представителем Генерального секретаря по Ливии и главой Миссии Организации Объединенных Наций по поддержке в Ливии (МООНПЛ) летом 2017 года ливийцы заявили мне о своем твердом желании преодолеть разногласия в стране и выйти из политического тупика, возникшего после подписания в декабре 2015 года Ливийского политического соглашения. В сентябре 2017 года в ходе совещания высокого уровня, состоявшегося в рамках семьдесят второй сессии Генеральной Ассамблеи, Генеральный секретарь объявил о начале осуществления Плана действий Организации Объединенных Наций, направленного на преодоление этой тупиковой ситуации.

Учитывая отсутствие у сторон единого мнения в отношении поправок к Ливийскому политическому соглашению и сохранение политического тупика, я изменил свой подход и начал работать с самими ливийцами, с тем чтобы напрямую услышать их мнение. В течение 2018 года в партнерстве с Центром за гуманитарный диалог МООНПЛ организовала процесс консультаций в связи с проведением национальной конференции, в ходе которого по всей стране и за рубежом было проведено почти 80 собраний, в которых приняли участие более 7000 ливийцев. В ходе этих собраний смелые и преданные делу ливийцы искренне участвовали в диалоге и дискуссиях. Они свободно высказывали свою обеспокоенность и надежды, свои опасения и ожидания относительно дальнейшего пути развития их страны. В самом сильном из услышанных мною посланий было выражено стремление людей жить в едином и суверенном государстве для обеспечения мирного и всеохватного переходного процесса в их стране.

Следующим шагом станет работа по подготовке национальной конференции, с тем чтобы предоставить более широкой и представительной группе ливийцев возможность без вмешательства извне встретиться на ливийской земле и разработать четкий путь выхода из сохраняющейся тупиковой ситуации. Национальную конференцию планируется провести в начале 2019 года, после чего начнется подготовка к выборам. По данным недавнего опроса, 80 процентов ливийцев настаивают на том, что для выхода из нынешнего политического тупика необходимы выборы.

Конференция будет проводиться под руководством ливийцев и самими ливийцами, обеспечивая платформу для того, чтобы ливийский народ мог заставить национальные учреждения предпринять необходимые и долгожданные шаги по пути продвижения вперед политического процесса. Национальная конференция не станет новым учреждением, как и не заменит собой существующие законодательные органы. Скорее, она должна создать площадку для того, чтобы ливийцы могли четко сформировать свое видение в отношении переходного процесса и чтобы это видение более не игнорировалось их политиками.

МООНПЛ стремится оказывать ливийцам поддержку в создании заслуживающих доверия и законных институтов, подотчетных гражданам. Выборы — это путь к созданию законных институтов, представляющих волю электората, и к избранию представителей, подотчетных ливийскому населению. Этот путь будет непростым, и впереди поджидают препятствия и проблемы, для преодоления которых члены Палаты

представителей и Высшего государственного совета должны сообща выработать и использовать пути движения вперед, включая проведение свободных и справедливых выборов.

Вместе мы должны помогать гражданам разговаривать со своими институтами, заставляя эти институты прислушиваться к их мнению и требовать от них выполнения возложенных на них обязанностей. В этой крайне нестабильной и сложной ситуации МООНПЛ при поддержке международного сообщества будет продолжать работать с ливийским народом и ливийскими институтами в целях построения мирной, стабильной и процветающей Ливии.

(Подпись) Гассан Саламе
Специальный представитель Генерального секретаря
Миссия Организации Объединенных Наций по поддержке в Ливии

Общая направленность

Мандаты и справочная информация

207. Миссия Организации Объединенных Наций по поддержке в Ливии (МООНПЛ) отвечает за посредничество и предоставление добрых услуг в целях поддержки: а) всеохватного политического процесса и диалога по вопросам безопасности и экономики в рамках Ливийского политического соглашения и плана действий Организации Объединенных Наций; б) дальнейшего осуществления Ливийского политического соглашения; в) мер по укреплению механизмов управления, обеспечения безопасности и экономической деятельности правительства национального согласия, включая поддержку экономической реформы на основе сотрудничества с международными финансовыми учреждениями; г) последующих этапов переходного процесса в Ливии, включая конституционный процесс и организацию выборов. В дополнение, в рамках имеющихся возможностей в плане оперативной деятельности и безопасности МООНПЛ будет оказывать содействие установлению контроля над неконтролируемыми вооружениями и связанными с ними материальными средствами и борьбе с их распространением и координировать оказание международной помощи и консультирование в связи с осуществлением усилий, предпринимаемых под руководством правительства национального согласия.
208. Мандат определен в резолюции Совета Безопасности [2009 \(2011\)](#). МООНПЛ является комплексной специальной политической миссией, чья задача состоит в оказании поддержки демократическим преобразованиям в Ливии на основе Ливийского политического соглашения от 17 декабря 2015 года и в соответствии с планом действий Организации Объединенных Наций для Ливии, объявленным в сентябре 2017 года на полях Генеральной Ассамблеи. 6 июня 2018 года Совет Безопасности в заявлении Председателя ([S/PRST/2018/11](#)) подтвердил одобрение и полную поддержку Советом этого плана действий для Ливии и подчеркнул важность роли Организации Объединенных Наций в содействии выработке под руководством ливийцев политического решения проблем, стоящих перед страной.
209. Спустя три года после подписания в декабре 2015 года Ливийского политического соглашения многие его положения, направленные на устранение раздробленности государственных институтов и завершение перехода Ливии к созданию всеобъемлющего, стабильного и эффективного управления, все еще ожидают своего выполнения. Правительство национального согласия, состоящее из Президентского совета и Высшего государственного совета, находится в настоящее время в Триполи, в то время как Палата представителей, являющаяся в соответствии с Ливийским политическим соглашением законодательным органом, по-прежнему базируется в Тобруке в восточной части страны. При поддержке международного сообщества правительство национального согласия укрепляет свою власть в Триполи, в то время как восточная часть страны де-факто находится под контролем Ливийской национальной армии во главе с генералом Халифом Хафтаром. Тем временем в южной части страны Ливийская национальная армия, пользуясь ухудшением социально-экономических условий и отсутствием сил безопасности правительства национального согласия, расширяет свое влияние.
210. Политический тупик в Ливии усугубляется хитросплетением узких интересов. Гражданское население по-прежнему живет в страхе перед насильственными конфликтами и пытается выжить в условиях снижения качества государственного обслуживания и ухудшения социально-экономической ситуации. Нормативно-правовая база уничтожена, и злоупотреблениям и насилию подвергаются, в том числе, беженцы и мигранты, задержанные, журналисты и работники судебных органов.
211. Для завершения политического перехода в Ливии и восстановления экономической стабильности крайне важно, чтобы МООНПЛ содействовала проведению под руководством ливийцев и самими ливийцами национальной конференции, которая должна проходить в надлежащих условиях, при которых ее участники, работая в полном соответствии с принципом национальной ответственности, могли бы согласовать итоговый документ, соответствующий интересам

подавляющего большинства. Государственное строительство, которое, как и контртеррористическая деятельность, служит основой для преобразования Ливии в стабильное и безопасное государство с едиными и демократически избираемыми органами власти, необходимо продолжать.

Увязка с Уставом Организации Объединенных Наций и целями в области устойчивого развития

212. Соответствующие виды деятельности Миссии, осуществление которой способствует достижению ее цели, определены исходя из ее мандата. Цель МООНПЛ увязана с целью Организации по поддержанию международного мира и безопасности, закрепленной в статье 1 Устава Организации Объединенных Наций. В контексте Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года цели, указанные в статье 1 Устава, воплощены в целях в области устойчивого развития. Указанная цель МООНПЛ и, следовательно, ее деятельность увязаны с рядом целей в области устойчивого развития, упомянутыми в пунктах 229 и 230 ниже.

Последние события

213. В конце августа и начале сентября 2018 года между вооруженными группами, базирующимися в Триполи, и другими группами из соседних городов Тархуна и Мисрата произошла вспышка насилия, в результате которой погибло более 120 человек, в том числе женщины и дети. В результате соглашений о прекращении огня, заключенных при посредничестве МООНПЛ, большинство нападавших, базы которых находились за пределами города, ушли. С 25 сентября 2018 года благодаря всеобъемлющему плану обеспечения безопасности, подготовленному недавно созданным комитетом по мерам обеспечения безопасности для большого Триполи и одобренному Президентским советом, режим прекращения огня в основном соблюдался и укреплялся.
214. После подписания соглашений о прекращении огня Президентский совет объявил пакет денежно-кредитных и финансовых реформ. Они, в частности, предусматривали: а) введение комиссионного сбора за операции с иностранной валютой; б) увеличение ежегодной квоты на иностранную валюту с 500 до 1000 долл. США; и с) частичное сокращение субсидий на топливо. Введение дополнительного сбора в размере 183 процентов на операции с иностранной валютой стало причиной реального повышения курса ливийского динара по отношению к доллару США, что способствовало значительному падению обменного курса на черном рынке и снижению цен на основные товары.
215. 7 октября 2018 года произошла смена состава кабинета Президентского совета, в ходе которой были назначены четыре новых министра. После многомесячных задержек 26 ноября 2018 года Палата представителей приняла две поправки к Конституционной декларации 2011 года, а два дня спустя издала долгожданный закон, дающий возможность провести референдум по предлагаемому проекту Конституции. Несмотря на то, что в отношении законности этого процесса сохранялась некоторая неопределенность, планировалось, что в январе 2019 года с обновления списка избирателей должна была начаться подготовка к референдуму. Тем временем при поддержке финансируемого ПРООН проекта по оказанию помощи в проведении выборов, в рамках которого оказывается техническая поддержка Центральному комитету по проведению выборов в муниципальные советы, продолжают проводиться выборы в муниципалитетах. 15 сентября 2008 года Комитет организовал муниципальные выборы в Бени-Валиде и Дирже, которые прошли в основном мирно. Эти выборы, включая выборы, проведенные в мае 2018 года в Эз-Завии, явились частью процесса по продлению четырехлетних мандатов более чем 100 муниципальных советов в период 2018 — 2020 годов.
216. Продолжают поступать сообщения о случаях произвольного задержания и пыток по всей стране. По состоянию на ноябрь 2018 года, в 26 официальных тюрьмах, подведомственных министерству юстиции, содержались около 6400 человек, из которых приблизительно 75—

80 процентов содержались под стражей до суда. Тысячи других заключенных содержатся на объектах, находящихся под номинальным контролем министерства внутренних дел или министерства обороны, а также на объектах, непосредственно контролируемых вооруженными группами. Заключенные практически не имели возможности оспорить законность своего задержания или потребовать возмещения за совершенные в отношении них нарушения. Среди большого числа произвольно задержанных есть женщины и девочки, которые иногда оказываются под стражей из-за их семейной принадлежности или за такие «преступления против нравственности», как добровольные сексуальные отношения вне брака. Женщины подвергались произвольному лишению свободы, в том числе в центрах, в которых нет смотрителей-женщин, в результате чего они подвергались риску сексуальных надругательств.

217. Мигранты и беженцы по-прежнему подвергались лишению свободы и произвольному содержанию под стражей в официальных и неофициальных местах заключения; пыткам, включая сексуальное насилие; похищению с целью получения выкупа; вымогательству; принудительному труду; и незаконным убийствам. В связи с учащением случаев перехвата мигрантов на море и закрытием для них морских маршрутов, из-за которого их отъезд становился невозможным, число заключенных увеличилось. В совершении этих актов участвовали государственные должностные лица, вооруженные группы, контрабандисты, торговцы людьми и преступные группировки. На сегодняшний день, согласно оценкам, в Ливии содержатся под стражей 5300 беженцев и мигрантов, из которых 3700 человек нуждаются в международной защите.

Стратегия и внешние факторы на 2020 год

218. Представив в сентябре 2017 года план действий Организации Объединенных Наций для Ливии, Генеральный секретарь дал новый старт процессу завершения политических преобразований в Ливии. В указанном плане действий подчеркивается, что Ливийское политическое соглашение, подписанное в декабре 2015 года и одобренное в резолюции [2259 \(2015\)](#) Совета Безопасности, будет оставаться единственной основой для прекращения ливийского кризиса. В плане действий Организации Объединенных Наций определены пять основных приоритетов для завершения переходного периода: а) ограниченное число поправок к Ливийскому политическому соглашению; б) процесс разработки проекта Конституции; в) активизация усилий по примирению на местах и процесса национальной конференции; г) диалог с вооруженными группами в целях их последующей интеграции в политический процесс и гражданскую жизнь; и е) парламентские и президентские выборы. МООНПЛ также предоставляет ливийским женщинам из организаций гражданского общества и активистам возможность высказать свое мнение в ходе мирного процесса и работать в рамках этого плана действий над конкретными гендерными положениями.
219. В 2020 году МООНПЛ будет продолжать осуществлять план действий Организации Объединенных Наций по Ливии. Несмотря на достигнутый на сегодняшний день прогресс в осуществлении этого плана, сложившаяся нестабильная политическая ситуация и обстановка в области безопасности в Ливии потребуют дальнейшего тесного и активного участия МООНПЛ на политическом уровне, в частности через посредничество и добрые услуги, особенно путем содействия соблюдению соглашений о прекращении огня всеми сторонами, а также оказания технической поддержки механизмам в области безопасности и национальной архитектуре безопасности. Кроме того, получил широкое признание тот факт, что решающее значение для мирного и всеохватного перехода, в том числе для предотвращения дальнейшей политической разобщенности, по-прежнему имеет способность финансовых учреждений Ливии и далее осуществлять независимую и эффективную деятельность. В этой связи и в дополнение к своей работе на политическом направлении и в области обеспечения безопасности Миссия будет и далее активизировать свои усилия, направленные на унификацию финансовых институтов и обеспечение сотрудничества между ними, а также на расширение их возможностей по осуществлению национальных и международных экономических приоритетов и эффективному сотрудничеству с национальными властями.

220. МООНПЛ будет взаимодействовать с ливийскими партнерами в секторе безопасности в целях оказания поддержки в создании национальной архитектуры безопасности и укреплении потенциала, особенно в таких областях, как полиция, оборона, управление запасами оружия и боеприпасов и пограничный контроль. Эти усилия будут также направлены на установление и укрепление доверия между ливийскими структурами безопасности (включая вооруженные группы).
221. МООНПЛ будет работать непосредственно с ливийскими заинтересованными сторонами в целях поощрения прав человека, правосудия переходного периода и верховенства права. Эта деятельность включает мониторинг и представление докладов о положении в области прав человека, оказание поддержки органам правосудия и исправительным учреждениям, развитие потенциала гражданского общества по поощрению стандартов в области прав человека и оказание поддержки процессу отправления правосудия в переходный период. Регулярные доклады по различным аспектам положения в области прав человека в Ливии будут способствовать повышению осведомленности и привлечению внимания к проблемам, а также удовлетворению текущих потребностей в этой области. МООНПЛ будет также организовывать семинары и практикумы для оказания технической помощи национальным партнерам и укрепления потенциала.
222. В январе 2019 года штаб-квартира МООНПЛ была возвращена в Триполи, и международный персонал был переведен из Туниса в Триполи. В начале 2019 года в качестве базы для регулярного присутствия Организации Объединенных Наций, обеспечивающей помещения для работы и проживания, было открыто региональное отделение в Бенгази. Обстановка в плане безопасности будет по-прежнему влиять на выполнение мандата и оперативную деятельность. Тот факт, что различные регионы на территории Ливии находятся под контролем многочисленных субъектов, некоторые из которых рассматривают Организацию Объединенных Наций в качестве законной мишени, будет по-прежнему являться серьезной проблемой, для решения которой необходимо будет принимать последовательные и надлежащие меры по смягчению положения и периодически проводить их обзор. МООНПЛ будет и впредь действовать без особой огласки и постепенно расширять свою информационно-пропагандистскую деятельность на всей территории страны с учетом обстановки в плане безопасности.
223. Что касается внешних факторов, то в основу общего плана на 2020 год положены следующие прогнозы в отношении планирования:
- a) президентские и парламентские выборы состоятся в 2019 году;
 - b) участники избирательного процесса, в том числе вооруженные группы, заинтересованные в сохранении статус-кво, будут препятствовать избирательному процессу и пытаться подорвать результаты выборов и/или их признание;
 - c) нестабильность или застой, вызванные формированием нового правительства, будут сохраняться;
 - d) будут успешно проведены выборы и гладко пройдут процессы формирования правительства, что позволит ускорить процесс перехода к обеспечению безопасности под руководством государства в Триполи и в других районах страны.
224. Миссия учитывает гендерные аспекты в своей оперативной работе, подлежащей осуществлению деятельности и результатах, сообразно обстоятельствам. МООНПЛ будет поощрять участие женщин в мирном процессе и их представленность в государственных учреждениях, что будет способствовать широкому и всеохватному участию женщин в мирном процессе во всем ливийском обществе, включая эффективный учет гендерной проблематики при разработке Конституции и в избирательных процедурах для обеспечения равных прав и возможностей для женщин. Кроме того, МООНПЛ и страновая группа Организации Объединенных Наций через Канцелярию заместителя Специального представителя Генерального секретаря (координатора-резидента/координатора по гуманитарным вопросам) будут совместно содействовать обеспечению равных прав и возможностей для женщин. Их действия будут, в частности,

направлены на поддержку усилий правительства национального согласия по защите женщин от всех форм насилия и обеспечению их участия во всех процессах/механизмах обеспечения безопасности в переходный период, в соответствии с законами о правах человека, международным гуманитарным правом и соответствующими резолюциями Совета Безопасности, касающимися устранения и предотвращения насилия в отношении женщин и девочек, находящихся в уязвимом положении, в том числе перемещенных лиц, мигрантов и беженцев, с тем чтобы выявить гендерные последствия насильственного экстремизма для женщин в Ливии и найти способы повышения эффективности усилий по предупреждению и защите.

225. Что касается сотрудничества с другими субъектами, то МООНПЛ по-прежнему располагает уникальными возможностями для координации международной помощи и предоставления консультаций и содействия усилиям, предпринимаемым под руководством правительства национального согласия в целях стабилизации положения в стране. МООНПЛ будет стремиться к достижению максимальных коллективных результатов во всех отношениях на основе партнерства с соответствующими местными и международными партнерами, региональными организациями и группами гражданского общества. Кроме того, МООНПЛ будет проводить дипломатические брифинги и координировать свою деятельность с Африканским союзом, Лигой арабских государств и Европейским союзом в целях обеспечения единого подхода к поддержке политического процесса и урегулирования кризиса в Ливии.
226. Что касается межучрежденческой координации и связи, то МООНПЛ будет тесно сотрудничать со страновой группой Организации Объединенных Наций. Это стратегическое партнерство служит продвижению вперед обозначенной Генеральным секретарем необходимости уделять особое внимание взаимосвязи между такими областями деятельности, как мир и безопасность, развитие и права человека, а также усилиям, направленным на урегулирование гуманитарных кризисов, в целях содействия долгосрочному миру, безопасности и устойчивому развитию. В знак признания того, что мероприятия в области политики и безопасности будут оказывать серьезное воздействие на усилия в области развития, и наоборот, комплексный подход будет способствовать укреплению способности МООНПЛ выполнять свой мандат, повысит способность страновой группы осуществлять свою роль и, в конечном счете, укрепит способность Организации Объединенных Наций служить интересам ливийского народа. МООНПЛ работает совместно со страновой группой Организации Объединенных Наций по следующим вопросам: а) оказание поддержки ливийским властям в проведении выборов; б) реформа сектора безопасности и правосудия; и с) расширение поддержки в области предоставления основных услуг, экономического развития и безопасности в южной части Ливии.

Мероприятия по оценке

227. Самооценку процесса делегирования полномочий в МООНПЛ планируется провести в 2020 году.

А. Предлагаемый план по программе на 2020 год и выполнение программы на 2018 год



1. Цель

228. Цель, достижению которой способствует осуществление деятельности Миссии, состоит в достижении мирного, упорядоченного и демократического переходного процесса, отвечающего надеждам ливийского народа на создание единого ливийского государства, которое обеспечивает стабильность и управляется законными институтами и должностные лица которого подотчетны ливийскому народу.

2. Увязка с целями в области устойчивого развития

229. Указанная цель увязана с целью 5 в области устойчивого развития, которая состоит в обеспечении гендерного равенства и расширении прав и возможностей всех женщин и девочек. Прогресс в достижении указанной цели будет способствовать ликвидации всех форм дискриминации в отношении всех женщин и девочек и обеспечению всестороннего и реального участия женщин и равных для них возможностей для лидерства на всех уровнях принятия решений в политической, экономической и общественной жизни; а также принятию и укреплению разумных стратегий и исполнимых законов в целях поощрения гендерного равенства и расширения прав и возможностей всех женщин и девочек на всех уровнях.
230. Кроме того, указанная цель увязана с целью 16 в области устойчивого развития, которая состоит в содействии построению миролюбивого и открытого общества в интересах устойчивого развития, обеспечении доступа к правосудию для всех и создании эффективных, подотчетных и основанных на широком участии учреждений на всех уровнях. Прогресс в достижении указанной цели будет способствовать созданию эффективных, подотчетных и прозрачных учреждений на всех уровнях и поощрению законности на национальном уровне.

3. Наглядный пример достижения результатов в 2018 году

Преобразование вызовов в возможности — от прекращения огня к новой безопасности в Триполи

24 августа 2018 года в Триполи между вооруженными группами, базирующимися в столице, и другими группами из соседних городов Тархуна и Мисрата произошли столкновения. Продолжавшийся почти месяц конфликт привел к разрушению крайне важных объектов инфраструктуры, приостановлению гражданских воздушных перевозок и гибели по меньшей мере 32 гражданских лиц в Триполи. В рамках оказания добрых услуг от имени Генерального секретаря МООНПЛ организовала встречу, на которой 4 сентября 2018 года сторонам удалось достичь соглашения о прекращении огня, а 9 сентября 2018 года дополнить его соглашением о консолидации, обеспечившим деэскалацию боевых действий. 6 сентября Совет Безопасности приветствовал посреднические усилия Миссии и призвал все стороны реализовать и поддерживать режим прекращения огня.



*МООНПЛ проводит совещание «за круглым столом» в целях достижения соглашения о прекращении огня в сентябре 2018 года.
Источник: Организация Объединенных Наций*

С 25 сентября 2018 года режим прекращения огня в целом соблюдался и был подкреплен новым всеобъемлющим планом обеспечения безопасности для Триполи, одобренным Президентским советом правительства национального согласия. Кроме того, 7 октября 2018 года Президентский совет назначил новых министров внутренних дел, экономики, финансов и по вопросам молодежи и спорта. Параллельно с этим Президентский совет принял меры по укреплению доверия, решительно одобренные и всемерно поддержанные МООНПЛ, которые включали в себя освобождение ряда заключенных; передачу жизненно важных объектов инфраструктуры вооруженными группировками государственным службам безопасности; и пакет экономических реформ. Экономические реформы начали достигать своих целей, содействуя облегчению тяжелого экономического положения ливийского народа и ослаблению роли ополченских формирований в «теневой» экономике.

Продолжалось взаимодействие Специального представителя с ливийскими, региональными и международными заинтересованными сторонами в поддержку осуществления плана действий Организации Объединенных Наций. 8 ноября 2018 года он объявил о начале подготовки к общеливийской национальной конференции и назвал сроки ее проведения, с тем чтобы придать новый импульс процессу проведения заслуживающих доверия и всеохватных выборов с целью завершить затянувшийся переходный период в Ливии.

Результат и свидетельства его достижения

Осуществление предусмотренной деятельности способствовало достижению результата, который представляет собой позитивные шаги, предпринятые на сегодняшний день правительством национального согласия в целях восстановления законности в Триполи, а также нацеленные на политическое решение при ведущей роли и ответственности самих ливийцев в целях обеспечения безопасности, политической и экономической стабильности и национального единства в Ливии.

Свидетельством достижения этого результата является, в частности, принятие плана обеспечения безопасности для большого Триполи после заключения соглашения о прекращении огня. В плане обеспечения безопасности для большого Триполи определены функции по координации и осуществлению для объединенного оперативного центра, который находится в непосредственном подчинении правительства национального согласия



Стена с надписью «Мы хотим выборов и демократии». Источник: Организация Объединенных Наций

Указанный результат является демонстрацией прогресса, которого удалось добиться в 2018 году в коллективном достижении поставленной цели.

Расширение участия в выборах

В 2018 году Высшая национальная избирательная комиссия обновила свой реестр избирателей, что привело к резкому увеличению общего числа зарегистрированных лиц, включая, в частности, увеличение числа зарегистрированных избирателей-женщин, из-за чего доля зарегистрированных избирателей из числа женщин увеличилась на 3 процента. ООНПЛ оказала этому процессу консультационную и техническую поддержку.

По данным Управления записи актов гражданского состояния, в Ливии насчитывается 4 млн граждан в возрасте старше 18 лет, которые, соответственно, имеют право на регистрацию для участия в выборах. По итогам процесса регистрации избирателей, проведенного накануне выборов в законодательные органы в 2014 году, общее число зарегистрированных лиц увеличилось с 1,1 млн до 1,5 млн человек. Некоторые субъекты использовали этот относительно низкий показатель и еще более низкую явку избирателей в качестве повода для того, чтобы поставить под сомнение законность выборов и их результаты.

Начиная со второй половины 2017 года и до первого квартала 2018 года ООНПЛ оказывала Высшей национальной избирательной комиссии помощь в разработке оперативного плана и графика, обновлении национального списка избирательных участков, разработке процедур и протоколов управления данными для регистрации избирателей, возобновлении работы программного обеспечения для регистрации избирателей в целях обеспечения осуществления процесса выборов и координации международной помощи в их проведении.

Ввиду некоторых сомнений Высшей национальной избирательной комиссии в том, что в сложившейся фрагментарной и нестабильной политической обстановке этот процесс может получить необходимую политическую поддержку, при содействии добрых услуг Организации Объединенных Наций была усилена политическая и финансовая поддержка этого процесса. В целях расширения участия женщин и молодых людей ООНПЛ проводила информационно-пропагандистские семинары для ливийских представителей организаций гражданского общества, ориентированных на работу с женскими и молодежными организациями. В период с декабря 2017 года по март 2018 года проходило обновление списков регистрации избирателей, благодаря чему еще более миллиона ливийцев по всей стране получили право голоса, в результате чего общее число зарегистрированных для участия в выборах возросло с 1,5 до 2,5 млн человек. Доля зарегистрированных женщин увеличилась с 40 до 43 процентов. Это мероприятие показало, что Высшая национальная

избирательная комиссия, являющаяся одним из ключевых ливийских институтов, демонстрирует растущий потенциал в плане активизации своей деятельности и управления предстоящими национальными избирательными процессами.

Результат и свидетельства его достижения

Осуществление предусмотренной деятельности способствовало достижению результата, который заключается в расширении участия в будущих выборах и повышении их легитимности.

Свидетельством достижения этого результата является, в частности, увеличение общего числа зарегистрированных избирателей с 1,5 млн до 2,5 млн человек, в том числе увеличение доли зарегистрированных женщин с 40 до 43 процентов.

Указанный результат является демонстрацией прогресса, которого удалось добиться в 2018 году в коллективном достижении поставленной цели.

231. Запланированный на 2018 год результат, заключающийся в обеспечении потенциала ливийских учреждений сектора безопасности, в том числе повышении эффективности управления национальной безопасностью посредством четкого распределения функций и обязанностей, эффективной координации, а также демократического надзора за сектором безопасности, как указано в докладе Генерального секретаря о предлагаемых потребностях в ресурсах для МООНПЛ на 2018 год (A/72/371/Add.8, таблица 1), был достигнут частично, о чем свидетельствует сохранение режима прекращения огня, согласованного после ожесточенных столкновений в сентябре, издание и осуществление Президентским советом указов в отношении Комитета по осуществлению мероприятий по обеспечению безопасности и новых механизмов безопасности для Триполи, согласие вооруженных групп с этими механизмами и назначение нового министра внутренних дел. Результаты в отношении управления и контроля за оружием и создания национального координационного механизма по вопросам безопасности, в соответствии с Ливийским политическим соглашением, не были достигнуты из-за продолжающихся разногласий в стране и возникавших вследствие этого в течение 2018 года вспышек насилия в столице и на юге страны.
232. Запланированный на 2018 год результат, заключающийся в проведении избирательных процессов в сроки, согласованные ключевыми ливийскими заинтересованными сторонами в рамках процессов посредничества и политического диалога или в рамках недавно принятой Конституции, как указано в докладе Генерального секретаря (A/72/371/Add.8, таблица 1), был достигнут частично. Несмотря на успехи в обновлении реестра избирателей на национальном уровне, успешное проведение муниципальных выборов в трех муниципалитетах, а также пересмотр существующей системы регулирования выборов и принятие ряда подзаконных актов о выборах, намеченных на 2018 год, Палата представителей официально приняла закон о конституционном референдуме только 29 ноября 2018 года, что сделало невозможным проведение выборов в 2018 году. Дополнительные трудности для подготовки к выборам возникли в связи с вопросом о своевременном выделении бюджетных ассигнований на проведение выборов и, после нападения ИГИЛ в мае 2018 года на штаб-квартиру Высшей национальной избирательной комиссии, в связи с необходимостью обеспечения охраны и безопасности ее сотрудников.

4. Наглядный пример результата, достижение которого запланировано на 2020 год

Переход к обеспечению безопасности под руководством государства и государственной монополии на использование силы

В 2018 году МООНПЛ оказывала адресную поддержку правительственным органам в их усилиях по расширению прав и возможностей своих сил государственной безопасности, обеспечивала укрепление потенциала министерства внутренних дел, участвовала в информационно-пропагандистской деятельности в целях достижения консенсуса в отношении объединения армии и проводила работу с вооруженными группами, с тем чтобы вовлечь их в процесс перехода к обеспечению безопасности под руководством государства. После ожесточенных столкновений во второй половине года МООНПЛ сыграла ключевую роль посредника в установлении режима прекращения огня и возглавила усилия по переходу от контроля вооруженных групп к обеспечению безопасности под руководством государства.

Задача и ее решение

Задача заключалась в том, чтобы поддержать этот процесс, который оставался неустойчивым и по-прежнему терпел неудачи, поскольку вооруженные группировки боролись за сохранение своего влияния и получение доступа к государственным ресурсам.

В связи с этим в 2020 году МООНПЛ будет активнее оказывать поддержку в деле перехода к государственной монополии на использование силы на основе применения широкого спектра прямых и косвенных подходов, включая меры для поощрения единства Ливии, национальной ответственности и политической воли в целях содействия преобразованию; восстановления государственного надзора и контроля за структурами безопасности; объединения военных сил, укрепления и расширения прав и возможностей сил государственной безопасности; демобилизации вооруженных групп; и значительного сокращения неконтролируемых запасов оружия, боеприпасов и взрывоопасных пережитков войны.

Результат и свидетельства его достижения

Предполагается, что осуществление предусмотренной деятельности будет способствовать достижению результата, которым является закрепление монополии государства на использование силы, с тем чтобы оно могло содействовать переходу под руководством ливийцев к повышению безопасности человека, верховенству права и более справедливому распределению богатств и возможностей на благо всех ливийцев.

Свидетельством достижения этого результата станет, в частности, прогресс, достигнутый в деле обеспечения безопасности законными учреждениями безопасности на всей территории страны, по мере укрепления ими монополии государства на использование силы; сокращения негосударственных сил безопасности; реорганизации и развития национальной армии; повышения уровня безопасности населения и ответственности за все виды преступлений.

Достижение указанного результата станет демонстрацией прогресса, которого предполагается добиться в 2020 году в коллективной реализации поставленной цели.

Показатели для оценки работы

2018 год	2019 год	2020 год
<p>Прекращение огня и другие чрезвычайные меры (указы Президентского совета и временные комитеты безопасности), принимаемые в целях борьбы с насилием в столице</p> <p>Завершена частичная передача вооруженными группами жизненно важных объектов инфраструктуры, включая аэропорт Матига, государственным силам</p>	<p>Национальная конференция рассматривает вопрос объединения армии</p> <p>Расширение государственного контроля через посредство законных государственных сил</p> <p>Полная передача вооруженными группами жизненно важных объектов инфраструктуры в Триполи, включая международный аэропорт, государственным силам</p> <p>Назначение одного начальника Генерального штаба. Начинается планирование концепции национальной безопасности</p> <p>Начинается пересмотр организации армии</p> <p>Укрепление потенциала полиции распространяется на Бенгази и другие районы</p>	<p>Полное объединение вооруженных сил; начинается реорганизация армии</p> <p>Начинается деятельность по демобилизации вооруженных групп.</p> <p>Концепция национальной безопасности утверждена и начинает осуществляться</p> <p>Ливия начинает укреплять потенциал армии</p>

Прекращение практики произвольного задержания и улучшение условий содержания под стражей

В 2018 году МООНПЛ оказывала консультационные услуги по вопросам политики и техническую помощь сотрудникам сектора правосудия в отношении обращения с лицами, лишенными свободы, судебной проверки задержанных лиц, а также правовой, институциональной реформы и реформы пенитенциарной системы.

Лица, задержанные вооруженными группами, часто содержатся под стражей в условиях, далеко не соответствующих минимальным международным стандартам. Во многих случаях имеют место, в частности, пытки, сексуальные надругательства, ужасающие санитарные условия и случаи лишения основных продуктов питания, воды и медицинской помощи. По оценкам, к концу 2018 года в тюрьмах, находящихся в ведении министерства юстиции, включая тюрьмы, находящиеся в ведении вооруженных групп, которые вошли в структуру министерства юстиции, официально содержалось более 8000 человек,

Рихаб (псевдоним) была арестована вооруженной группой в конце 2016 года. Она произвольно содержалась под стражей 19 месяцев, в течение которых регулярно подвергалась избиениям и другим видам жестокого обращения. Рихаб отказывали в возможности связаться со своей семьей и в доступе к юридической помощи, ее не вызывали ни в какую судебную инстанцию, и ей не предъявляли официального обвинения. Ее семья связалась с правозащитниками МООНПЛ, которые, несмотря на жесткие ограничения в доступе и соображения безопасности, связанные с местами содержания под стражей, смогли трижды посетить жертву в месте ее содержания под стражей. Как и во многих других случаях, информационно-пропагандистская деятельность МООНПЛ, последующие действия в отношении политиков и лидеров вооруженных групп, мероприятия по повышению осведомленности гражданского общества и практикумы и семинары для повышения

потенциала работников системы правосудия и исправительных учреждений непосредственно привели к освобождению Рихаб данной вооруженной группой в мае 2018 года.

Задача и ее решение

Задача заключалась в оказании поддержки органам уголовного правосудия в установлении контроля над вооруженными группами, ведающими тюрьмами, в которых заключенные лишены возможности пользоваться своими правами, предусмотренными международными конвенциями и ливийскими законами.

В этой связи в 2020 году МООНПЛ активизирует свою поддержку в области укрепления потенциала органов уголовного правосудия в целях повышения эффективности государственного контроля за тюрьмами и увеличения числа освобожденных заключенных. Кроме того, МООНПЛ будет тесно сотрудничать с комитетами, учрежденными указами Президентского совета 1301 и 1304 от 16 сентября 2018 года, в целях контроля и облегчения проверки и освобождения заключенных в Митиге и других местах содержания под стражей в Триполи.

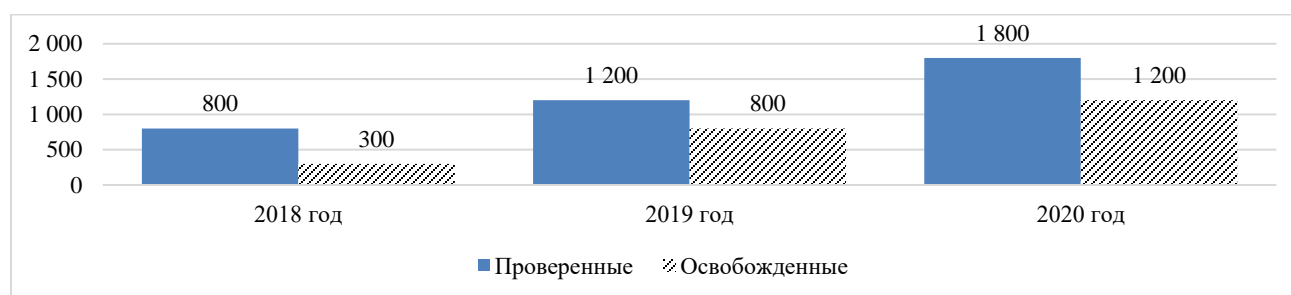
Результат и свидетельства его достижения

Предполагается, что осуществление предусмотренной деятельности будет способствовать достижению результата, который заключается в переводе большего числа заключенных в тюрьмы, которые находятся полностью под контролем квалифицированных специалистов и сотрудников пенитенциарных учреждений, и тем самым будет способствовать улучшению положения в области прав человека и обеспечению законности в соответствии с международными документами, а также национальным законодательством Ливии.

Свидетельством достижения этого результата станет, в частности, увеличение числа прошедших в 2020 году проверку заключенных (1800) и освобождение 1200 человека из их числа, как показано на рисунке ниже.

Достижение указанного результата станет демонстрацией прогресса, которого предполагается добиться в 2020 году в коллективной реализации поставленной цели.

Показатели для оценки работы: Число проверенных и освобожденных заключенных



233. Руководством для деятельности Миссии будут и далее являться все мандаты, утвержденные в качестве директивной основы для осуществления предусмотренной для нее деятельности.

5. Деятельность, предусмотренная на период 2018–2020 годов

234. В таблице 23 указана — в разбивке по категориям и подкатегориям — вся деятельность, которая предусмотрена на период 2018-2020 годов и осуществление которой способствовало и, как ожидается, будет способствовать достижению поставленной цели, указанной в пункте 228 выше.

Таблица 23
Деятельность, предусмотренная на период 2018–2020 годов, в разбивке по категориям и подкатегориям

	2018 год Запланированный показатель	2018 год Фактический показатель	2019 год Запланированный показатель	2020 год Запланированный показатель
Количественно определенная деятельность				
А. Содействие межправительственному процессу и работе групп экспертов				
Документация для заседающих органов (число документов)	4	3	3	3
Основное обслуживание заседаний (число трехчасовых заседаний)	6	6	6	6
В. Производство и передача знаний				
Проекты на местах и проекты по линии технического сотрудничества (число проектов)	32	15	73	57
Семинары, практикумы и учебные мероприятия (число дней)	101	91	134	158
Деятельность, не определенная количественно				
С. Основная деятельность				
Добрые услуги				
Проведение консультаций, консультационная помощь и информационно-пропагандистская работа				
Миссии по установлению фактов, наблюдению и расследованию				
Д. Деятельность в области коммуникации				
Информационно-просветительские программы, специальные мероприятия и информационные материалы				
Внешние связи и связи со средствами массовой информации				
Цифровые платформы и мультимедийные материалы				

6. Наиболее значительные относительные расхождения в показателях деятельности

Разница между фактическими показателями за 2018 год и запланированными на этот год показателями

235. Разница по подкатегории «Документация заседающих органов» объясняется принятием в ноябре 2018 года, в связи с ситуацией на местах, 60-дневного цикла представления докладов Генерального секретаря Совету Безопасности с чередованием устных и письменных докладов.
236. Разница по подкатегории «Проекты на местах и проекты по линии технического сотрудничества» обусловлена главным образом уменьшением числа заседаний совместной программы по вопросам полиции и безопасности с ливийскими партнерами и осуществлением меньшего числа проектов по контролю над вооружениями, боеприпасами и противодействию распространению в связи с разрушением важнейших объектов инфраструктуры в результате ухудшения ситуации в области безопасности в столице и вокруг нее во второй половине 2018 года.

237. Разница по подкатегории «Семинары, практикумы и учебные мероприятия» обусловлена главным образом отсутствием приверженности и взаимодействия между офицерами армии с востока и запада Ливии в деле объединения и реформирования вооруженных сил, а также отсутствием безопасных условий для охвата местных общин и уполномоченных правительством ливийских партнеров, ввиду политического тупика и несоблюдения ливийскими заинтересованными сторонами необходимых для них условий о принятии конституционной основы и внесении поправок в Ливийское политическое соглашение, а также ввиду вспыхнувших в столице и ее окрестностях вооруженных конфликтов в течение второй половины 2018 года.

Разница между показателями, запланированными на 2019 год и на 2020 год

238. Разница по подкатегории «Проекты на местах и проекты по линии технического сотрудничества» обусловлена главным образом мощным стимулом, который совместная программа по вопросам полиции и безопасности придала делу осуществления проектов в 2019 году, в результате чего ожидается, что в этом году будет завершено большее число проектов и на 2020 год будет перенесено меньшее число проектов.
239. Разница по подкатегории «Семинары, практикумы и учебные мероприятия» обусловлена главным образом ожидаемым увеличением числа учебных мероприятий по укреплению потенциала в области мониторинга и пропаганды прав человека, ориентированных на местные организации гражданского общества, средства массовой информации и правительство, по вопросам предотвращения подстрекательства к насилию и ненависти и реагирования на него, управления запасами оружия и боеприпасов, противодействия распространению, включая повышение осведомленности и просвещение общин об опасности взрывоопасных пережитков войны, обнаружения самодельных взрывных устройств и разминирования, и оказания поддержки будущим женщинам-кандидатам на выборах.

В. Предлагаемые потребности в ресурсах, связанные и не связанные с должностями, на 2020 год

Потребности в ресурсах (регулярный бюджет)

Таблица 24

Финансовые ресурсы

(В тыс. долл. США)

Категория расходов	2018 год		2019 год		2020 год		Разница Разница между показателями 2020 и 2019 годов Увеличение/ уменьшение (5)=(3)-(2)
	Расходы (1)	Ассигнования (2)	Общий объем по- требностей в ресурсах (3)	Единовременные по- требности (4)			
Расходы по военному и полицейскому персоналу	4 316,5	6 196,6	6 196,6	–		–	
Расходы по гражданскому персоналу	26 973,1	36 479,7	32 557,9	–		(3 921,8)	
Оперативные расходы	33 679,0	33 722,6	33 721,3	527,1		(1,3)	
Всего (за вычетом сумм по плану налогообложения персонала)	64 968,6	76 398,9	72 475,8	527,1		(3 923,1)	

Таблица 25
Должности

	Категория специалистов и выше									Категория общего обслуживания и смежные категории		Национальный персонал			Добровольцы		
	ЗГС	ПГС	Д-2	Д-1	С-5	С-4	С-3	С-2	Итого	Категория полевой службы/службы охраны	Категория общего обслуживания	Итого, международный персонал	Категория национальных сотрудников — специалистов	Местный разряд	Организации	Объединенных Наций	Итого
Утвержденная численность на 2019 год	1	2	–	7	13	35	29	2	89	120	1	210	14	88	6	318	
Предлагаемая численность на 2020 год	1	2	–	7	13	35	29	2	89	120	1	210	13	84	6	313	
Изменения	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	(1)	(4)	–	(5)	

^a Включает четыре должности национальных сотрудников (местный разряд), утвержденные на период с 1 января по 30 июня 2019 года.

240. Предлагаемые потребности в ресурсах для МООНПЛ на 2020 год составляют 72 475 800 долл. США (за вычетом сумм по плану налогообложения персонала) и предназначены для покрытия расходов на содержание 234 сотрудников группы охраны (6 196 600 долл. США); расходов по гражданскому персоналу (32 557 900 долл. США) для 210 должностей международных сотрудников (1 должность заместителя Генерального секретаря, 2 должности помощника Генерального секретаря, 7 Д-1, 13 С-5, 35 С-4, 29 С-3, 2 С-2, 120 должностей категории полевой службы и 1 должность категории общего обслуживания), 97 должностей национальных сотрудников (13 должностей национальных сотрудников — специалистов и 84 должности местного разряда), 6 добровольцев Организации Объединенных Наций и 7 должностей персонала, предоставляемого правительством; и оперативных расходов (33 721 300 долл. США), включая расходы на консультантов и консультационные услуги (550 200 долл. США), официальные поездки (1 491 300 долл. США), помещения и объекты инфраструктуры (20 118 600 долл. США), наземный транспорт (375 900 долл. США), воздушные операции (4 304 500 долл. США), связь и информационные технологии (2 958 300 долл. США), медицинское обслуживание (414 000 долл. США) и прочие принадлежности, услуги и оборудование (3 508 500 долл. США).
241. На 2020 год предлагается чистое сокращение штатного расписания МООНПЛ на 1 должность национального сотрудника. С учетом нынешних оперативных потребностей, связанных с укреплением ее присутствия в Ливии и осуществлением предусмотренной ее мандатом деятельности в соответствии с планом действий Организации Объединенных Наций для Ливии, во исполнение резолюции [2434 \(2018\)](#) Совета Безопасности, предлагаются следующие кадровые изменения:
- упразднение 1 должности помощника по лингвистическому обеспечению на местах (местный разряд) в Канцелярии начальника штаба;
 - отсутствие 2 должностей помощника по людским ресурсам (местный разряд) и 2 должностей финансового помощника (местный разряд), утвержденных только на период с 1 января по 30 июня 2019 года;
 - реклассификация 1 должности специалиста по людским ресурсам (национальный сотрудник — специалист) в должность помощника по контролю за исполнением контрактов (местный разряд) и перевод этой должности из Бриндизи в Триполи;

- d) перевод 1 должности финансового помощника (местный разряд) из Бриндизи в Тунис;
 - e) перевод 1 должности административного помощника (категория полевой службы) в Триполи из Службы по делам органов безопасности в Службу по вопросам прав человека, законности и правосудия;
 - f) перепрофилирование 3 должностей и перевод 2 из этих должностей следующим образом:
 - i) 1 должности финансового помощника (местный разряд) из Бриндизи в качестве помощника по управлению имуществом (местный разряд) в Триполи;
 - ii) 1 должности помощника по оформлению поездок (местный разряд) из Бриндизи в качестве административного помощника (местный разряд) в Тунисе;
 - iii) 1 должности помощника по контролю за исполнением контрактов (категория полевой службы), в качестве сотрудника по заявкам на закупку (категория полевой службы) в Триполи.
242. Разница (уменьшение) между объемом предлагаемых на 2020 год ресурсов и утвержденным на 2019 год бюджетом главным образом обусловлена сокращением потребностей по категории «Расходы по гражданскому персоналу» в связи с более низкими общими расходами по персоналу в отношении должностей международных сотрудников, в связи с исключением ассигнований на перевод/перераспределение расходов, связанных с изменением места службы 166 должностей, переведенных из Туниса в Триполи в 2019 году, и более низкого множителя корректива по месту службы в связи с консолидацией присутствия МООНПЛ в Ливии в 2019 году. Эта разница частично компенсируется увеличением потребностей в ресурсах на помещения и объекты инфраструктуры, воздушный транспорт и связь и информационные технологии в связи с продолжающимся восстановлением отделений Миссии и территориальных отделений в Ливии.

Внебюджетные ресурсы

243. Никакие внебюджетные ресурсы для МООНПЛ в 2019 году не выделялись и на 2020 год не предусматриваются.

9. Контрольная миссия Организации Объединенных Наций в Колумбии

(61 451 300 долл. США)



Предисловие

Подписание в ноябре 2016 года Заключительного мирного соглашения между правительством Колумбии и Революционными вооруженными силами Колумбии — Армией народа (РВСК-АН) ознаменовало собой окончание самого продолжительного внутреннего вооруженного конфликта в Западном полушарии и зародило надежду на прочный мир. За более чем два года, прошедшие со времени начала его осуществления, достигнутые в области мира успехи неоспоримы. РВСК-АН сложили оружие и отказались от насилия, создали политическую партию «Общая альтернативная революционная сила» (ОАРС) и приняли участие в выборах. В соответствии с положениями Соглашения партия представлена в конгрессе, и бывшие комбатанты получили финансовую, экономическую и социальную поддержку для реинтеграции в общество. В этот же самый период после самых мирных выборов за последние десятилетия, прошедших при самом высоком уровне участия, в частности в регионах, которые ранее были затронуты конфликтом, к исполнению своих обязанностей приступили новое правительство и конгресс. Правительство взяло на себя обязательство продвигать вперед мирный процесс, подчеркивая, в частности, приверженность обеспечению реинтеграции бывших комбатантов и стабилизации обстановки в районах бывшего конфликта в рамках укрепления законности. Независимые национальные и международные институты отмечают историческое снижение уровня насилия в связи с конфликтом в Колумбии, причем некоторые оценки указывают на то, что мирный процесс за первые 12 месяцев своего осуществления позволил предотвратить гибель по меньшей мере 2670 колумбийцев.

С момента моего назначения в январе этого года на должность Специального представителя Генерального секретаря я имел возможность встретиться с широким кругом колумбийских лидеров и посетить отделения и группы Миссии, работающие с правительственными чиновниками, представителями ОАРС и общинами в непосредственной близости от бывших зон конфликта. Меня поражает стремление столь многих колумбийцев покончить с насилием и построить прочный мир, а также твердая приверженность системы Организации Объединенных Наций и всего международного сообщества делу оказания им поддержки.

Несмотря на эти благоприятные факторы, мирный процесс по-прежнему сталкивается с проблемами, в первую очередь с необходимостью ускорить создание реальных возможностей для бывших комбатантов, положить конец насилию в отношении социальных лидеров и правозащитников, вести борьбу с незаконной

экономикой, которая продолжает порождать насилие, и преодолеть поляризацию, препятствующую примирению. Важнейшей задачей в деле укрепления мира является распространение присутствия государства на давно забытые сельские районы.

Поскольку Колумбия стремится к укреплению мира таким образом, чтобы сделать его действительно необратимым, поддержка и помощь со стороны Контрольной миссии Организации Объединенных Наций в Колумбии, страновой группы Организации Объединенных Наций и всего международного сообщества будут и впредь являться важным фактором, способствующим построению более безопасной и мирной Колумбии.

(Подпись) Карлос Руис Массье
Специальный представитель Генерального секретаря
Контрольная миссия Организации Объединенных Наций

Общая направленность

Мандаты и справочная информация

244. Контрольная миссия Организации Объединенных Наций в Колумбии отвечает за обеспечение контроля за двумя ключевыми аспектами Заключительного соглашения о прекращении конфликта и установлении стабильного и прочного мира, подписанного в 2016 году правительством Колумбии и РВСК-АН: а) реинтеграцией членов РВСК-АН в политическую, экономическую и социальную жизнь (раздел 3.2 Соглашения); и б) применением мер по обеспечению личной и коллективной безопасности и защиты бывших комбатантов, а также реализацией всеобъемлющих программ обеспечения безопасности и защиты, ориентированных на общины и организации на местах (раздел 3.4 Соглашения). Мандат определен в резолюции 2366 (2017) Совета Безопасности. Контрольная миссия тесно взаимодействует с соответствующими контрольными органами, учрежденными во исполнение Заключительного соглашения, в частности, с Комиссией по последующей деятельности в связи с Заключительным соглашением, содействию его осуществлению и контролю за его реализацией, Национальным советом по вопросам реинтеграции и Национальной комиссией по гарантиям безопасности, а также с членами страновой группы Организации Объединенных Наций. В осуществлении этих задач Контрольная миссия опирается на результаты работы своей предшественницы, Миссии Организации Объединенных Наций в Колумбии, которая взаимодействовала с обеими сторонами в вопросах наблюдения и контроля за соблюдением двустороннего прекращения огня и сдачи оружия. В 2020 году работа Миссии будет по-прежнему иметь жизненно важное значение, поскольку правительство продолжит осуществление Заключительного мирного соглашения.

Увязка с Уставом Организации Объединенных Наций и целями в области устойчивого развития

245. Соответствующие виды деятельности Миссии, осуществление которой способствует достижению ее цели, определены исходя из ее мандата. Цель Миссии увязана с целью Организации по поддержанию международного мира и безопасности, закрепленной в статье 1 Устава Организации Объединенных Наций. В контексте Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года цели, указанные в пункте 1 Устава, воплощены в целях в области устойчивого развития. Указанная цель и, следовательно, осуществляемая деятельность увязаны с рядом целей в области устойчивого развития, упомянутыми в пунктах 260 и 261 ниже.

Последние события

246. Мирный процесс вошел в новую фазу осуществления под руководством администрации во главе с президентом Иваном Дуке, который вступил в должность в августе 2018 года. Президент Дуке стремится продолжать мирный процесс, уделяя, в частности, особое внимание реинтеграции законопослушных бывших комбатантов и обеспечению безопасности, а также содействию развитию в бывших районах конфликта. Правительство предприняло усилия в этом направлении, но проблемы сохраняются.
247. Реинтеграция бывших боевиков РВСК-АН хотя и продолжает идти вперед, но, учитывая существующие полярные мнения в отношении компонента правосудия переходного периода в мирном соглашении, требует ускорения темпов осуществления и обеспечения соблюдения правовых гарантий и прав жертв. Правительство заверило бывших лидеров и членов РВСК-АН в плавной передаче территориальных зон для обучения и реинтеграции после истечения их законного срока полномочий в августе 2019 года.
248. Продолжающееся насилие в отношении бывших членов РВСК-АН, общинных лидеров, правозащитников и социальных лидеров, несмотря на усилия по решению этой проблемы, включая разработанные Администрацией планы, по-прежнему вызывает беспокойство.

Большинство требуемых по Заключительному соглашению институциональных механизмов для обеспечения гарантий безопасности бывших комбатантов и общин уже созданы, однако для обеспечения их эффективного применения на местах в затронутых конфликтом районах необходимы дополнительные усилия и ресурсы.

Стратегия и внешние факторы на 2020 год

249. В 2020 году Миссия будет применять инициативный подход к обеспечению контроля, который включает: а) тесное сотрудничество с учреждениями, отвечающими за различные аспекты осуществления мирного процесса, в целях оказания им содействия и поддержки; б) поиск решений проблем, связанных с осуществлением; и с) укрепление доверия между сторонами Заключительного соглашения. Эта стратегия инициативного контроля потребует тесного взаимодействия как с правительством и партией «Общая альтернативная революционная сила» (ОАРС), так и с ключевыми национальными, региональными и местными партнерами, включая политических, деловых, общинных и религиозных лидеров, а также с женскими и этническими группами и другими субъектами, выступающими за мир. Центральными принципами стратегии Миссии в 2020 году будет оставаться ускорение осуществления проектов по реинтеграции и укрепление гарантий безопасности бывших членов РВСК-АН, а также общинных лидеров, общественных лидеров и правозащитников.
250. Переоценка присутствия и оперативного развертывания Миссии представляет собой непрерывный процесс, который в настоящее время проходит уже четвертый цикл. Такой регулярный анализ и оптимизация необходимы в связи с перемещением бывших членов РВСК-НА между существующими и формирующимися районами сосредоточения, а также в другие населенные пункты. Благодаря процессу регулярного взаимодействия, детальному анализу, прогнозированию перемещений и применению звездообразного подхода Миссия может своевременно и эффективно реагировать на такие перемещения бывших членов РВСК-АН и их семей. Такой подход увязан с потребностью Миссии в более мобильной конфигурации с меньшим количеством стационарных пунктов базирования и увеличением потребностей в автотранспортных средствах.
251. Что касается внешних факторов, то в основу общего плана на 2020 год положены следующие предположения в отношении планирования:
- а) продление мандата Миссии, срок действия которого истекает в сентябре 2019 года;
 - б) продолжение межпартийной и международной поддержки для обеспечения тесного взаимодействия Организации Объединенных Наций и Миссии в мирном процессе;
 - в) постоянная поддержка и позитивное восприятие мирного процесса населением;
 - г) мирное проведение выборов в местные органы власти в октябре 2019 года;
 - д) в 2020 году могут проявиться последствия увеличения числа мигрантов, прибывающих в Колумбию из Венесуэлы, и состояния процесса поддержания мира с Армией национального освобождения (АНО).
252. Миссия учитывает гендерные аспекты в своей оперативной работе, подлежащей осуществлению деятельности и результатах, сообразно обстоятельствам. Гендерная группа Миссии будет тесно сотрудничать с группами по контролю за обеспечением гарантий безопасности и контролю за реинтеграцией для обеспечения того, чтобы при разработке, осуществлении и мониторинге программ в полной мере учитывались особые потребности женщин из числа бывших членов РВСК-АН.
253. Что касается сотрудничества с другими структурами, то Миссия будет активно взаимодействовать и поддерживать контакты с международными, национальными и субнациональными органами, оказывающими поддержку осуществлению мирного процесса. На международном уровне Миссия будет тесно взаимодействовать с членами дипломатического сообщества и

региональными организациями в целях выявления возможностей для сотрудничества и определения областей взаимной заинтересованности и поддержки в деле осуществления мирного процесса и контроля. На национальном и субнациональном уровнях Миссия будет активно взаимодействовать с соответствующими общинными, религиозными, молодежными, женскими и другими заинтересованными группами в целях поддержки мирного процесса. В Колумбии, где сектор гражданского общества чрезвычайно развит и активно участвует в мирном процессе, такое взаимодействие и сотрудничество с другими структурами является одним из важнейших и ценнейших аспектов работы Миссии.

254. Что касается межучрежденческой координации и связи, то Миссия будет работать в тесном сотрудничестве со страновой группой Организации Объединенных Наций и учреждениями, фондами и программами Организации Объединенных Наций. Посредством всеобъемлющей координации и сотрудничества Миссия способна поощрять последовательные действия и идеи по всем компонентам мира и безопасности и развития. Эти тесные рабочие отношения поддерживаются не только на национальном уровне, где Миссия представлена в страновой группе Организации Объединенных Наций, но и на местном уровне, где сотрудники тесно сотрудничают через местные координационные группы, развернутые страновыми группами. Кроме того, Миссия и страновая группа смогли оказать друг другу поддержку и помощь в осуществлении производственных проектов в интересах бывших членов РВСК-АН и совместно работали над подготовкой предложений и проектов для Фонда миростроительства.

Мероприятия по оценке

255. При составлении плана по программе на 2020 год были использованы результаты следующих оценок и самооценок, выполненных в 2018 году:
- a) аудит Контрольной миссии, проведенный Управлением служб внутреннего надзора (УСВН);
 - b) самооценка: переоценка присутствия и оперативного развертывания Миссии.
256. Выводы, содержащиеся в докладе УСВН об оценке, находятся в процессе выполнения. В числе других направлений, эта деятельность предполагает совершенствование информационных потоков и инструментов отчетности и обеспечение максимального доступа к средствам жизнеобеспечения на местах (телекоммуникации и топливо).
257. Переоценка присутствия и оперативного развертывания Миссии представляет собой непрерывный процесс, который в настоящее время проходит уже четвертый цикл (см. пункт 250 выше).
258. На 2020 год запланировано проведение следующих оценок и самооценок:
- a) доклад УСВН: обновленная информация по итогам выполнения выводов аудита, проведенного в 2018 году;
 - b) самооценка: подготовка и планирование переходного периода Миссии; осуществление делегирования полномочий в Контрольной миссии.

A. Предлагаемый план по программе на 2020 год и выполнение программы на 2018 год



1. Цель

259. Цель, достижению которой способствует осуществление деятельности Контрольной миссии, состоит в содействии эффективному осуществлению положений Заключительного соглашения о прекращении конфликта и установлении стабильного и прочного мира, касающихся реинтеграции и гарантий безопасности.

2. Увязка с целями в области устойчивого развития

260. Указанная цель увязана с целью 5 в области устойчивого развития, которая состоит в обеспечении гендерного равенства и расширении прав и возможностей всех женщин и девочек. Прогресс в достижении указанной цели будет способствовать ликвидации всех форм дискриминации в отношении всех женщин и девочек и обеспечению всестороннего и реального участия женщин и равных для них возможностей для лидерства на всех уровнях принятия решений в политической, экономической и общественной жизни.
261. Указанная цель увязана с целью 16 в области устойчивого развития, которая состоит в содействии построению миролюбивого и открытого общества в интересах устойчивого развития, обеспечении доступа к правосудию для всех и создании эффективных, подотчетных и основанных на широком участии учреждений на всех уровнях. Прогресс в достижении этой цели будет способствовать значительному сокращению распространенности всех форм насилия и снижению показателей смертности от этого явления и обеспечению гибкого, всеобъемлющего, широкого и репрезентативного процесса принятия решений на всех уровнях.

3. Наглядный пример достижения результатов в 2018 году

Участие бывших членов РВСК-АН в национальных выборах впервые прошло без серьезных инцидентов в области безопасности

В 2018 году в Колумбии впервые за многие десятилетия прошли самые мирные, всеохватные и основанные на широком участии национальные выборы, ставшие прямым результатом прекращения конфликта, достигнутого благодаря подписанию мирного соглашения и сдаче оружия РВСК-АН. Это стало историческим моментом в осуществлении Заключительного соглашения.

Тогда же впервые бывшим членам РВСК-АН было разрешено голосовать на президентских выборах и выборах в законодательные органы. Гарантирование индивидуальной и коллективной безопасности бывших членов РВСК-АН, с тем чтобы они могли участвовать в политической жизни через



Бывший командующий РВСК-АН Родриго Лондоньо, «Тимошенко» впервые в жизни реализует свое право голоса. Источник: Организация Объединенных Наций

посредство своей политической партии «Общая альтернативная революционная сила» (ОАРС), имело ключевое значение для их успешного преобразования из вооруженной группы в политическую партию.

Поэтому в феврале 2018 года в целях обеспечения эффективного участия ОАРС в политической жизни и с учетом предыдущего опыта работы трехстороннего механизма, действовавшего в поддержку двустороннего соглашения о прекращении огня, Миссия рекомендовала создать координационный механизм для объединения сторон с учреждениями, отвечающими за меры личной и коллективной защиты ОАРС. Благодаря этому под совместным руководством Миссии, национальной полиции и специального подразделения Национальной группы по защите был создан Трехсторонний механизм защиты и безопасности (“Instancia Tripartita de Protección y Seguridad”), в состав которого вошли бывшие члены РВСК-АН. Кроме того, Миссия обеспечивала секретариатское обслуживание Трехстороннего механизма и консультировала его по техническим вопросам, а также участвовала в разработке «дорожной карты» по устранению конкретных рисков для женщин из ОАРС, участвующих в политической деятельности в ходе избирательного процесса. Вначале Трехсторонний механизм действовал на национальном уровне, но впоследствии, учитывая удовлетворительные результаты, его деятельность была постепенно распространена на 10 регионов, где ОАРС осуществлял большинство своих связанных с выборами мероприятий, а также на 24 территориальные зоны для обучения и реинтеграции, где жили многие из бывших комбатантов. Таким образом, посредством эффективного развертывания и реагирования государственных учреждений, включенных в состав Трехстороннего механизма, были найдены оперативные решения, гарантирующие бывшим членам РВСК-АН право участвовать в этом историческом демократическом событии.

Результат и свидетельства его достижения

Осуществление предусмотренной деятельности способствовало достижению результата, который состоит в обеспечении того, чтобы бывшие комбатанты и политическая партия ОАРС получили возможность реализовать свои политические и избирательные права в ходе избирательной кампании и национальных выборов, без страха подвергнуться нападению.

Свидетельством достижения этого результата является, в частности, отсутствие нападений на бывших комбатантов РВСК-АН в дни проведения выборов как в ходе парламентских выборов, состоявшихся 11 марта, так и в ходе двух туров президентских выборов, которые прошли 27 мая и 17 июня 2018 года. Кроме того, Трехсторонний механизм защиты и безопасности не ограничивался в своей деятельности рамками избирательного процесса и оказывал помощь в укреплении взаимодействия и сотрудничества между сторонами и в настоящее время является основным механизмом связи и координации между государственными силами и бывшими членами РВСК-АН в том, что касается гарантий безопасности.

Указанный результат является демонстрацией прогресса, которого удалось добиться в 2018 году в коллективном достижении поставленной цели.

Местные решения проблем реинтеграции бывших членов РВСК-АН: региональная история

В 2018 году все заинтересованные стороны указали на необходимость того, чтобы решения, принимаемые в отношении реинтеграции бывших членов РВСК-АН, были в большей степени ориентированы на региональный и местный уровни. Высокая степень централизации процесса реинтеграции, при котором принятие решений сосредоточено в учреждениях и институтах национального уровня, таких как Национальный совет по вопросам реинтеграции и Агентство по реинтеграции и нормализации, ограничивает деятельность территориальных советов по реинтеграции уровнем территориальных зон по обучению и реинтеграции и, в свою очередь, начинает оказывать влияние на осуществление планов по реинтеграции. В этой связи в целях содействия децентрализации процесса реинтеграции в соответствии с закрепленным в Заключительном соглашении территориальным подходом необходимо было стимулировать заинтересованность региональных субъектов и местных общин.



Миссия оказывает поддержку бывшим членам РВСК-АН и членам общины в осуществлении производственного проекта по выращиванию цыплят и яиц в Эль-Эстречо, департамент Каука. Источник: Организация Объединенных Наций

В соответствии с рекомендацией Миссии о необходимости содействовать повышению ответственности на местном уровне и поддержать участие в этом деле губернатора Антьокии, руководства ОАРС и региональных заинтересованных сторон в конце 2017 года в департаменте Антьокия был создан первый региональный комитет по вопросам реинтеграции. Комитет обеспечивал площадку для обсуждения и принятия решений по ключевым аспектам осуществления процесса реинтеграции. Например, путем выделения средств для приобретения земли этот комитет мог решать проблему землепользования в отношении проектов экономической и социальной реинтеграции, что позволяло избегать затяжных правовых дискуссий на национальном уровне.

В связи с ростом консенсуса среди всех заинтересованных сторон по вопросу о том, что процесс реинтеграции необходимо децентрализовать, Миссия, действуя через свои региональные отделения, и Агентство по реинтеграции и нормализации, поддержала создание других региональных комитетов по вопросам реинтеграции. Эти органы были созданы в целях обеспечения согласованности национальных и региональных планов по реинтеграции и принятия надлежащих мер реагирования на конкретные региональные тенденции. К декабрю 2018 года под руководством губернаторов и при активном участии представителей частного сектора, университетов, учреждений, фондов и программ Организации Объединенных Наций, руководства ОАРС и самой Миссии были учреждены еще семь региональных комитетов в департаментах Боливар, Каука, Чоко, Мета, Сантандер, Сукре и Валье-дель-Каука.

Результат и свидетельства его достижения

Осуществление предусмотренной деятельности способствовало достижению результата, который состоит в формировании региональных и местных инициатив для содействия усилиям по реинтеграции в виде региональных комитетов по реинтеграции в различных местах.

Свидетельством достижения этого результата являются позитивные изменения, имевшие место в ходе работы комитетов, такие как выделение средств в рамках региональных бюджетов и планов развития, деятельность по сбору средств для нужд самофинансируемых проектов экономической и социальной реинтеграции, например, в муниципалитетах в департаментах Мета и Боливар, и включение территориальных зон обучения и реинтеграции и новых поселений в региональные планы мероприятий и оказание социальных услуг (таких как мобильные клиники по сексуальным и репродуктивным правам, вакцинация, гендерные вопросы и права женщин, а также организованная в департаменте Антьокия профессиональная подготовка). К таким мероприятиям можно также отнести оказание междисциплинарной технической помощи со стороны государственных учреждений и университетов в целях расширения масштабов сельскохозяйственного производства и сельскохозяйственной деятельности, осуществляемой бывшими комбатантами, и предоставление

правовой и административной помощи для легализации кооперативов. Эти комитеты, как это было отмечено в провинциях Боливар, Сантандер и Сукре, играют также важную роль в решении проблемы реинтеграции бывших членов РВСК-АН, которые переселились в городские районы и выбрали индивидуальный путь реинтеграции.

В более общем плане, эти комитеты способствовали укреплению доверия населения к государственным субъектам и сыграли важную роль в содействии примирению между жертвами и представителями ОАРС на региональном уровне, либо посредством субсидирования и организации мероприятий по примирению, либо через установление связей с региональными и местными советами мира, примирения и сосуществования в департаментах Валье-дель-Каука и Боливар.

В среднесрочной перспективе участие социальных субъектов и местных властей в процессе реинтеграции в рамках деятельности этих комитетов способствовало также укреплению территориального и общинного подхода. Такие процессы способствуют ускорению развертывания региональных и национальных органов в районах, серьезно пострадавших от конфликта и нищеты, содействуют позитивным изменениям на местах и, следовательно, закладывают основу для устойчивого мира на данной территории.

С учетом опыта этих комитетов, были выдвинуты и другие инициативы, направленные на сближение ключевых заинтересованных сторон с бывшими членами РВСК-АН для обеспечения большей подотчетности и поощрения регулярного прямого диалога для обсуждения вопросов, вызывающих озабоченность, и пожеланий руководства ОАРС, правительства и региональных органов власти. Например, в конце ноября в целях обсуждения социально-экономических проблем и новаторских подходов в деле дальнейшего осуществления процесса реинтеграции в столице департамента Мета для юго-восточного субрегиона было организовано совещание по вопросам реинтеграции, в котором приняли участие представители восьми территориальных зон по обучению и реинтеграции и восьми новых переселений.

Наконец, национальное правительство и его учреждения-исполнители, такие как министерство внутренних дел и Агентство по реинтеграции и нормализации, признали и поддержали эти инициативы. По сути дела, в национальном стратегическом плане стабилизации, озаглавленном «Достижение мира путем обеспечения законности», Высокий советник по постконфликтным вопросам признает основополагающую роль региональных и местных органов власти в стабилизации этих территорий, включая их поддержку в процессе реинтеграции. Что еще более важно, от бывших комбатантов, местных общин и социальных групп получены позитивные отклики, свидетельствующие о необходимости расширения взаимодействия с местными субъектами и властями.

Указанный результат является демонстрацией прогресса, которого удалось добиться в 2018 году в коллективном достижении поставленной цели.

-
262. Запланированный на 2018 год результат, заключающийся в том, что новая политическая партия РВСК-АН и политическое движение “Voces de Paz” («Голоса мира») имеют доступ к средствам массовой информации и представительным органам, в соответствии с Заключительным соглашением, как указано в докладе Генерального секретаря о предлагаемых потребностях в ресурсах Контрольной миссии Организации Объединенных Наций в Колумбии на 2018 год (A/72/371/Add.7, таблица 1), был достигнут частично, о чем свидетельствует создание политической партии ОАРС, успешное и мирное участие как бывших комбатантов РВСК-АН, так и новой политической партии ОАРС в выборах, заполнение большинства мест, выделенных для бывших членов РВСК-АН в парламенте. Вместе с тем имели место некоторые задержки с выделением финансирования для новой политической партии, что действительно повлияло на ее способность осуществлять запланированные мероприятия в рамках предвыборной кампании.
 263. Запланированный на 2018 год результат, заключающийся в активном участии зарегистрированных бывших комбатантов РВСК-АН в индивидуальных и коллективных программах/проектах по реинтеграции, как указано в докладе Генерального секретаря (A/72/371/Add.7, таблица 1), был достигнут частично, о чем свидетельствует начало осуществления 20 финансируемых правительством и 190 самофинансируемых и финансируемых из внешних источников

проектов по реинтеграции. Задержки с достижением этого результата отчасти объясняются сменой правительства и более длительными сроками утверждения проектов по реинтеграции.

264. Запланированный на 2018 год результат, заключающийся в эффективном создании согласованных институциональных механизмов для осуществления, как указано в докладе Генерального секретаря (A/72/371/Add.7, таблица 1), был достигнут частично, о чем свидетельствует принятие и осуществление стратегий обеспечения безопасности и защиты и создание Специальной следственной группы Генеральной прокуратуры и некоторых ее территориальных отделений, а также специального подразделения Национальной группы по защите. На деле процесс создания этих органов оказался поэтапным, что было обусловлено необходимостью принятия определенных мер для обеспечения их полноценного функционирования.

4. Наглядный пример результата, достижение которого запланировано на 2020 год

Содействие формированию общей ответственности на местах за обеспечение гарантий безопасности бывших членов РВСК-АН и общин

Задача и ее решение

В 2018 году задача заключалась в активном участии Миссии в работе по разъяснению необходимости решительных институциональных мер реагирования на необходимость обеспечения гарантий безопасности для бывших членов РВСК-АН. Распространение деятельности Трехстороннего механизма защиты и безопасности на регионы, и в частности на территориальные зоны по обучению и реинтеграции, где сосредоточено большинство бывших комбатантов, стало первой инициативой по повышению доверия и укреплению координации между сторонами в целях решения вышеуказанной задачи.

По мере дальнейшего осуществления требования в отношении гарантий безопасности продолжают меняться и возникают новые задачи. Например, бывшие члены РВСК-АН постепенно переместились из территориальных зон по реинтеграции и обучению в новые поселения в городских и сельских районах, что привело к передислокации Миссии и изменению приоритетов в отношении ее районов операций. Этот процесс, как ожидается, продолжится в 2019 и 2020 годах. Кроме того, опыт показывает, что в ходе выборов в органы власти на уровне департаментов и муниципалитетов наблюдается, как правило, более высокий уровень локального насилия, чем во время общенациональных выборов, поэтому в преддверии запланированных на конец 2019 года выборов в органы власти на уровне департаментов и муниципалитетов Миссия начала более активно взаимодействовать с ключевыми местными заинтересованными сторонами и субъектами в целях расширения подхода к обеспечению гарантий безопасности, с тем чтобы охватить более широкие, основанные на общине рамки. Это также согласуется с обеспокоенностью Совета Безопасности по поводу продолжающегося отсутствия безопасности в наиболее пострадавших от конфликта районах и его настоятельными просьбами к правительству Колумбии принять срочные меры для расширения государственного присутствия и обеспечения безопасности в этих районах.

В этой связи в 2020 году Миссия планирует оказать поддержку правительству и государственным учреждениям, отвечающим за предотвращение конфликтов, защиту и расследование, в разработке и осуществлении более целостной концепции гарантий безопасности. В этой новой концепции, опирающейся на нынешний подход индивидуальных мер безопасности для бывших членов РВСК-АН в определенных географических районах, предлагается более коллективный и широкий подход, который охватывает потребности в обеспечении безопасности как для бывших членов РВСК-АН, так и для общин на всей территории Колумбии. Миссия планирует содействовать такому изменению подхода посредством информационно-разъяснительной работы и активной деятельности по контролю совместно с бывшими членами РВСК-АН в их новых поселениях и с местными общинами и муниципальными органами власти. Взаимодействуя на местном уровне с этими субъектами, которые обладают наилучшими возможностями для выявления территориальных угроз и выработки надлежащих мер защиты, Миссия будет выступать в качестве моста для укрепления связи между общенациональными стратегиями и местными потребностями.

Миссия планирует активизировать двусторонние контакты и оказание добрых услуг бывшим членам РВСК-АН, местным общинам и местным органам власти и расширить деятельность по проверке в качестве средства внешней оценки этого процесса и укрепления доверия к нему. Ожидается, что эти мероприятия позволят повысить уровень знаний, осуществления и подотчетности в отношении ОАРС и гарантий безопасности общин. Посредством такой деятельности Миссия также планирует содействовать текущему процессу примирения и укрепления доверия между бывшими членами РВСК-АН, общинами и государственными учреждениями. Это будет способствовать укреплению доверия ОАРС и общин и расширит возможности для представления сообщений о нарушениях прав человека ответственным государственным учреждениям и обеспечит проведение эффективных следственных процессов для борьбы с безнаказанностью, преступным поведением и структурами, стоящими за этими нарушениями.

Результат и свидетельства его достижения

Предполагается, что осуществление запланированной деятельности будет способствовать достижению результата, который состоит в повышении информированности и ответственности местных субъектов по вопросам, касающимся мер гарантий безопасности в своих районах, при одновременном содействии улучшению координации и взаимодействия между государственными органами, отвечающими за предотвращение конфликтов, защиту и расследования, а также между этими органами и общинами.

Свидетельством достижения этого результата станет, в частности, усиление координации и взаимодействия между государственными структурами, ответственными за гарантии безопасности, посредством более широкого развертывания учреждений-исполнителей гарантий безопасности на региональном и на местном уровнях и более широкого участия местных заинтересованных сторон с более четким представлением о функционировании механизмов предотвращения конфликтов, защиты и расследования, как это показано на рисунке ниже.

Достижение указанного результата станет демонстрацией прогресса, которого предполагается добиться в 2020 году в коллективной реализации поставленной цели.

Показатели для оценки работы

2018	2019	2020
<p>Механизмы и институты гарантий безопасности, созданные на национальном уровне, способствуют укреплению координации и взаимодействия между сторонами</p> <p>Создание таких механизмов в отдельных регионах закладывает основу для аналогичных улучшений во взаимодействии с заинтересованными сторонами в приоритетных областях</p>	<p>Распространение деятельности субнациональных механизмов гарантий безопасности на всю страну и связанное с этим усиление координации и взаимодействия с местными субъектами способствуют лучшему пониманию необходимости перехода от индивидуального подхода к обеспечению защиты к коллективной концепции гарантий безопасности с упором на общины</p>	<p>Общегосударственный охват субнациональных механизмов гарантий безопасности привлекает широкое и осознанное участие местных субъектов, позволяющее поддерживать постоянное взаимодействие и координацию между ними и государством и повышать эффективность перехода от индивидуального к индивидуальному и коллективному подходам к обеспечению безопасности</p>

Расширение политического и географического участия в социально-экономической реинтеграции

В 2018 году Миссия принимала активное участие в процессе содействия местным и региональным мерам реагирования на проблемы в области социально-экономической реинтеграции. Создание региональных комитетов по вопросам реинтеграции стало конкретным шагом в поддержку ускорения процесса сельской и коллективной социально-экономической реинтеграции, одновременно Агентством по реинтеграции и нормализации разрабатывались и постепенно осуществлялись общенациональные планы и программы. В

рамках таких инициатив по принципу «снизу вверх» много различных региональных и местных субъектов и органов власти объединили свои усилия, что позволило укрепить доверие на местном уровне в поддержку реинтеграции бывших боевиков.

Задача и ее решение

Задача заключалась в том, чтобы содействовать социально-экономической реинтеграции в процессе политических преобразований в период после выборов как на национальном, так и на региональном уровнях и перемещения бывших боевиков в новые географические районы, включая городские районы. В этой связи Миссия установила необходимость содействовать успешному обеспечению непрерывности, ответственности и оперативности в ходе осуществления социально-экономической реинтеграции, а также сотрудничать с местными властями в целях удовлетворения новых индивидуальных и городских потребностей, связанных с реинтеграцией.

В связи с этим в 2020 году Миссия повысит активность своей деятельности по контролю путем расширения возможностей для диалога, взаимодействия и обмена опытом с и между заинтересованными сторонами, участвующими в успешных инициативах по реинтеграции на региональном уровне, вновь избранными должностными лицами и местными властями в районах, куда были переведены бывшие бойцы РВСК-АН, с тем чтобы способствовать укреплению взаимоотношений, при этом выступая за необходимость и подчеркивая важность непрерывности, подотчетности и укрепления координации усилий в области реинтеграции. Кроме того, включение межсекторальной информации и мероприятий в таких областях, как гендерное равенство, защита детей и соблюдение прав этнических групп, будет иметь ключевое значение для обеспечения эффективной устойчивой реинтеграции в соответствии с положениями Заключительного мирного соглашения. Миссия будет также поощрять участие государственных органов власти на национальном уровне в таких мероприятиях и в своих информационно-пропагандистских и просветительских усилиях, направленных на содействие обеспечению согласованности действий на всех уровнях в процессе реинтеграции.

Результат и свидетельства его достижения

Предполагается, что осуществление запланированной деятельности будет способствовать достижению результата, который состоит в вовлечении новых политических субъектов в работу региональных комитетов по вопросам реинтеграции.

Свидетельством достижения этого результата станет, в частности, расширение участия местных заинтересованных сторон и новых политических субъектов в работе региональных комитетов по вопросам реинтеграции в поддержку преемственности и укрепления процесса реинтеграции в ранее обозначенных районах, а также начало осуществления проектов в районах переселения бывших членов РВСК-АН.

Достижение указанного результата станет демонстрацией прогресса, которого предполагается добиться в 2020 году в коллективной реализации поставленной цели.

Показатели для оценки работы

2018	2019	2020
Создание региональных комитетов по вопросам реинтеграции и обмен передовым опытом и извлеченными уроками между ними	Увеличение числа и расширение сферы деятельности региональных комитетов по вопросам реинтеграции при полной поддержке национального правительства и вовлечении новых различных региональных субъектов в процесс реинтеграции и развития сельских районов	Во всех районах, где проживает значительное число бывших членов РВСК-АН, при активном участии и поддержке местных общин функционируют региональные комитеты по вопросам реинтеграции и начинают осуществляться надлежащие и дифференцированные проекты

265. Руководством для деятельности Миссии будут и далее являться все мандаты, утвержденные в качестве директивной основы для осуществления предусмотренной для нее деятельности.

5. Деятельность, предусмотренная на период 2018–2020 годов

266. В таблице 26 указана — в разбивке по категориям и подкатегориям — вся деятельность, которая предусмотрена на период 2018–2020 годов и осуществление которой способствовало и, как ожидается, будет способствовать достижению поставленной цели, указанной в пункте 259 выше.

Таблица 26

Деятельность, предусмотренная на период 2018–2020 годов, в разбивке по категориям и подкатегориям

	2018 год Запланированный показатель	2018 год Фактический показатель	2019 год Запланированный показатель	2020 год Запланированный показатель
Количественно определенная деятельность				
А. Содействие межправительственному процессу и работе групп экспертов				
Документация для заседающих органов (число документов)	4	4	4	4
В. Производство и передача знаний				
Технические материалы (число материалов)	-	1	1	1
Деятельность, не определенная количественно				
С. Основная деятельность				
Добрые услуги				
Проведение консультаций, консультационная помощь и информационно-пропагандистская работа				
Миссии по установлению фактов, наблюдению и расследованию				
Базы данных и материалы по вопросам существа в цифровой форме				
Д. Деятельность в области коммуникации				
Информационно-просветительские программы, специальные мероприятия и информационные материалы				
Внешние связи и связи со средствами массовой информации				
Цифровые платформы и мультимедийные материалы				

6. Наиболее значительные относительные расхождения в показателях деятельности

Разница между фактическими показателями за 2018 год и запланированными на этот год показателями

267. Разница по подкатегории «Технические материалы» обусловлена тем фактом, что на основе консультаций между группами по реинтеграции и гарантиям безопасности, советниками по межсекторальным вопросам, аналитической группой, отделениями на местах и другими подразделениями было разработано общее для всей Миссии внутреннее руководство по осуществлению контроля. Это руководство содержит руководящие указания, параметры и инструкции по осуществлению контроля на местах. Руководство было распространено среди всех подразделений на местах, и была реализована внутренняя стратегия профессиональной подготовки и просветительской работы, с тем чтобы все группы были полностью ознакомлены с этим документом. Работа над руководством была завершена в январе 2018 года, а в июле 2018 года оно было обновлено.

В. Предлагаемые потребности в ресурсах, связанные и не связанные с должностями, на 2020 год

Потребности в ресурсах (регулярный бюджет)

Таблица 27

Финансовые ресурсы

(В тыс. долл. США)

Категория расходов	2018 год		2019 год		2020 год		Разница между показателями 2020 и 2019 годов Увеличение/ (уменьшение)
	Расходы	Ассигнования	Общий объем потребностей в ресурсах	Единовременные потребности	(3)	(4)	
	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(5)=(3)-(2)
Расходы по военному и полицейскому персоналу	4 154,4	4 016,1	4 063,4	–	–	–	47,3
Расходы по гражданскому персоналу	30 216,2	30 777,9	32 629,5	–	–	–	1 851,6
Оперативные расходы	24 874,3	30 529,5	24 758,4	–	–	–	(5 771,1)
Всего (за вычетом сумм по плану налогообложения персонала)	59 244,9	65 323,5	61 451,3	–	–	–	(3 872,2)

Таблица 28
Должности

	Категория специалистов и выше									Категория общего обслуживания и смежные категории		Национальный персонал			Добровольцы Организации Объединенных Наций	Итого
	ЗГС	ПГС	Д-2	Д-1	С-5	С-4	С-3	С-2	Итого	Категория полевой службы/ службы охраны	Категория общего обслужи- вания	Итого, между- народ- ный пер- сонал	Категория националь- ных со- трудни- ков — спе- циалистов	Мест- ный разряд		
Утвержденная численность на 2019 год	1	1	1	6	21	39	46	1	116	41	1	158	77	80	113	428
Предлагаемая численность на 2020 год	1	1	1	6	22	38	46	1	116	41	1	158	77	80	131	446
Изменения	-	-	-	-	1	(1)	-	-	-	-	-	-	-	-	18	18

268. Предлагаемые потребности в ресурсах для Контрольной миссии Организации Объединенных Наций в Колумбии на 2020 год составляют 61 451 300 долл. США (за вычетом сумм по плану налогообложения персонала) и предназначены для покрытия расходов на содержание 120 должностей военных наблюдателей (4 063 400 долл. США); выплату окладов и покрытие общих расходов по персоналу (32 629 500 долл. США) в отношении 158 должностей международных сотрудников (1 должность заместителя Генерального секретаря, 1 должность помощника Генерального секретаря, 1 Д-2, 6 Д-1, 2 С-5, 38 С-4, 46 С-3, 1 С-2, 41 должность категории полевой службы) и 157 должностей национальных сотрудников (77 должностей национальных сотрудников — специалистов и 80 должностей местного разряда) и 131 должности добровольцев Организации Объединенных Наций; а также для покрытия оперативных расходов (24 758 400 долл. США), включая расходы на консультантов и консультационные услуги (245 700 долл. США), официальные поездки (1 611 500 долл. США), помещения и объекты инфраструктуры (5 738 000 долл. США), наземный транспорт (2 915 300 долл. США), воздушные операции (6 806 300 долл. США), морские операции (402 000 долл. США), связь и информационные технологии (5 388 200 долл. США), медицинское обслуживание (392 200 долл. США) и прочие предметы снабжения, услуги и оборудование (1 259 400 долл. США).
269. На 2020 год предлагается чистое увеличение в штатном расписании Миссии на 18 должностей следующим образом:
- реклассификация должности сотрудника по связи класса С-4 в должность руководителя Отделения класса С-5 в Региональном отделении в Толиме Боготе для осуществления надзора и контроля за работой периферийного отделения;
 - создание 17 должностей национальных офицеров связи (добровольцы Организации Объединенных Наций) и 1 должности национального специалиста по поддержке (добровольцы Организации Объединенных Наций), с тем чтобы Миссия могла охватывать более широкий географический район и укреплять отношения на региональном/департаментском и субрегиональном уровнях.
270. Разница (уменьшение) между предлагаемым на 2020 год объемом ресурсов и утвержденным на 2019 год бюджетом главным образом объясняется сокращением потребностей по категории «Оперативные расходы», в первую очередь на помещения и объекты инфраструктуры, в связи с планируемым закрытием в 2020 году четырех удаленных полевых отделений как результат рассредоточения бывших членов РВСК-АН по всей стране. Эта разница частично компенсируется дополнительными потребностями по категории «Расходы по гражданскому персоналу» в связи с: а) использованием более низких показателей доли вакантных должностей:

16 процентов для международных сотрудников и 10 процентов для должностей местного разряда, по сравнению с 21 процентом и 30 процентами, соответственно, в 2019 году; b) предлагаемым созданием 18 должностей добровольцев Организации Объединенных Наций.

Внебюджетные ресурсы

271. Никакие внебюджетные ресурсы для Контрольной миссии Организации Объединенных Наций в Колумбии в 2019 году не выделялись и на 2020 год не предусматриваются.

Приложение

Запланированные и фактические показатели доли вакантных должностей в специальных политических миссиях

(В процентах)

Миссия	Категория	Фактическая численность (средняя) 2018	Утвержденная численность на 2019 год		Фактический показатель февраль 2019 года	Предлагаемая численность на 2020 год	
			Продолжается	Новая должность		Продолжается	Новая должность
Отделение Организации Объединенных Наций для Западной Африки и Сахеля (ЮНОВАС)	Военные наблюдатели (военные советники)	–	5,0		–	5,0	
	Международные сотрудники	13,2	11,0		13,0	13,0	
	Национальные сотрудники — специалисты	–	5,0		–	–	
	Национальный персонал (местный разряд)	–	5,0		–	–	
Объединенное отделение Организации Объединенных Наций по миростроительству в Гвинее-Бисау (ЮНИОГБИС)	Военные наблюдатели (военные советники)	50,0	–		–	–	
	Международные сотрудники	4,8	5,0	50,0	–	5,0	
	Национальные сотрудники — специалисты	3,8	4,0	35,0	4,0	4,0	
	Национальный персонал (местный разряд)	4,8	5,0	35,0	7,1	5,0	
	Добровольцы Организации Объединенных Наций (международные)	14,3	29,0		25,0	15,0	
	Добровольцы Организации Объединенных Наций (национальные)	–	5,0	35,0	–	–	
Миссия Организации Объединенных Наций по содействию Сомали (МООНСОМ)	Контингенты	0,2	–		0,2	–	
	Полицейские советники (полиция Организации Объединенных Наций)	7,1	–		14,3	–	
	Международные сотрудники	6,8	7,0	50,0	18,6	11,0	50,0
	Национальные сотрудники — специалисты	25,4	29,0	35,0	34,5	30,0	50,0
	Национальный персонал (местный разряд)	24,4	36,0	35,0	24,4	34,0	35,0
	Временный персонал общего назначения (международные)	–	–		–	–	25,0
	Временный персонал общего назначения (национальный)	–	–		–	–	25,0

Миссия	Категория	Фактическая численность (средняя) 2018	Утвержденная численность на 2019 год		Фактический показатель февраль 2019 года	Предлагаемая численность на 2020 год	
			Продолжается	Новая должность		Продолжается	Новая должность
	Добровольцы Организации Объединенных Наций (международный)	–	–		69,2	–	50,0
	Персонал, предоставляемый правительствами	18,2	30,0		9,5	27,0	
Региональный центр Организации Объединенных Наций по превентивной дипломатии для Центральной Азии	Международные сотрудники	–	5,0		–	5,0	
	Национальные сотрудники — специалисты	–	5,0		–	5,0	
	Национальный персонал (местный разряд)	–	9,0		–	5,0	
Группа Организации Объединенных Наций по оказанию поддержки Смешанной камеруно-нигерийской комиссии	Военные наблюдатели (военные советники)	–	5,0		–	5,0	
	Международные сотрудники	–	5,0		–	5,0	
	Национальные сотрудники (местный разряд)	–	5,0		–	–	
Канцелярия Специального координатора Организации Объединенных Наций по Ливану (ЮНСКОЛ)	Международные сотрудники	5,0	6,0		10,0	5,0	
	Национальные сотрудники — специалисты	–	5,0		–	–	
	Национальный персонал (местный разряд)	5,0	5,0		2,0	5,0	
Региональное отделение Организации Объединенных Наций для Центральной Африки (ЮНОЦА)	Международные сотрудники	6,9	7,0		3,0	10,0	
	Национальные сотрудники — специалисты	33,3	33,0		–	33,0	
	Национальный персонал (местный разряд)	11,1	11,0		–	11,1	
Миссия Организации Объединенных Наций по поддержке в Ливии (МООНПЛ)	Контингенты	1,7	–		2,1	1,7	
	Международные сотрудники	13,3	12,0	50; FS: 35	18,1	13,3	
	Национальные сотрудники — специалисты	35,6	23,0	35,0	64,3	37,0	
	Национальный персонал (местный разряд)	26,7	23,0	35,0	39,8	27,5	35,0
	Добровольцы Организации Объединенных Наций (международные)	–	20,0	50,0	16,7	10,0	
	Персонал, предоставляемый правительствами	14,3	–		14,3	3,9	

Миссия	Категория	Фактическая численность (средняя) 2018	Утвержденная численность на 2019 год		Фактический показатель февраль 2019 года	Предлагаемая численность на 2020 год	
			Продолжается	Новая должность		Продолжается	Новая должность
Контрольная миссия Организации Объединенных Наций в Колумбии	Военные наблюдатели (военные советники)	5,8	5,0		1,7	4,0	
	Международные сотрудники	20,4	21,0	50,0	21,7	16,0	
	Национальные сотрудники — специалисты	11,1	10,0	35,0	13,0	10,0	
	Национальный персонал (местный разряд)	24,7	30,0	35,0	6,3	10,0	
	Добровольцы Организации Объединенных Наций (международные)	8,0	8,0		8,0	10,0	
	Добровольцы Организации Объединенных Наций (национальные)	—	8,0		—		50,0